

A mediodía conoceremos el cuadro que se clasificará en el Grupo Sur

COBRELOA DEJO CON LAS GANAS A LA "U"

■ El conjunto calameño, en un apretado triunfo de 1 por cero sobre Cobresal, logró ganar el Grupo Norte, a pesar de la goleada que le propinó el elenco universitario del "chuncho" a la Universidad Católica

Página 27



Mariano Puyol, a los 3 minutos de la segunda fracción, anota el 2 a 0 para Universidad de Chile. Toledo, arquero de la UC, no pudo evitar la conquista pese a su esfuerzo, y terminó enredado entre las mallas. Minutos más tarde, Gálvez anotaría la tercera cifra para los azules.

EMPATE A 1 ENTRE ITALIA Y BULGARIA EN DESLUCIDO PARTIDO

"EMPIEZA" EL MUNDIAL: HOY DEBUTAN FRANCIA Y BRASIL

■ Tricampeones enfrentarán a España, en tanto el cuadro galo lo hará con Canadá

ESTAFARON A UN MEDICO EN 300 MIL DOLARES

Página 16

DOMINGO 1° de Junio de 1986
Año LXX — N° 22.627 — 2ª Edición
Santiago de Chile — S. Juvenal

\$ 60

REGIONES
XI y XII \$ 70

LA NACION

HOY comentan

Tomás Casena
Juan Antonio Coloma
Tomás Solar Gana

ROL DE LA UNIVERSIDAD

El tema relativo al rol y misión fundamental de la Universidad es abordado por estudiosos y analistas, en entrevistas exclusivas a LA NACION. En nuestra edición de hoy opinan Gonzalo Ibáñez Santa María, doctor en Derecho y profesor de las universidades Católica y Gabriela Mistral; Gastón Etcheverry Orthous, decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile; Julio Retamal Favereau, historiador y académico, y Sergio Melnick Israel, decano de la Facultad de Ciencias Económicas del mismo plantel de estudios superiores. (Páginas 10-11)

VITAMINAS AL TRASLUZ

Santiaguinos deberían consumir vitamina "E" porque protege contra el veneno del smog. Fumadores necesitan dosis extra de vitamina "C", ya que sufren carencias de este nutriente. Reportaje de Carmen Eugenia Bravo. (Páginas 12-13)



GRATIS CON LA NACION

LA UNICA
REVISTA DEPORTIVA
DE LOS LUNES

ARMANDO

La nerviosa
del debut

Aspectos de la Municipalización

EDITORIAL

El proceso de descentralización de la educación básica y media se inició en 1981 con el traspaso de la gestión financiera y administrativa a las municipalidades.

Más de 20 mil establecimientos y 100 mil profesores pasaron a ser administrados y remunerados a través de las diferentes corporaciones municipales, según la ubicación de los mismos establecimientos.

Dicho proceso fue suspendido transitoriamente en 1983 con el objeto de evaluar los resultados obtenidos a la fecha y efectuar las correcciones o ajustes que fueren necesarios para mejorarlo.

El resultado de dicho análisis fue ampliamente positivo y prueba de ello es el anuncio —efectuado por el Ministro de Educación en días pasados— de culminar el proceso de traspasos de los aproximadamente 700 establecimientos que aún son administrados directamente por el Ministerio a lo largo del país.

Lo anterior en ningún caso significará una pérdida o deterioro de la calidad de la educación, como algunas voces han señalado;

por el contrario, desde el momento en que el Ministerio de Educación se concentra en su rol normativo que le es propio, adquiere una mayor capacidad para elaborar y modernizar los planes y programas de la enseñanza básica y media, junto con liberar recursos humanos y técnicos para ejercer un eficiente control y supervigilancia del correcto cumplimiento de dichos planes.

La administración física y de personal que antiguamente ejercía el Ministerio sobre todos los establecimientos públicos del país, ha adquirido una dimensión más humana al acercar a los profesores, alumnos y apoderados a la administración, para que juntos den soluciones oportunas y eficaces a los cotidianos problemas que deben enfrentar.

Con estos antecedentes resulta extraño, injustificado e irracional, que aún se alegue en contra del proceso.

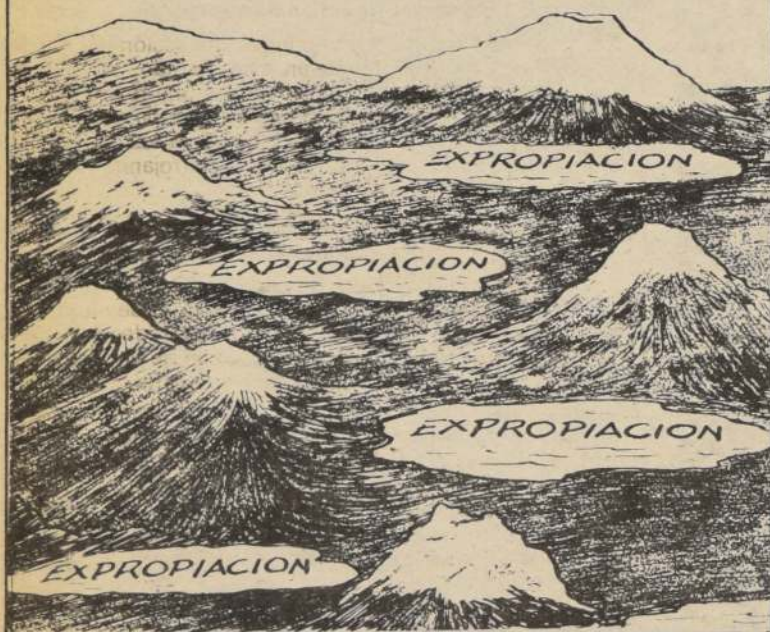
Uno de los logros más importantes del Gobierno es, sin duda, la modernización de la administración pública, la descentralización de funciones y de decisión. El poder real que hoy día tienen las regiones para administrar sus recursos y llevar a cabo sus planes de

desarrollo es un hecho innegable. Asimismo, las municipalidades del país son hoy capaces de conocer y dar solución efectiva a los problemas de su comunidad. Esta, por su parte, a través de los canales de participación que se han establecido, puede representar a la autoridad sus inquietudes con mayor propiedad que si tal autoridad se encuentra en un lejano ministerio fuera del alcance del ciudadano común.

Es por ello que, sin perjuicio de las correcciones y ajustes que sea oportuno efectuar al sistema cuando sea necesario, la administración de los establecimientos educacionales por las respectivas municipalidades permite a la comunidad, es decir, a los padres, apoderados y educandos, una real posibilidad de ejercer sus derechos y colaborar para una mejor calidad de la enseñanza.

Este sistema ha sido exitosamente probado en los países más desarrollados del mundo, y todos los hechos demuestran que en Chile ha tenido el éxito que se espera para beneficio de las futuras generaciones de profesionales que hoy se están formando.

La región de los "Lagos"



Apoyo a Renegociación

Con creciente interés por parte de las empresas productivas y las entidades financieras se lleva a cabo el proceso de renegociación de deudas "caso a caso", que favorece a miles de entidades que mantienen compromisos inferiores a los 10 millones de pesos.

El Gobierno, a través de sus diversos organismos e instituciones, impulsa decididamente estas operaciones, seguro de que sólo a través de un saneamiento de su situación financiera, las empresas podrán dedicarse a lo propio, es decir, a producir y generar nuevas fuentes de empleo.

La Superintendencia de Bancos, en cumplimiento de precisas instrucciones, lleva a cabo una inspección "en terreno" del funcionamiento del sistema a lo largo de todo el país. Al mismo tiempo, ha instruido a los gerentes de la totalidad de las entidades finan-

cieras sobre la manera de acelerar el proceso.

Sistemas automáticos masivos para atender a sus clientes y una atención rápida y eficaz caracterizan a algunos bancos, y es de esperar que esta misma tónica se observe en el resto de las instituciones.

Sin embargo, y tal como ocurre en otros campos del quehacer nacional, también en este rubro —eminentemente técnico— han surgido los críticos y agoreros, quienes no han trepidado en descalificar a priori el procedimiento, señalando que "no es una solución al problema del endeudamiento de las pequeñas empresas".

Ha sido el propio Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, quien ha respondido a estos sectores interesados, señalando recientemente que "aquellos llama-

dos que se escuchan continuamente para boicotear el sistema propuesto, provienen generalmente de personas que al constatar que sus casos no tienen solución, pretenden presentar una mejor imagen ante la opinión pública al unirse a personas que efectivamente son deudores viables".

El Secretario de Estado enfatizó que "a pesar de esto, aceptamos la crítica constructiva y las sugerencias, para que, insertos en el sistema propuesto, podamos realizar una adecuada renegociación".

Nadie puede desconocer el esfuerzo efectuado por la autoridad para ayudar a los sectores endeudados. Diversos sistemas de reprogramación, rebaja de intereses, mayores plazos, nuevos dividendos y otros beneficios revelan claramente la firme decisión de fortalecer a la actividad productiva y empresarial.

Socialismo y Economía

La Sociedad de Fomento Fabril, a través de su máximo directivo, ha manifestado públicamente las inquietudes que produce en importantes sectores empresariales del país "la falta de consistencia y claridad en los planteamientos económicos que sustentan algunos grupos", refiriéndose al ideario político del socialismo criollo. En una carta dirigida al socialista Ricardo Lagos, Ernesto Ayala, presidente de la SOFOFA, señala que dicha inquietud se fundamenta en el pasado reciente de nuestra historia política, en el cual no se respetó la empresa privada y se manipuló la economía para hacerla servir a intereses ideológicos. Ayala afirma la necesidad de mantener la vigencia de ciertos elementos esenciales de la vida

económica, como la propiedad privada sobre los medios de producción, la limitada injerencia del Estado en ella, el rechazo a las estatizaciones, la inconveniencia de proceder por la vía de las expropiaciones bajo pretexto de que se trata de empresas estratégicas, etc. No ha escapado al análisis del máximo directivo de los empresarios del país que la historia moderna señala, en forma reiterada, que el progreso económico va de la mano con el pleno respeto a la propiedad privada y con la vigencia de un esquema de libertad que permita la expansión del afán creador del hombre, palanca esencial del progreso nacional y personal.

Las señaladas advertencias son sin duda importantes cuando en Chile comienzan a levantarse ban-

deras que llaman nuevamente al establecimiento de un sistema económico centralizado, con restricciones importantes en la titularidad de los medios de producción y que —en definitiva— implican restringir la natural libertad del hombre. En efecto, como ha quedado demostrado en el último tiempo, para la izquierda marxista los caminos del desarrollo recorren las mismas vías que otrora Chile conoció con resultados fructuosos para la República y sus habitantes. Nada ha cambiado para la izquierda y si por ahora hace concesiones en esta materia para poder presentar un frente tácticamente unido en materia política contingente, el determinismo inscrito en su propia ideología la ha de llevar a iniciar —en cuanto

pueda— reformas "estructurales" que prometen construir un paraíso en la tierra.

Como ha señalado recientemente el Ministro del Interior, es necesario que en el futuro de Chile se mantengan vigentes ciertos principios esenciales que han ordenado y hecho progresar nuestro desarrollo como nación.

Nadie puede negar honestamente que nuestro país ha hecho progresos de la mayor importancia en el campo de la actividad económica durante los últimos años. Pruebas de ello, como señala el mismo Ayala, son el avance en materia agrícola, que nos ha puesto en el umbral del abastecimiento pleno, la revitalización de la iniciativa económica de los particulares, etc. Todo ello porque se han respetado ciertos elementos esenciales del juego económico, como la propiedad privada que ahora se pretende amagar por sistemas ideológicos de raigambre marxista.

Las inquietudes manifestadas por la SOFOFA son, sin duda, importantes. Implican, en definitiva, advertir a la izquierda y a grupos políticos de centro, de que en esta materia no tienen una acción y pensamiento coherentes, de que los empresarios chilenos no aceptarán ser vulnerados en aspectos esenciales de sus derechos ni se dejarán llevar por concepciones estatistas que no sólo implican su propia ruina y la de las personas que de ellos dependen, sino también el estancamiento del desarrollo del país. La historia, sabia consejera, aún no muestra los efectos asombrosos de las economías centralizadas; por el contrario, cada día son más evidentes los fracasos que ellas han significado para los pueblos sometidos a tales sistemas. Caminar por sendas equivocadas en forma reiterada no es propio del hombre; de aquí la preocupación de los empresarios chilenos.

LA NACIONDirector
Orlando Poblete IturrateRepresentante Legal:
Carlos Gómez DroguettEditora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Siete Días en la Nación

PRIORIDADES DEL GOBIERNO

Mientras la oposición continúa empeñada en tratar de impedir el avance institucional y el desarrollo del país, propiciando paralización de actividades y un estado de ingobernabilidad que sólo traen graves perjuicios para la vida nacional, el Gobierno cumple con su deber de concentrar sus esfuerzos en dar solución a los problemas que afectan a ésta y en impulsar el esfuerzo creador de la comunidad para alcanzar niveles cada vez mayores de bienestar.

En una reciente reunión con periodistas, el Presidente Pinochet definió entre las principales prioridades actuales del Gobierno, la disminución de la cesantía y el mejoramiento económico.

En relación con el problema ocupacional, recordó el enorme esfuerzo que se ha efectuado en orden a ir mejorando y ampliando las fuentes de trabajo y precisó que se espera alcanzar prontamente los índices históricos. Los objetivos finales en esta materia consisten en asegurar el acceso a un trabajo digno y estable a todos los chilenos, de modo de elevar el nivel de vida de la población y crear así las bases para un desarrollo integral de la persona.

En cuanto a lo económico, acotó que era indudable que se ha ido produciendo un repunte en la economía, que si bien no es aún el óptimo, representa perspectivas favorables. En este contexto, se trata de seguir por la senda del crecimiento y del mejoramiento económico, requiriéndose que los actores del sistema productivo actúen con ponderación y responsabilidad y se cuiden de crear o de caer en falsas expectativas triunfalistas que pueden llevar a una pronta desmoralización, de producirse cualquier circunstancia diferente a las previstas.

El incremento de la actividad productiva y económica en general se debe, en gran parte, a la estabilidad de la política económica y a la validez de los principios que la inspiran.

Sin embargo, no debe olvidarse que las variables económicas internacionales influyen decisivamente en la economía interna y que un cambio brusco de cualquiera de ellas puede afectar las proyecciones de la autoridad.

Por el momento, la conjugación de una situación económica internacional que ofrece buenas perspectivas, unida a un manejo responsable de la actividad interna, ha permitido hacer descender significativamente la tasa del desempleo y elevar los niveles de producción, ventas y exportación.

En el futuro, y de mantenerse la tendencia actual, se vislumbra un crecimiento sostenido, capaz de consolidar un desarrollo económico y social que lleve a un real progreso nacional.

Estas prioridades de la labor del Gobierno, destacadas por el Primer Mandatario, demuestran que la autoridad, por sobre los múltiples conflictos y ataques que promueve la oposición, encamina sus energías a buscar el bien común, atendiendo con soluciones efectivas las necesidades de la gran mayoría de los chilenos.

UNA GESTION QUE SE PROYECTA

La labor de un Gobierno comprende múltiples facetas que no se circunscriben, como es sabido, al sólo aspecto de la política partidista. Al momento de evaluar su acción, deben considerarse, por tanto, cuestiones tales como el orden interno, el desarrollo institucional, las preocupaciones económico-sociales y otras materias de trascendencia.

En prácticamente todos los terrenos enumerados le ha cabido actuación durante la semana al Ministro del Interior, a quien diversos requerimientos lo han llevado a dar a conocer en distintos puntos del país el pensamiento del Gobierno.

En Antofagasta, expresó su beneplácito por el despacho del Proyecto de Ley Orgánica Constitucional sobre Registro Electoral, por la II Comisión Legislativa, de especial importancia en el proceso de institucionalización. En lo referente al proceso de regionalización, reiteró la voluntad gubernativa de avanzar en su concreción, dado que constituye uno de los instrumentos de desarrollo más efectivos de la nación. También destacó el rol que cumple la empresa privada en el progreso nacional, reafirmando la decisión del Ejecutivo en orden a mantener la estabilidad y coherencia de la política económica.

En el plano del orden interno, reiteró que "el país está avanzando hacia el desarrollo y hacia una plena democracia y cualquiera minoría que intente violentar la situación del país, no contribuye en absoluto al avance de ese proceso".

El período de transición hacia la plenitud democrática, aprobado plebiscitariamente en 1980, avanza y el Gobierno refleja tener conciencia que la labor a ejecutar es ingente y que requiere de sus mejores desvelos para no descuidar ningún ámbito que más adelante pueda representar un entorpecimiento en la práctica de la nueva institucionalidad.

Sin embargo, la autoridad parece tener claro, también, que la tarea debe continuar más allá de ciertos plazos, porque ve en ello comprometido el destino de progreso y la grandeza del país.

El Ministro García Rodríguez, en el encuentro de empresarios de ICARE, realizado esta semana en la capital, exhortó a la ciudadanía a no dejarse arrastrar por visiones de corto

plazo, sino que por una verdadera perspectiva del futuro de Chile. Lamentó que frente al futuro haya "un debate con visión limitada, en que se piensa en nombres y fechas y en la forma de llegar al poder, sin evaluar convenientemente sobre el ejercicio del poder mismo, y lo que realmente se va a ejecutar en virtud de esa autoridad".

No puede soslayarse que el Gobierno lleva invertido durante su gestión un enorme cúmulo de sacrificios y realizaciones, que van desde la gesta de septiembre de 1973 hasta la elaboración de un renovado marco institucional, destinado a impedir que nuestra convivencia vuelva a hacer crisis en grado tan profundo como ocurrió durante el período de la Unidad Popular. Este compromiso que alcanza de manera importante a las instituciones armadas, otorga, de manera indiscutible, un derecho a desear que la obra gubernativa se prolongue y se proyecte en el tiempo. "Lo contrario — declaró el Jefe de Gabinete a los empresarios — sería admitir que toda una gestión de Gobierno y una aplicación de principios ha sido tan sólo un pequeño paréntesis en la historia chilena".

UN IDEARIO QUE IMPULSAR

La Declaración de Principios de la Junta de Gobierno, del año 1974, junto con afirmar solemnemente y por primera vez durante la actual administración, que ésta no sería un mero paréntesis entre dos regímenes partidistas, propuso un conjunto de valores inspiradores del quehacer del Gobierno, que el Ministro del Interior ha vuelto a recordar durante sus intervenciones de la semana. No se cree, en consecuencia, que la intención de llevarlos a la práctica vaya agotándose con el avance del actual período presidencial, sino que, por el contrario, ese ideario rector afronta hoy el desafío de constituir una renovada proyección hacia el futuro. "Estos principios que inspiran al Gobierno — ha dicho García — son los que quisiéramos que realmente acompañaran al país en una larga vida de desarrollo. Pensamos que esos principios son válidos, que realmente contribuyen a que la vida nacional se proyecte hacia el futuro con grandeza y con valor y que la acción del sector privado está íntimamente vinculada a la libertad".

El empresariado tiene por cierto en este terreno una responsabilidad protagónica, dado que principios como el del respeto a la propiedad privada y el del rol subsidiario del Estado, y derivaciones de ellos, como la igualdad de tratamientos de todos los sectores productivos, la apertura de la economía nacional a los mercados extranjeros y el fomento de la actividad productiva interna y exportadora del sector privado, le afectan de manera directa y principal. Por su parte, la tarea de consolidar de manera permanente estos principios, a fin de que formen parte inseparable e inalienable del consenso social chileno, no se agota ni con la gestión de conducción superior del Ejecutivo, ni con una labor de unos pocos años en tal sentido. "Hay una responsabilidad que no sólo compete a un Gobierno o un equipo de Gobierno — ha dicho el Ministro García Rodríguez — sino que a todos los chilenos sensatos, con mente y objetivos claros".

COMO Y DONDE LUCHAR

"Ha llegado la hora de que los sectores empresariales no se limiten a estar preocupados sólo de la pequeñez de su

ámbito particular. Yo no quisiera que, por no decir lo que estoy diciendo, mañana tuviéramos que lamentar que un sector tan importante de la ciudadanía no fue capaz de ver oportunamente la responsabilidad que le correspondía para acrecentar su contribución a la economía nacional, al bien común, y a la proyección correcta de un Chile del mañana". Las palabras nuevamente corresponden al titular de Interior y representan un emplazamiento a un sector del país que debe asumir responsablemente su misión de influir en la cosa pública, más allá de lo que indican en lo inmediato sus intereses sectoriales.

Por exigencias de su propia actividad competitiva en el ámbito económico, siempre está presente en los empresarios el peligro de incurrir en una suerte de inmediateísmo de propósitos y, como consecuencia de lo anterior, en una restricción en la evaluación de las situaciones a lo estrictamente coyuntural.

Se hace necesario entonces realizar un esfuerzo para apreciar la realidad en que se insertan desde una perspectiva superior, donde les corresponde una labor de inestimable valor. Les asiste una responsabilidad en el sentido político, con mayúsculas, como dijera el mismo Ministro. Y la forma de concretar tal misión es prestando su apoyo a las iniciativas tendientes a garantizar aquellos principios a que aludíamos.

Una última incursión del Secretario de Estado a Viña del Mar resume, con las siguientes palabras, lo señalado: "Es hora que todos los chilenos se sientan partícipes de los desvelos del Gobierno, que no tienen otro color que el del emblema patrio".

NECESARIA MIRADA ATRAS

La gestión del equipo de Gobierno no deja de apoyarse en la enorme obra emprendida durante los últimos años, para sacar de las experiencias vividas las directrices que orienten de manera segura la proyección política, institucional y económico social a que nos referíamos más arriba.

El pasado día viernes tuvo lugar una sesión de Consejo de Ministros muy sugerente en este sentido. Encabezada por el Jefe del Gabinete, se hizo en ella una revisión de los avances experimentados por el país en materia económica y social, a la vez que se evaluó el uso dado a los recursos del Estado durante los últimos trece años, arrojando este examen conclusiones altamente positivas.

El marco de este análisis lo dio un fundado estudio elaborado por la Oficina de Planificación Nacional.

El Ministro Secretario General de Gobierno declaró, luego de esta sesión de Ministros de Estado, que durante los próximos días se harían públicos los antecedentes que se tienen de los progresos de cada área, a fin de que la opinión pública evalúe también convenientemente la realidad nacional y su progreso.

Es indudable que más allá de la retórica de que muchos sectores de la oposición hacen en sus críticas a la autoridad, ésta busca la coherencia y la continuidad fructífera de su gestión, revisando lo realizado, proponiendo a la ciudadanía adoptar una visión de futuro siempre renovada y dándole los instrumentos objetivos para que evalúe la evolución de la marcha emprendida.

Destacado en la Semana

La visita del Ministro de Relaciones Exteriores del Perú a nuestro país fue estimada en ambas naciones como un signo positivo de la voluntad conjunta por hacer progresar el entendimiento entre países históricamente llamados a la hermandad. En efecto, Allan Wagner fue recibido en audiencia por el Presidente de la República y sostuvo una serie de conversaciones con su colega chileno Jaime del Valle, las que permitieron avanzar importantes pasos en el camino del Tratado de 1929, a la vez que reforzar el espíritu de confianza imprescindible para cualquier acercamiento internacional fructífero. Aunque en realidad no es necesario insistir — por ser obvias — en las ventajas que tiene para un país la mantención de buenas relaciones con sus vecinos, menos todavía en las desventajas que implican las malas relaciones, hubo intentos de políticos chilenos, opositores tanto al Gobierno como a Chile mismo, que tenían por fin obstaculizar y hasta impedir, si les hubiera sido posible, el encuentro realizado en Santiago. Pese al ningún éxito de la tentativa, queda ella como nueva muestra de lo que son capaces de hacer aquellos a los que la pasión política ciega.

Restan aún por resolverse aspectos importantes de las relaciones bilaterales, pero no puede dudarse de que la forma de ir acercándose a la solución definitiva de todos ellos es la que se está practicando: conversaciones y buena voluntad.



hoy comenta...

Tomás
CASENA

Centrar El Centro

Querido hombre de "centro":

Perdona que me dirija a ti en un diario que quizás excluyas de tus lecturas, pero al igual que tú pienso que en ciertos sectores hay escaso pluralismo informativo y que difícilmente acogerían mi carta en uno de los numerosos medios de prensa que tú habitualmente consultas.

Te hago saber, asimismo, que desconfíes de mí cuando te llamo "hombre de centro", tanto porque no creo demasiado en la validez científica de ese apelativo como porque, cuando te llamo así, bien puedo estar queriendo decir "hombre que está justo en el centro de una izquierda cuya diestra sería la socialdemocracia y cuya siniestra el marxismo leninismo".

Aclaradas las intenciones, paso a expresarte el motivo de mi preocupación: sucede que no me parece coherente con tus principios el que mires con tanta simpatía a la teología de la liberación. Seguramente te molestará el que me erija en intérprete de tus directrices doctrinales, pero — a diferencia de lo que a veces te sucede — he leído directamente aquellas fuentes en las que dices inspirarte y me parece que hay algo que no va.

Además, por si lo anterior no fuese suficiente, conozco aquella parte del pensamiento liberacionista que, al parecer, tus profesores no te han mostrado. Me refiero a la crítica que hace la teología de la liberación al "tercerismo". Por si no lo sabes, ése eres tú (al menos según el programa 1964-1970, que para una parte de los tuyos ha sido su único Gobierno). Esta "tercera vía" que ves como una alternativa entre capitalismo y socialismo, tiene una "esencia ideológica neocapitalista" (Assmann) y "ha contribuido a consolidar el sistema económico imperante" (Gutiérrez). Frente al desarrollismo tuyo, ellos postulan adoptar la "teoría de la dependencia", de marcada inspiración leninista, que les parece mucho más científica que las soluciones sentimentales que propones. Tan dura ha sido esta crítica, que en buena parte explica las dolorosas deserciones que experimentaste en tus filas hace unos quince años. Sensibles a estos juicios, abandonaron tu alero y lo siguen drenando.

A pesar de todo, me dices, el interés de tus dirigentes es sacar al Gobierno, y como los liberacionistas también se oponen a él, concluyes que los enemigos de tus enemigos son tus amigos. Se ve que la lógica no es tu fuerte. Es explicable: tampoco eran muy sólidos en esa materia los compañeros de ruta de los sandinistas en la revolución nicaragüense. Pero si no tienes tiempo para conocer la lógica, al menos estudia la historia más reciente y descubre lo mismo que están descubriendo asombrados los socialdemócratas alemanes: que fueron engañados.

Pero claro, te parece sospechoso que yo me preocupe por la salud doctrinal de tu agrupación; no concibes que me duela ver la marxización e incluso la futura nueva escisión de los que piensan como tú. A lo más, darás las gracias por mi amabilidad, tan propia de quien vive en las hubes de la filosofía y no sabe que "los negocios son los negocios" y que no siempre puede pensarse y hacerse lo que uno en el fondo desearía. Y te quedarás todavía más tranquilo cuando te soplen al oído: "no lo escuches, lo importante no es si dice o no la verdad. Lo importante es saber a quién le conviene lo que está diciendo".

Te saluda con afecto,
Tomás

P.D. No te extrañará que te tutee, sé que odias los formalismos. Por lo mismo, no te preocupes de contestar mi carta. Me conformo con que la leas (y la guardes).

El interés nacional está sobre hechos de contingencia política

Declaraciones de dirigentes de movimientos de opinión sobre maniobras opositoras referidas a entrevista de Cancilleres de Chile y Perú

"Los aspectos de interés nacional que están involucrados en las relaciones chileno-peruanas no pueden estar sujetas a la política contingente", manifestó el presidente del socialismo democrático, Luis Angel Santibáñez.

Se refirió de esta manera, a las informaciones en el sentido que sectores de la oposición intentaron impedir la visita del canciller Wagner al país.

Manifestó "estos intereses siempre hay que guardarlos, primero, porque es una posición histórica y tradicional de Chile, que maneja desde la Cancillería ciertos principios para ser aplicados en el plano internacional, y segundo, porque el aspecto político tiene su marco de acción, donde toda superación o desborde corre el riesgo de ser mal interpretado".



Luis Angel Santibáñez, presidente del Partido del Socialismo Democrático.

Añadió que "al margen de si se hayan hecho o no las gestiones anunciadas,



Juan Carlos Stack, presidente de la Unión Cívica Radical.

mi opinión es que no debe, ni siquiera llegarse a la sospecha de que algunos diri-

gentes políticos chilenos pudieron estar ligados a actuaciones de la naturaleza mencionada".

UNION CIVICA RADICAL

Es "incalificable" el haber intentado arruinar una iniciativa tan valiosa, como la del presidente del Perú, Alan García, de llevar las relaciones entre su país y el nuestro a un estado óptimo, dijo Juan Carlos Stack, presidente de la Unión Cívica Radical.

En esta forma, hizo referencia a lo que se ha sostenido en el sentido que sectores opositores pretendieron evitar que el Canciller peruano Allan Wagner visitara Chile, continuando la labor de acercamiento que le señalara su primer Mandatario.

Juan Carlos Stack dijo que "Está es una actitud reprobable, pues se trata de disolver este espíritu fraterno que hay entre Chile y Perú y que es de muy antigua data".

Agregó que, incluso, es importante que cuando S.S. el Papa venga a Chile, vea que entre nuestro país y sus vecinos hay, solamente, gran amistad. Finalmente, manifestó que descalificaba ampliamente la actitud de algunos personeros que habían actuado en estas negociaciones, que fueron denunciadas, oportunamente, por el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra.

UDI rechaza campañas de apoyo a gobiernos marxista leninistas

Andrés Chadwick denunció respaldo de dirigentes universitarios a Nicaragua

"Es ilustrativo e importante que dirigentes universitarios estén apoyando a Nicaragua, porque con esa actitud están demostrando claramente la idea que ellos tienen acerca de lo que es democracia".

Así lo expresó Andrés Chadwick, dirigente de la Unión Demócrata Independiente, UDI, al ser consultado su opinión del anuncio de algunos dirigentes de las universidades que promueven jornadas de apoyo a Nicaragua.

Agregó el abogado Chadwick que "con esa actitud de ese sector de dirigentes están mostrando que quieren lo mismo que sucede en Nicaragua: un régimen dictatorial fundado en la doctrina marxista leninista como es el caso de ese país".

En torno al mismo tema, dijo: "Pienso que esos dirigentes, que aunque son sólo unos pocos, son políticos al servicio de esa causa, del marxismo leninismo. Son parte de una estrategia y actúan como tontos útiles al servicio de los que quieren transformar nuestro país en un caos. Pero es bueno, es bueno que se saquen la careta y así se sepa de una vez por todas, quién es quién en este juego político a que los han estado llevando los estrategias del marxismo".

NOS QUISIERON USAR

También, se mostró contrario a la idea de apoyar a Nicaragua el estudiante de economía y miembro del Frente Universitario, Rodric Frand.

Este expresa que "si bien es cierto no se puede negar que la universidad tiene problemas, tampoco es menos cierto que siempre en las aulas han existido políticos que de una u otra manera nos han querido utilizar para sus exclusivos fines. Yo pienso que esos dirigentes, como los otros, deberían dedicarse a solucionar los problemas de la universidad y no lo de otros países que en nada nos benefician como estudiantes".

Rodric Frand agregó que ellos como universitarios, y como cualquier otro hijo de vecino, sabían que existen dirigentes politizando dentro de las aulas de las casas de estudios superiores.

Enfatizó: "Estos dirigentes utilizan problemas gremiales que existían dentro de la universidad con el fin de llegar al poder, y una vez en el poder toman todo el paquete y ahí encierran los problemas del extranjero, del país, lo que resulta altamente negativo para la universidad y pa-

ra los universitarios. Nosotros, los estudiantes estaríamos mucho más tranquilos, si esos dirigentes con sus actuaciones pudiesen arreglar los problemas netamente universitarios".

Denunció Escuela de Negocios El engaño politiquero de la "Alianza para el Progreso"

El gran engaño demagógico que significó la Alianza para el Progreso, denunció la Escuela de Negocios de Valparaíso a través de un artículo de análisis de dicha experiencia socializante iniciada hace 25 años por el entonces Presidente John Kennedy de los Estados Unidos.

Señala, "Sancho", en "¿Nostalgia por una alianza?" publicado en la revista de dicho centro de estudios superiores, que con motivo de cumplirse esos 25 años, algunos sectores nacionales recordaron con nostalgia tal experimento social-político-económico.

Los programas económicos a que se obligaban los países latinoamericanos, "envolvían claras finalidades políticas que atentaban contra la concepción del derecho de propiedad y tenían que generar regímenes de mayor intervención estatal".

La primera de tales reformas fue la de la propiedad rural. Chile, país piloto, modificó la Constitución para

hacerla posible bajo el slogan de "la tierra para el que la trabaja". Sin embargo, "el debilitamiento del derecho de propiedad trajo, como era de esperar, una paulatina caída en los niveles de producción, y aún más, la propiedad no fue transferida a los trabajadores, terminando por concentrarse la propiedad en manos del Estado".

"Cuando la reforma agraria llegó a su punto culminante, recuerda el articulista, Chile había aumentado sus necesidades de importación de alimentos, acentuándose la dependencia del exterior, observándose como resultado un mayor poder por parte del Estado y de los grupos políticos gobernantes".

Concluye señalando han sentido nostalgia "sólo aquellos cuya mente está supeditada a concepciones ideológicas y que los que pagaron los costos del proceso, no pueden sino sentir rechazo por una intervención foránea cuyos resultados no cabe celebrar".



Viajó ayer a Ginebra, Suiza, parte de la delegación de trabajadores que participará en la 72ª Reunión de la Organización Internacional del Trabajo. En la fotografía, los dirigentes Hugo Estivales, José Domínguez, Guillermo Medina y Mario Torreblanca.

Nicolás Cubillos

Instan a estudiantes a superar vicios pasados

Su mejor disposición para trabajar con la nueva directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, FEUC, mostró ayer el representante de la lista A, Nicolás Cubillos, quien agradeció a todo el equipo de su campaña, como también, y en forma especial, "al cuarenta por ciento de los estudiantes que nos honró con su confianza".

En conferencia de prensa ofrecida ayer, el joven Cubillos quien además estaba acompañado del nuevo consejero José Antonio Kast, representante del movimiento gremial y que obtuvo la primera mayoría, reconoció que esta nueva mesa "si bien tiene muy buenas iniciativas, al menos el que ahora es presidente, Tomás Jocelyn Holt, a veces falla en la seriedad y la organización de los procesos, lo que hace que algunas minorías se empiecen a marginar".

Consultado de si estimaba se iba a mantener una actitud tolerante frente a la problemática universitaria, considerando que en la nueva directiva existen dos representantes del MDP, Cubillos precisó que ello será posible en "la medida que estén claras las normas y se respeten los estatutos", añadiendo que es "propio de una universidad el discutir racionalmente todas las ideas".

Por su parte el joven Kast, estudiante de tercer año de derecho, declaró que el triunfo de la lista "Unidad Universitaria" en la elección de consejeros (5

de 12) y la alta votación del estudiantado comparte los valores y principios propiamente universitarios y tiene por objetivo esforzarse para alcanzar la gran universidad que necesita nuestro país".

Junto con destacar la calidad humana y académica del rector Juan de Dios Vial Correa, dijo que en su nueva responsabilidad tratará de aportar "seriamente las inquietudes y las soluciones que preocupan a los alumnos de nuestra Universidad", agregando que el resultado demuestra claramente que "no pocos estudiantes están en desacuerdo con la actual FEUC y hoy nos exigen una permanente actitud de crítica constructiva y acción decidida para evitar en el futuro todo tipo de trastornos en nuestra Universidad".

VOTACION

Asimismo, se dieron a conocer los cómputos finales oficiales de un universo electoral de 10.045 alumnos. La lista de Cubillos alcanzó 3.184, en tanto la que encabeza Jocelyn Holt logró 4.515 y sólo 130 fueron anulados y 199 personas votaron en blanco.

De esta forma, el total escrutado fue de 8.028, lo que dio una abstención del 20,08 por ciento.

En cuanto a las cinco listas que se presentaron para ocupar cargos de consejeros, la segunda obtuvo 2.278 (eligió cuatro), la tercera 777 (uno), la cuarta 780 (uno) y, finalmente, la quinta 684 también con uno.

Afectado por una gastritis

Hospitalizado el Almirante Merino

VALPARAISO. — Afectado por una gastritis se encuentra internado desde la noche del viernes en el Hospital Naval de esta ciudad, el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino.

De acuerdo a informaciones entregadas en el recinto asistencial, el Almirante Merino permanecerá en reposo hasta el lunes, día en que retornaría a sus actividades normales.

Delegación chilena a la OIT

"Defenderemos los auténticos intereses de los trabajadores"

□ Ayer viajaron a Ginebra, Suiza, los dirigentes Guillermo Medina, Hugo Estivales, José Domínguez y Mario Torreblanca para tomar parte en la 72ª reunión de la Organización Internacional del Trabajo

□ Medina aceptó emplazamiento de Eduardo Ríos de utilizar cualquier medio de comunicación para debatir su participación en las sesiones del organismo

"Defenderemos los auténticos intereses de los trabajadores chilenos a través de la comisión de normas y plantearemos la necesidad de que los países ratifiquen los convenios 87 sobre libertad sindical y 98 sobre negociación colectiva, así como el tema referido a la sindicación del sector público".

Así lo señaló el dirigente Guillermo Medina, quien junto a Hugo Estivales, Mario Torreblanca y José Domínguez, viajó ayer rumbo a Ginebra, Suiza, para participar en la 72ª reunión de la Organización Internacional del Trabajo que se extenderá desde el 4 al 26 de junio.

Medina expresó que la participación de la delegación chilena será bastante intensa. Añadió que esta delegación es ampliamente representativa de los trabajadores, por cuanto se consultó a todas las organizaciones sindicales, siendo designados dirigentes que tienen primeras mayorías en sus sindicatos de base.

Precisó que cualquier tipo de acción de impugnación de poderes en el seno de la OIT será solamente una maniobra política.

Indicó que no obstante, como ha sido tradicional, sabrá imponer sus puntos de vista y hará respetar su condición de auténtico representante de los trabajadores chilenos.

COMISIONES LEGISLATIVAS

En otro orden de cosas, Guillermo Medina manifes-

tó de extraordinaria importancia la designación de un dirigente sindical (Hugo Estivales) puesto que "podrá defender con dientes y uñas" la posición del sector laboral en materias de trascendencia para el movimiento sindical.

EMPLAZAMIENTO

Medina dijo también que aceptaba usar cualquier medio de comunicación pa-

ra debatir públicamente con Eduardo Ríos, todos aquellos temas sobre la OIT, "así revisaremos las actas de participación y veremos qué es lo que decía este señor hace apenas algún tiempo. Por mi parte, yo le tengo bastante cariño, pero hay cosas que no me puedo explicar, como es el hecho que haya decidido participar como integrante de una delegación extranjera antes que en nuestra propia delegación nacional.

ESTIVALES

Por su parte, el dirigente Hugo Estivales señaló que aunque no está en su poder el temario que se abordará, espera entregar con su participación "un grano de arena para que los trabajadores tengan mejores niveles de vida". Agregó que hoy lo anima un deseo de prestar toda su colaboración al organismo.

La institución cumplió un nuevo aniversario

15 mil dirigentes capacitados en 9 años en Escuela Sindical

□ Secretario Nacional de los Gremios, Patricio Bellolio, afirmó que se ha consolidado un nuevo estilo de participación forjándose un sindicalismo libre, democrático y progresista

"En los nueve años de existencia de la Escuela Sindical de Chile, desde que fuera creada por disposición del Presidente de la República el 30 de mayo de 1977, han sido capacitados cerca de quince mil dirigentes sindicales, forjándose un nuevo estilo de participación gremial, inspirado en el más puro sentimiento libertario, auténticamente democrático y con un honrado sentido progresista".

Así lo señaló el secretario nacional de los Gremios, Patricio Bellolio, ante autoridades de Gobierno y más de un centenar de dirigen-

tes al cumplirse un nuevo aniversario de dicha institución.

Bellolio expresó que en las aulas de la Escuela Sindical se han capacitado estos dirigentes que tendrán la misión de asumir la conducción del movimiento sindical chileno.

"No nos cabe duda —dijo el secretario de los Gremios— que a través del plan nacional de capacitación estaremos también entregando las herramientas y elementos de juicio a un número importante de dirigentes y trabajadores de

todas las regiones del país".

Añadió que ello permitirá el logro de una gestión gremial independiente, tecnificada y ausente de compromisos ideológicos o personales, que en el pasado fueron factores determinantes en las causas que dieron origen al quiebre institucional que afectó a nuestro país.

INJERENCIA EXTERNA

El secretario de los Gremios expresó que no es posible dejar de reflexionar "en torno a algunos hechos que han afectado profundamente el sentimiento de soberanía de la inmensa mayoría de nuestro pueblo, como fue la presencia de parlamentarios extranjeros, invitados por miembros de la oposición política, que pretendieron decirnos cómo debemos enfrentar la situación interna de la nación. Yo pregunto ¿en qué lugar del mundo libre puede existir complacencia para aceptar una intromisión directa en los asuntos internos de un país?".

Bellolio manifestó que son muy tristes "estas actuaciones mercantiles porque la Patria no se vende ni se arrienda". Añadió que ante ello estas personas se encontrarán con un pueblo trabajador cohesionado en contra de la violencia, del terrorismo artero y criminal.

Finalmente, indicó que nada se logrará si los trabajadores no se unen contra los intereses político-partidistas y la anarquía que propugnan algunos sectores.

Raíces y valores autóctonos promueve Escuela de Artesanos

□ Creada por la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, busca proteger y cultivar el gusto por lo artesanal

Un alto grado de capacitación en cinco especialidades de las artes manuales, alcanzan los alumnos de la Escuela Nacional de Artesanos, organismo presidido por la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y que es el único establecimiento educacional en el país que otorga a sus alumnos el título de "maestro artesano".

Los cursos, que se imparten gratuitamente durante dos años en jornadas diarias que se extienden entre las 8.30 horas y las 17.30 horas, abarcan las especialidades de tallado en madera y piedra caliza; orfebrería en bronce, aluminio y cobre; cerámica en arcilla y tejido a telar.

ESCUELA DE ARTESANOS

La Escuela Nacional de Artesanos de la Fundación CEMA-Chile tiene como objetivo fomentar, desarrollar, difundir y promover nuestra artesanía tradicional, mediante la preservación de sus valores autóctonos, folclóricos y artísticos ya que la artesanía de un país es la más fiel exponente de su cultura.

El artesano, señaló el Director de la Escuela, Juan Sarda, es un cultor del arte autóctono, por lo que se debe proteger, propendiendo en forma seria y responsable a cultivar, en el ciudadano común, el gusto por lo artesanal.

La escuela, fundada en

septiembre de 1981 y creada por exclusiva iniciativa de la Primera Dama de la nación como un lugar forjador de artistas y que va en rescate de nuestras raíces tradicionales, recibe a jóvenes de entre 16 y 24 años, solteros, sin hijos, que posean un certificado de estudios primarios y secundarios, que tengan habilidad para los trabajos de artesanía. A cada postulante —recibe 100 anualmente— de los 500 que se presentan, se les realiza una entrevista personal, un examen psicológico y una prueba de artes manuales. Cuando el alumno egresa, tiene todos los conocimientos respecto del rubro que eligió, lo cual le permitirá vivir y recrear a otros con su arte.

hoy comenta...

Juan Antonio
COLOMA

Las Lecciones de las Catástrofes

Las imágenes de los diarios y medios de televisión nos han mostrado cruda y nítidamente en estos días cómo una vez más los desastres de la naturaleza han caído sobre nuestro suelo, ahora en la forma de un devastador temporal que ha afectado parte importante del territorio con graves consecuencias.

Estoy seguro que nadie entre nosotros podrá declararse sorprendido ante estos embates. Casi por el contrario, sabemos todos desde niños que la historia de la Patria se asocia invariablemente a los desastres naturales, cualquiera sea la época y la forma, en términos que ello forma ya parte de su inmutable rutina a través del calendario.

No cabe duda además que ha sido justamente esta realidad la que ha contribuido en gran medida a forjar algunas de las características más importantes de nuestra alma nacional. La resignación y el templado sufrimiento, a la vez que la identificación del carácter del chileno con la verdadera solidaridad y auténtica dignidad, encuentran indudablemente aquí su explicación más relevante y lógica.

¿Acaso hay alguien en este país que al menos en un momento de su vida no se haya esforzado a fondo por socorrer o ayudar a un compatriota que ha sufrido por un terremoto, un temporal, una sequía, una avalancha o algo similar? ¿Acaso ello, mucho más que considerarlo una "gracia" o un "mérito", no lo entendemos sino como el mero cumplimiento de un deber que la Patria ha exigido a todas las generaciones? ¿Acaso no ha sido en esas situaciones en las que mejor hemos entendido la unidad de destino entre chilenos, en donde más allá de la intranquilidad de algunos o severidad de otros se ha hecho palpable nítidamente el valor e importancia de trabajar mancomunadamente por un objetivo propio y común.

Ese ha sido siempre nuestro país. Por eso somos como somos, con nuestros tradicionales defectos y rescatables virtudes. De ahí hemos aprendido, con el sudor y la energía que despierta enfrentar la tragedia, que somos capaces de solucionar los problemas por nosotros mismos y en forma auténticamente unitaria, que no tenemos quizás la tecnología ni los medios de otras naciones, pero que poseemos espíritu y valores forjados desde pequeños, que posibilitan y obligan a cada cual a ser capaces en conjunto de enfrentar con éxito los desafíos de la nación.

Así somos nosotros. Y quizás porque en ocasiones a algunos pareciera olvidarse esta realidad, conviene tener presente las lecciones que la propia naturaleza nos recuerda a través de sus duras experiencias. Dichos mensajes no apuntan a otra cosa que entender a fondo que los problemas propios de nuestro entorno y convivencia se solucionan dentro del país, con el esfuerzo de sus hombres, sin esperar recetas o consejos "mágicos" de quienes no conocen ni palpan nuestra verdad. Porque ha sido así siempre, porque nuestra alma nacional lo aconseja y nuestra dignidad lo exige.

Alcaldesa de Providencia,
Carmen Grez.

Corporación en homenaje a ex rector

La institución cultural "Rector Juvenal Hernández" contará con filiales en tres ciudades

En Arica, Valparaíso y Punta Arenas se crearán las primeras filiales de la corporación cultural "Rector Juvenal Hernández Jaque", según informó el secretario ejecutivo, profesor Francisco Galdames. También hay interés en Antofagasta y Concepción.

Dijo que profesionales de esas ciudades han sido quienes han expresado su interés en incorporarse a esta cruzada nacional, para perpetuar la memoria de Juvenal Hernández, rector durante varios períodos de la Universidad de Chile. Además es considerado una de las personalidades humanistas más sobresalientes del siglo veinte.

La personalidad jurídica de la corporación está cumpliendo las instancias respectivas en el Ministerio de Justicia. Su titular Hugo Rosende Subiabre, ha ofrecido también su más amplia colaboración para hacer realidad la entidad cultural lo antes posible. La elaboración de los estatutos fue estudiada por los abogados Juvenal Hernández, hijo, y César Araneda Encina.

Para el mes de septiembre próximo, se espera programar el primer acto público de la corporación, para recordar la fecha de nacimiento del ilustre catedrático.

El comité organizador que dirige el profesor Galdames Ramírez, acordó celebrar mensualmente una reunión para finiquitar los trámites de puesta en marcha de la corporación. Es integrado además por Teresa Lecaros de Matte, María Molina de García, César Araneda Encina, Fernando Pradenas Zúñiga, Germán Pica, José Valenzuela, Diógenes Oyarzún y Jorge Moreno.

Alcaldesa de Providencia

Hace llamado a defender enseñanza municipalizada

La alcaldesa de la Municipalidad de Providencia, Carmen Grez de Anrique, formuló un llamado a las alumnas de los liceos municipalizados de su comuna para que "sepan integrarse intensamente al estudio y perfeccionamiento constante, y tengan una actitud firme, individual y decisiva, defendiendo la educación que reciben". Dijo que esa es "la forma de responder a sus padres, profesores y a todos quienes participamos en este proceso educacional".

Carmen Grez habló en los

actos conmemorativos del decimoquinto aniversario del Liceo B-42 "Tajamar". Su directora María Teresa Martínez Giochou dio a conocer un resumen de la labor educacional que imparte el establecimiento a mil doscientas alumnas. Por su parte, la presidenta del Centro General de Padres y Apoderados, Norma Villanueva, hizo entrega de una donación de dos computadores para el aprendizaje de la informática del alumnado. Dijo que es para retribuir la enseñanza gratuita

que reciben las alumnas, valorando y apoyando así la enseñanza que imparte el profesorado. "Estamos tranquilas porque nuestras hijas están siendo formadas en un clima de comprensión, respeto y preocupación, bajo la digna tutela, activa y responsable, de la directora María Teresa Martínez", expresó la dirigente.

Las alumnas posteriormente cumplieron el programa de festejos internos con concursos artísticos y deportivos.



CARROS DE RESCATE PARA EL AEROPUERTO. Dos modernos e impresionantes carros de rescate fueron importados desde Inglaterra por la Dirección General de Aeronáutica. Son de marca "Meteor", modelo "Gloster Saro", de 11,3 toneladas de peso, con un largo de 9 mts.; 3,5 mts. de alto; y 2,5 mts. de ancho. En su parte superior se observó un imponente "cañón" para lanzar espuma química contra incendio. Están provisto además de todo tipo de equipos para actuar en resucitación. Los carros tienen un "piqué" de 80 kms. por hora en sólo 25 segundos.

Comisión oceanográfica analiza caso buquetanque Valparaíso

TALCAHUANO. — En las últimas horas de ayer fueron iniciados los primeros trabajos por parte de expertos de la Comisión Oceanográfica Nacional, destinada a una evaluación general de la situación derivada del accidente del buquetanque "Valparaíso", que varara en las cercanías de Isla Mocha el día 17 de mayo mientras transportaba 119 mil toneladas de petróleo, de las cuales ha perdido unas 2 mil toneladas.

La presencia de la Comisión Oceanográfica Nacional, se informó en la Se-

gunda Zona Naval a través de su Departamento de Relaciones Públicas, es fruto de una petición expresa de la Armada Nacional para que se cuantifiquen los riesgos que presenta el caso del buquetanque, actualmente ubicado en la bahía de Concepción en espera de lo que determinen los especialistas.

Los integrantes de la entidad arribaron a las 18.30 horas de ayer por vía aérea, para trasladarse de inmediato a Talcahuano y conocer los primeros informes de lo realizado hasta ahora en relación al car-

inmediato a Talcahuano y conocer los primeros informes de lo realizado hasta ahora en relación al carguero, para el cual en principio se ha determinado para los próximos días una operación de trasvase de su petróleo mediante un contrato que la Empresa Armadora "Empremar" suscribió con una firma holandesa especializada.

La comisión, se informó, la integran expertos del Instituto Hidrográfico de la Armada, biólogos e investigadores de las Universidades de Concepción, de Chile y Católica.

PREOCUPACION

En relación al caso del "Valparaíso", en tanto, los biólogos marinos y oceanólogos Ramón Ahumada, Tarcisio Antezana y Silvio Pantoja, por otro lado, manifestaron su preocupación "por la posibilidad de contaminación de la bahía", señalando, asimismo, que "aun cuando se adopte el máximo de precauciones para un trasvase, de todas maneras cae una cuota de petróleo que puede significar delicados problemas para la actividad de miles de pescadores de la región".

Los personeros en este sentido advirtieron sobre la necesidad de realizar una evaluación anterior y posterior al trasvase, de todo el ambiente y ecosistema de la zona, que pueden resultar perjudicados por la situación.

Extraerán petróleo de la nave "Itzumi"

VALPARAISO. — La autoridad marítima de Valparaíso, según trascendió ayer, notificará a la Subsecretaría de Pesca que debe extraer a la brevedad el petróleo que hay en los estanques del buque científico "Itzumi", que se hundió durante el último temporal. En los estanques de la nave hay todavía 50 toneladas de petróleo, las que constituyen una seria preocupación por las posibilidades que pueda el combustible escaparse, contaminando la bahía. La tarea de extracción, según los expertos, es

sumamente complicada por cuanto el "Itzumi" se hundió a 30 metros de profundidad. La autoridad marítima señaló que en Chile no existen los equipos para trabajar a esa profundidad.

En todo caso, se estima que la Subsecretaría de Pesca deberá recurrir a los servicios de una empresa internacional. Entre tanto, el Instituto Hidrográfico de la Armada señaló el área donde está sumergida la nave con valizas, a fin de incluirla en las cartas de navegación.

hoy comenta...



Tomás
SOLAR GANA

El Poder y La Pasión

La pasión política del conjunto de la oposición, salvo honrosas excepciones, la ha llevado a una absoluta falta de objetividad, a contradicciones manifiestas y a una pérdida de la jerarquía de los valores que orientan toda actividad política sana.

La Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile es una muestra de todos los defectos citados. Convocar a parlamentarios extranjeros a discutir en Chile problemas internos del país, concediendo expresamente a los invitados atribuciones resolutorias y no sólo deliberativas, es una actitud reñida con la soberanía nacional y una aceptación tácita de la intervención de otras naciones en los asuntos internos, por mucho que se la justifique recurriendo a una pretendida solidaridad democrática internacional.

La presencia de representantes del MDP en la reunión del Hotel Tupahue nos permitió asimismo conocer las contradicciones opositoras. El diputado germano occidental Ulrich Fischer lamentó la ausencia de un homenaje al ex presidente marxista Salvador Allende, en comparación a los numerosos elogios hechos al ex presidente Frei y a su gobierno. Unión Nacional, que no participó en el foro, denunció en cambio la incoherencia entre la actitud de crítica y condena al Partido Comunista de parte del vice presidente de la democracia cristiana, Carlos Dupré, y la participación del MDP en la reunión, de la que los organizadores no hicieron cuestión. Más adelante, el mismo Dupré señaló a la prensa que los representantes del Movimiento Democrático Popular "no fueron invitados". Por último, otro diputado germano occidental, Hans Graf Huyn, entregó a la prensa una declaración que en parte señala: "La CSU (partido socialcristiano alemán) estuvo de sobremana consternada por el hecho de que esta conferencia fuese realizada conjuntamente con comunistas. De este modo no se puede encontrar una solución para el futuro de Chile. El señor Zaldívar (que había extendido una invitación a la CSU) debería haber considerado que mediante esta conferencia no contribuye al retorno de Chile a una democracia parlamentaria".

Otro parlamentario extranjero a cuyos consejos son tan atentos los dirigentes opositores llegó a declarar que lamentaba el accidente del reactor nuclear de Chernobyl en la Unión Soviética, porque la atemorizada opinión pública europea distraería su atención de una tarea que él consideraba más importante: derrocar al actual gobierno chileno. El parlamentario que criticaba la "excesiva" preocupación de los europeos en torno al desastre nuclear y sus consecuencias para la salud y el medio ambiente era el ya citado Ulrich Fischer. Fischer no milita en las filas del Partido Comunista alemán. Tampoco pertenece a las internacionales socialistas, liberal o demócratacristiana... Es un diputado del Partido Ecológico, conocido popularmente como "verde".

No es de extrañar que cúpulas a quienes la animosidad contra el gobierno y la ambición política han llevado a tales extremos deban recurrir a estrategias como la Asamblea Parlamentaria Internacional para reavivar su decadente poder de convocatoria de masas. Recuérdase que para junio próximo estaba anunciado el llamado "paro nacional prolongado", el cual —al menos por el silencio que ahora último lo ha rodeado— aparentemente habría muerto antes de nacer.



En la que fuera residencia de descanso del ex Presidente de la República, Germán Riesco, funcionarán las oficinas del Cementerio San Patricio.

Cementerio San Patricio : alternativa para Santiago

▣ Ubicado en el sector de Américo Vespucio -La Pirámide, tiene capacidad para 120 mil sepulturas y empezará a funcionar en un mes y medio más

En un mes y medio más la Región Metropolitana contará con un nuevo cementerio en la comuna de Conchalí. Se trata del camposanto San Patricio donde ya fue sepultada Lastenia Lobos González y está ubicado en Américo Vespucio con La Pirámide, a unos 300 metros del Parque del Recuerdo.

De diseño similar a este último, el nuevo recinto de 22 hectáreas tiene por finalidad ofrecer una nueva alternativa a la población para sepultar a sus deudos, ofreciendo todos los servicios que este trámite requiere en una confort-

table y adecuada oficina, habilitada en la que fuera residencia de descanso del desaparecido presidente de este país, Germán Riesco.

Allí existirá velatorio, capilla, sala de estar, oficinas, cafetería, servicios higiénicos y un completo servicio de información que se complementará con el confort necesario para los dolientes como, por ejemplo, el calor de una amplia chimenea para la época de invierno.

ULTIMOS DETALLES

El presidente de la so-

ciudad propietaria, abogado Carlos Erraiz, cuenta que sólo faltan los últimos detalles, como amoblar la oficina de informaciones descrita y las áreas verdes necesarias para un cementerio de este diseño.

Estas obras, que no demoran más de 50 días, serán abordadas con un préstamo que se gestiona en el Banco de Concepción, "el que estoy seguro me será otorgado, tomando en cuenta la disposición y las palabras expresadas por su nuevo presidente, don Manuel Feliú, quien ha destacado que cree en la empresa privada, en sus beneficios, proyecciones y desarrollo del país, precisamente a través de inversionistas viables".

El proyecto en cuestión, cuenta con la ayuda de las autoridades de Gobierno —dijo Erraiz— "las que me han brindado todo su apoyo, precisamente porque han declarado que creen en la libre empresa, tarea a la que estoy abocado y apoyo que agradezco públicamente a través de este medio de comunicación".

Una vez conseguido el crédito que gestiona, empezará a funcionar oficialmente este recinto, es decir, a cumplir con la demanda del público, para lo cual se dispone de todo lo señalado y de una capacidad para 120 mil cadáveres.

271 casas de emergencia a damnificados

Una completa ayuda a los sectores más afectados por el temporal de viento y lluvia de la presente semana, consistente en 271 viviendas de emergencia, 12.189 raciones alimenticias para los grupos cobijados en los albergues municipales y 32 mil 722 fonnolas, entre otras donaciones, efectuaron las comunas de la Región Metropolitana, según un recuento entregado por el intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros.

Al respecto, la autoridad regional dijo que cuatro mil 313 casas de material ligero resultaron las más afectadas, solucionando de inmediato sus problemas. En este contexto, hay que recordar que el Presidente de la República ordenó la erradicación definitiva de 200 familias del Campamento Quebrada Las Higueras, en La Florida, entregándoles viviendas sólidas y dignas en la misma comuna.

Se indicó que hubo 219 familias en albergues, para lo cual se utilizaron 20 locales en toda la región, a quienes además de alimentación se les entregó 873 piezas de ropa.

Recepción en el Día de Italia

Con motivo de cumplirse hoy el aniversario número 40 de la fundación de la República Italiana, el Encargado de Negocios de ese país en Chile, Francesco Caruso, ofrecerá este mediodía una recepción a sus conacionales, sin necesidad de invitación previa.

El encuentro de los italianos residentes en nuestro país se efectuará a las 12 horas, en Miguel Claro 1359, donde estuvo la residencia del embajador. Según se informó, en ese lugar funcionarán, a partir de mediados de julio próximo, las nuevas dependencias de la representación diplomática de Italia y también su Consulado. A la actual sede de calle Triana 843 se trasladará el Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

Nuevos escalafones para Poder Judicial

Los escalafones del personal de empleados y de asistentes sociales del Poder Judicial, quedaron reajustados, con efecto retroactivo, a contar del primero de enero de 1987 y éste será aumentado, a contar del primero de enero de 1988. Con ello, se cumple lo prometido por el Jefe del Estado, de solucionar el aspecto económico del personal judicial.

La respectiva ley, que lleva el número 18.515, modificatoria del decreto ley número 3.058, de 1979, fue publicada ayer sábado, en el Diario Oficial.

De conformidad con su texto, se establece que los montos de la asignación judicial, correspondientes a los escalafones del personal de empleados y de asistentes sociales, serán los siguientes, de acuerdo a los grados que se señalan:

1) Escalafón de empleados, grados IX y X, 48 por ciento; grados XI a XVIII, 43 por ciento; y grados XIX a XXIII, 40 por ciento;

2) Escalafón de asistentes sociales, grado X, 43 por ciento; y grado XI, 40 por ciento.

A partir del primero de enero de 1987, los porcentajes señalados para el escalafón de empleados, será de 53, 46 y 44 por ciento, res-

pectivamente y del escalafón de asistentes sociales, de 51 y 44 por ciento, respectivamente.

Los porcentajes referidos, a contar del primero de enero de 1988, para el escalafón de empleados, subirán a 60, 50 y 50 por ciento, respectivamente y del escalafón de asistentes sociales, a 60 y 50 por ciento, también, respectivamente.

Por otra disposición de la ley, se hace el reajuste de grados, en relación a la nueva renta del personal judicial en los dos escalafones, dejándose establecido que "los cambios de grado que determine la aplicación de las normas de esta ley, al personal en actual servicio, no serán considerados como ascensos", para los efectos previstos en las normas jurídicas que rigen a dicho personal.

Se determina, asimismo, que los funcionarios en actual servicio del Poder Judicial, quedarán, automáticamente, en posesión del nuevo grado, a contar del primero de enero pasado como, también aquellos que fueron designados con posterioridad. Por otra parte, se estipula que "los funcionarios conservarán, en consecuencia, el número de bienes que estuvieren percibiendo".

ENAMI
EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

FUNDICION Y REFINERIA
VENTANAS
LICITACION DE REPARACION

TITULO: Mantención y Reparación de Motores Eléctricos en la Fundición y Refinería Ventanas.

PARTICIPANTES: Podrán participar todos los Contratistas inscritos en los Registros de Contratistas de ENAMI y que cumplan con las exigencias de las Bases.

VENTA ANTECEDENTES: Se realizarán los días 3 y 4 de Junio de 1986, en horario de 9.00 a 11.30 hrs. y de 14.00 a 16.00 hrs. en Mac Iver 459, 8° piso, Santiago y en la Oficina de Ingeniería de Fundición y Refinería Ventanas.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 5.000 + IVA

GERENCIA

En venta acciones de Viña San Pedro

□ Banco del Estado y BHC ofrecerán 85 por ciento de los títulos

Los bancos del Estado de Chile y BHC pondrán a la venta próximamente, el 85 por ciento de acciones de la Viña San Pedro S.A. y un 82,29 por ciento de Vinex S.A.

Los antecedentes de la venta estarán disponibles para los inversionistas interesados, en la primera quincena de julio.

Durante el mes de enero pasado, estas entidades bancarias, procedieron a capitalizar sus préstamos otorgados a la Viña San Pedro y a su subsidiaria en ese entonces, Vinez S.A., adquiriendo en pago acciones de ambas empresas por un monto equivalente.

Esta capitalización, la primera realizada en el marco de la ley número 18.439, permitió resolver bajo un esquema novedoso y práctico los problemas financieros que enfrentaban estas empresas, sin dañar su operación normal.

Respecto a la venta de

estos bonos, se debe precisar que la ley número 18.439 permite a los bancos conservar las acciones por un plazo máximo de tres años, no obstante, existe interés en estas instituciones financieras en reprivatizar en un muy corto plazo estas empresas y, vender el paquete accionario adquirido con la capitalización.

Viña San Pedro S.A. y Vinex S.A. son dos de las más importantes empresas vitivinícolas de Chile, tienen plantas embotelladoras en Santiago, Lontué, Antofagasta y Punta Arenas. La red de distribución directa cubre todo el territorio nacional.

Según se informó, esta operación se realiza en un momento muy relevante para el sector vitivinícola, puesto que en los últimos meses, se ha observado un alza en los precios, tanto a nivel de productor como de consumidor.

Analizan en seminario

Tecnología del vino

El Departamento Agroindustrial de la Fundación Chile ha organizado un curso sobre tecnología y marketing del vino, que se realizará entre el 10 y el 11 de junio próximos, bajo la conducción del jefe del programa en referencia, Ricardo Poblete.

Los propósitos del evento apuntan hacia varios frentes, los cuales serán abordados por especialistas chilenos e internacionales.

Según se indicó, en primer lugar, se analizarán las posibilidades de la uva de mesa para la producción de vinos, entregándose los conocimientos tecnológicos respecto a su vinificación.

También se entregarán los antecedentes acerca de las tendencias en el mercado de vinos finos en Esta-

dos Unidos, así como de "Wine Coolers".

Se indicó que en el evento, discutirán las posibilidades del vino chileno en el mercado norteamericano y las estrategias de penetración en éste. Por último se analizarán las posibilidades del secano para la producción de vinos de alta calidad.

El aporte que harán los expertos norteamericanos Curtis R. Smith y el enólogo, especialista en producción de vinos varietales de alta calidad, conforman la columna vertebral de este curso, ya que tratarán dentro de su temática desde aspectos técnicos de la vinificación, mercados y tendencias internacionales, hasta las posibilidades del vino chileno en esas plazas.



Ministro de Economía, Juan Carlos Délano

Fijan valor de cuota de ahorro

A través de la Subsecretaría del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, quedaron fijados los valores provisionales de la cuota de ahorro y de la Unidad Reajustable, teniendo como períodos de vigencia desde el 11 de junio al 10 de julio y del primero al 30 de junio, respectivamente.

Respecto de la primera, su valor quedó estipulado en la suma de 103 pesos 77 centavos y de la segunda, 30 pesos con 13 centavos.

Los valores y plazos señalados, fueron publicados en el Diario Oficial.

Protección de la fruta

La firma italiana "Nespa, Società Generale per l'Imballaggio", inscribió como patente de invención, en el respectivo registro del Ministerio de Economía y Comercio, un sistema de "embalaje" independiente, apilable y autosuficiente para fruta y vegetales.

Este sistema, asegura una muy completa protección de las bandejas en las que se embalan ambos productos, contra la deformación por golpes o presiones laterales y una mayor facilidad para el relevo individual de dichas bandejas.

Délano con empresarios

□ Ministro de Economía sostendrá diversas entrevistas con los industriales de la Sexta Región

A fin de acrecentar sus relaciones con los sectores empresariales e industriales del país, el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, realizará una visita a la Sexta Región, el próximo martes.

Allí conocerá en terreno la labor exportadora, tanto en el área agroindustrial, como en la electromecánica.

Así, el Secretario de Estado iniciará su recorrido por la zona con una reunión a la que asistirán dirigentes empresariales y laborales de la Región. Esta tendrá como escenario el Auditorio del Hospital del Trabajador de Rancagua, sitio en el cual el Ministro Délano conocerá la completa asesoría y capacitación en prevención de riesgo a lo que están acogidos los 37.300 trabajadores afiliados a la Organización Chilena de Seguridad (ACHS), en dicha jurisdicción.

Con el propósito de constatar en la práctica la acogida registrada en el sector privado, de las políticas de exportación impulsadas por la Autoridad de Gobierno, el Ministro de Economía llegará hasta el Consorcio Agroindustrial de Malloa y la Industria Electro-Electrónica Ticino.

Cabe hacer presente que durante este año el Consorcio Agroindustrial Malloa, aumentará entre un 80 y un 100% sus exportaciones, entre las que figuran el concentrado de tomates, du-

raznos en conservas y esparpagos frescos y enlatados. De esta forma, la industria nacional está llegando a mercados que presentan ventajas comparativas, lo que permitirá en un corto plazo la entrada de nuevas divisas para nuestro país.

Lo anterior ha sido posible gracias a la implementación de una política cambiaria realista y flexible, que apunta a tener un tipo de cambio alto que incentive a este sector y también la sustitución eficiente de importaciones.

Prevé Orlando Sáenz

"Cambios económicos drásticos y profundos"

□ El ex presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, señaló a diario americano que cualquier cambio de Gobierno significará profundas modificaciones en la estructura económica actual

En un reciente artículo del diario norteamericano "Washington Post", de su edición del pasado 18 de mayo, titulado "Sector Público es poderoso en Chile. Pinochet trata de vender empresas estatales" y escrito por el periodista Bradley Graham, se contienen expresiones del ex presidente de SOFOFA, Orlando Sáenz.

Refiriéndose al capital extranjero, Sáenz plantea que se recurre a él "en busca de tecnología o cuando no se tiene suficientes recursos. Sin embargo, no hay motivo alguno para que extranjeros sean los dueños de empresas que nosotros

podemos dirigir como es el sistema de pensiones".

Más adelante, consultado acerca de su opinión por el futuro de Chile, Orlando Sáenz agregó: "Mire, mi amigo, usted debe darse cuenta que Chile es un volcán. Cualquier cosa es posible salvo mantener la actual situación durante mucho tiempo. Cualquier cambio de Gobierno significará profundas modificaciones en la estructura económica bajo la cual estamos viviendo."

Usted por lo tanto debe estar preparado para encarar cambios económicos drásticos y profundos, sin olvidarse de los cambios políticos y sociales".

Pleno apoyo a desarrollo regional

□ Ministro vicepresidente de CORFO manifestó que la entidad cuenta con recursos para tal efecto

Un importante apoyo crediticio a las regiones, en forma especial para la VII Región del Maule, dio a conocer en Talca el Ministro Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal.

En conferencia de prensa, el general Hormazábal

presentó al nuevo director regional de la institución, el contador auditor Mario Velloso Castiglione e informó de las actividades realizadas y las proyecciones para el presente año.

Entre las primeras, indicó que "en el programa global de crédito multisectorial CORFO-BID I, se aprobaron cuatro mil 764 operaciones, por un monto de 263 millones de dólares, de los cuales la Región del Maule ocupó un 2° lugar, excluyendo la Región Metropolitana".

Para este año, la corporación cuenta con 310 millones de dólares, correspondientes al segundo programa de crédito multisectorial con el Banco Mundial, que será destinado a los sectores agrícola, minero, industrial y pesquero.

"Como apoyo a la pequeña y mediana empresa —continuó la autoridad— se cuenta con 75 millones de dólares y 10 millones de dólares del fondo de capital de riesgo. Las perspectivas de colocaciones para el presente año ascienden a 130 millones de dólares".

INDICADORES BASICOS

UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 3.046,66
Valor de hoy : \$ 3.048,03
Valor mañana : \$ 3.049,40

IPC Abril: 1,4%

UNIDAD TRIBUTARIA
Mayo: \$ 5.294

CUOTA AHORRO
(11-V a 10-VI)
\$ 102,89

UNIDAD REAJUSTABLE
Mayo: \$ 29,57

INDICE VALOR
PROMEDIO (IVP)
Valor de hoy: \$ 3.035,61

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO

PROPUESTA PUBLICA ARRIENDO DE VEHICULOS

FINANCIAMIENTO: Programa Ocupacional para Jefes de Hogar.

TIPOS: Camión Tolva, camioneta Pickup o furgón.

VENTA DE BASES: Desde el lunes 2 de junio en tesorería municipal, edificio consistorial, Eyzaguirre N° 450.

VALOR BASES: \$ 500.- (IVA incluido)

FECHA APERTURA: Viernes 6 de junio, en el salón municipal de actos, a las 12 horas.

ALCALDESA

I. MUNICIPALIDAD DE LA PINTANA

SERVICIOS COMPUTACIONALES

Llácese a Empresas Proveedoras de Servicios Computacionales a participar de esta Licitación, destinada a controlar los Servicios de Procesamiento de Sistemas de Subsidios POHJ.

Venta de Bases: Desde el 2 al 13 de Junio de 1986, de 09:00 a 13:00 horas, en la Dirección de Finanzas de la I. Municipalidad, Porto Alegre 12.537, paradero 35 de Santa Rosa.

Valor: \$ 3.000.

Apertura de Propuestas: Día, hora y lugar indicado en las Bases.

EL ALCALDE

CHIMENEAS SANDRO'S

ABIERTO HÖY
HÖRARIO
CONTINUADO

LOS MEJORES
PRECIOS DEL
MERCADO

SUECIA 2969
2238029-740839

cartas

AGRADECE DIFUSION

VICTOR AQUILES LOPEZ BARRENECHEA, brigadier general, director general de la Oficina Nacional de Emergencia, saluda muy Atte. al señor Director al mismo tiempo que se complace en agradecer por su digno intermedio a todo el equipo de prensa del diario

La Nación por la valiosa colaboración prestada a las "Primeras Jornadas Latinoamericanas" sobre manejo operativo de catástrofes naturales, que diera la más amplia cobertura a este importante evento internacional que organiza el servicio a su cargo.

INTROMISION

Sr. Director:

Por intermedio de su prestigioso diario, quiero expresar mi indignación con aquellos viejos políticos del pasado, que en un gesto tendiente a recuperar actualidad, trajeron a nuestro territorio a una serie de políticos extranjeros, quienes se constituyeron ridículamente en un parlamento.

Sin embargo, lo más grave y que considero humillante para nuestra condición de chilenos y al margen de cualquier tendencia política que pueda una persona tener, es que estos señores extranjeros se dieron el lujo de criticar nuestra situación, de fijarnos pautas para el futuro y, lo más decididor, esta abierta intromisión en nuestros asuntos internos, que tuvo por momentos matices grotescos y groseros, fue vitoreada por ex parlamentarios chilenos que si algún día representaron a alguien, hoy ya no tienen ningún respaldo po-

pular y, muy por el contrario, después de esta "Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile" sufrirán el repudio de todos los chilenos bien nacidos.

Estimo, Sr. Director, que actitudes políticas como ésta, sólo nos confirman nuestros temores de que si en el futuro estos señores tuvieran en sus manos los destinos de nuestra Patria, nuestro país quedaría vulnerado a cualquier intromisión extranjera y, por lo tanto, perdería lo más importante para cualquier Estado: su soberanía.

Gracias, señores políticos extranjeros y chilenos por la enseñanza que nos dieron. Si hasta ayer no los apreciábamos, hoy los repudiamos.

Agradecido por la publicación de la presente, se despide Atte. de Ud.

Juan Francisco Martínez Egaña
C. Identidad 3.123.867-K
NUÑO

HOSPITALIDAD O INGENUIDAD

Este pequeño país se ha caracterizado internacionalmente porque es un pueblo profundamente hospitalario y así ha sido reconocido siempre por todos aquellos extranjeros que en alguna oportunidad tuvieron al visitarnos. Nuestra actitud es espontánea y refleja la idiosincrasia que es patrimonio de los chilenos. Sin embargo, de un tiempo a esta fecha, hemos pecado de ser demasiado hospitalarios con aquellos extranjeros que han venido a este país con un propósito preconcebido, dirigido y mal intencionado con el deseo de perjudicar nuestra imagen de pueblo independiente y soberano, tergiversando la realidad de nuestra patria.

La paciencia que nos embarga debe tener su límite, pues lo que ha acontecido recientemente con la presencia de "políticos" extranjeros en complicidad con ex políticos "nacionales", creemos que ha llamado nuestra actitud benevolente y hospitalaria. Es burdo seguir aceptando este tipo de visitas, enemigas de los chilenos, que pretenden inmiscuirse en nuestros

asuntos internos y con tanta soltura de cuerpo, critican y toman acuerdos de medidas tendientes al derrocamiento del Gobierno de Chile, instituido por la Constitución política en plena vigencia y que fuera aprobada libremente por la inmensa mayoría de nosotros. La presencia de estos "personajes" que a mi juicio no son más representativos que de sí mismos creo que no ha sido grata para los verdaderos chilenos y debemos unirnos para rechazar y repudiar categóricamente su presencia y pedir a las autoridades que nunca más se permita una situación similar. Debemos pensar y razonar que ningún país ni menos aquellos que pertenecen a la órbita socialista, permitiría nuestra intromisión en sus asuntos que les son propios, en consecuencia, no pequemos más de ser hospitalarios con aquellos extranjeros que no se lo merecen, simplemente no debemos dejarles pisar esta querida y orgullosa patria. pues de lo contrario, tendremos que calificarnos de ingenios por no decir otra cosa.

C.I. 3.358.774-0

En comuna de La Reina

Prevención invernal evitó daños en último temporal

Satisfacción demostraron los vecinos de La Reina, durante una breve encuesta realizada por las calles de la comuna al constatar que no experimentaron mayores problemas durante los temporales recién pasados. En su mayoría, hallaron positivas las labores de prevención invernal efectuada por el Municipio de La Reina que evitaban que se repitiera una situación similar a la vivida en 1982 que produjo grandes daños en viviendas y en arterias comunales.

LABOR REALIZADA

Cabe recordar que inmediatamente después de las graves inundaciones ocurridas en 1982, el alcalde Eduardo Esquivel inició diversas obras para prevenir futuros problemas a causa de las lluvias.

Primera prioridad fue la pavimentación del Canal de Ramón, obra que realizó el Ministerio de Obras Públicas, que incluyó la profundización de su cauce, declives, la construcción de dos puentes con mayor capacidad para la circulación de las aguas. El municipio, con fondos propios, reforzó estas obras construyendo un gran muro de contención en la ribera poniente del Canal San Carlos —donde desemboca el Canal de Ramón— para evitar que la velocidad de las aguas socavara ese muro. También construyó en la Quebrada de Ramón, ubicada en el Parque Intercomunal, una serie de quinchos —muros de bolones revesti-

dos de malla de acero— que cumplen la función de retener los áridos que arrastran las aguas y atenuar la velocidad de las mismas. Al mismo tiempo, se construyeron varios pretilos —pequeños muros de bolones— que tienen por función retener las aguas

cuando viene un exceso de ellas, con el fin de no copar la capacidad del Canal de Ramón.

A todas estas acciones se agrega la poda preventiva, que realizó el municipio, de árboles añosos o de gran al-

tura que revestían peligro de caer cuando corren vientos muy fuertes. También se han destinado cuadrillas de personal —a través de programas POJH— para efectuar limpieza de colectores y alcantarillas para que escurran las aguas lluvias.



DEMOSTRACION DE ATAQUE AL FUEGO.— En la Compañía de Bomberos de San Miguel se efectuó ayer una serie de demostraciones de ataque al fuego, que realizan estos voluntarios en caso de incendios. La actividad formó parte del programa organizado por el Cuerpo de Bomberos de Chile, que contempló el desarrollo del "Primer Seminario Técnico Internacional" que formó parte de la XV Asamblea Nacional, con asistencia de delegados argentinos, paraguayos, peruanos, brasileños, norteamericanos y chilenos, jornada que se efectuó en el Hotel Carrera de esta capital. Las maniobras fueron observadas por los 200 asistentes a este evento que terminó ayer.

Fue dividida la Empresa Nacional de Electricidad

Por acuerdo de la vigésima séptima junta extraordinaria de accionistas de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., se determinó su división. Al respecto, el acuerdo de dicha junta, signado con la letra b) señala, expresamente: "Se dividió la Empresa Nacional de Electricidad S.A. a partir del primero de enero de 1986, en una sociedad continuadora de la misma que conservará su razón social, su objetivo y demás disposiciones estatutarias, y en una nueva sociedad anónima que se constituye cuya razón social será 'Empresa Eléctrica Colbún-Machicura S.A.' y cuyos accionistas serán los mismos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A."

La junta extraordinaria citada se realizó el 30 de abril pasado y el extracto de lo acordado en ella se publicó ayer en el Diario Oficial, redactado a escritura pública, ante la 39ª Notaría de Santiago, de Mario Barros González.

Durante la junta referida, conforme al extracto citado, "se dejó sin efecto la parte no suscrita ni pagada, ascendente a 93 millones 994 mil 947 acciones, que representan un capital de 3.951 millones 368 mil 707 pesos, de la emisión de 100 millones de

acciones de pago, acordada en la 24 junta extraordinaria de accionistas de fecha 30 de julio de 1985".

En la misma reunión se aprobaron los estatutos de la empresa eléctrica Colbún-

De CONAPRAN

Voluntarias participan en seminario de capacitación

Con las palabras de bienvenida de la presidenta del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, señora Elda Fornet de Matthei, a las que seguirá una charla del padre Raúl Hasbún y luego una exposición del sociólogo Oscar Domínguez, se iniciará mañana un seminario de capacitación para las voluntarias de este organismo.

Este se prolongará hasta el viernes, desarrollándose en la sala 4 del edificio Diego Portales, sede del Poder Legislativo. Durante la realización del seminario, las voluntarias escucharán, durante la jornada matutina, distintas charlas, en tanto que en la tarde se efectuarán sesiones de trabajo.

PROGRAMA

De acuerdo al programa, el

Machicura S.A., se modificaron los de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. y se resolvieron procesos de aumento de capital y/o disminución, respecto de ambas entidades.

martes las actividades se iniciarán con una exposición de María Isabel Sáenz, sobre la Mística y el Rol de la mujer en la sociedad, a la cual le seguirá una exposición del doctor David Nowogrodski. Al día siguiente las intervenciones corresponderán a la doctora Eglé Escobar, experta en nutrición, y al abogado del Consejo, Jaime Sepúlveda.

El jueves, la Subsecretaría de Previsión Social, María Teresa Infante, abordará distintos aspectos de la previsión, en tanto que María Teresa Calvo se referirá a las actividades de recreación de los ancianos. Finalmente el viernes, y luego de una charla sobre Comunicación y Relaciones Humanas, a cargo de María Ida Wedells, de la Secretaría Nacional de la Mujer, la presidenta de CONAPRAN, señora Elda Fornet de Matthei, clausurará el seminario.

Gastón Etcheverry Orthous

LA U. DE CHILE DEBE SER UNA UNIVERSIDAD NACIONAL



Gastón Etcheverry Orthous

Con 40 años de labor académica en la universidad y once como decano de la Facultad de Arquitectura de la U. de Chile, Gastón Etcheverry Orthous plantea lo siguiente: "para mantener un cierto equilibrio universitario dentro del país y sobre todo para salvaguardar su autonomía, no queda otro recurso que reconocer a la Universidad de Chile como una universidad nacional y todo ese régimen manejarse a través de esta especie de tutela u orientación que ese centro de estudios pueda dar. Si no lo hace ella, tendrá que hacerlo un Ministerio y entonces, lo que anhelamos tanto —salvar la autonomía, se perderá, por cuanto ese Ministerio se verá en la obligación de imponer la posición oficial frente al manejo universitario".

Como antecedente histórico señala que "las universidades católicas de Santiago y Valparaíso, la de Valdivia y la del Norte, nacieron bajo el amparo de una tutela de la Universidad de Chile. Así fueron desarrollándose. Este rol, a raíz de la Ley de Universidades de 1981, se interrumpió totalmente. A partir de ese momento yo comienzo a discrepar con la situación universitaria nacional".

Gastón Etcheverry fundamenta sus críticas subrayando: "esa ley ha transformado todo el sistema en uno de tipo competitivo. Las universidades no pueden estar desarrollándose en una eterna competencia, porque van a terminar compitiendo no se sabe por qué. En otras palabras, es integrar al proceso de formación universitaria leyes de carácter económico o de tipo mercantil. Eso es lo que se ha querido cambiar con una ley que no responde —de ninguna manera— a nuestra realidad social o económica, ni menos cultural".

LA REFORMA DEL 68

"En cuanto a la Universidad de Chile —continúa el decano— tiene un pequeño accidente. Es la Reforma Universitaria de 1968. No la puedo considerar como una situación de anarquía total. No es efectivo.

Allí se debatieron problemas muy profundos sobre orientación y rol universitario, pero, lamentablemente ese proceso —que se pudo haber mantenido dentro de los claustros— derivó hacia contingencias políticas y destruyó totalmente lo más sano que existía en el debate. En síntesis, terminó en una lucha por el control del poder".

Para referirse a la situación política universitaria considera que "es una especie de eco de lo que ocurre afuera. Lo claro es que estos establecimientos proporcionan un buen escenario donde actuar. Pero, los protagonistas, los actores, los personajes buscarán otros escenarios si se produce un cambio en la situación actual y así las universidades volverán a constituirse en oasis de paz que han sido siempre. Entonces van a tener claro que en una parte son estudiantes y en otra son políticos".

Por otro lado, al comentar el referéndum convocado recientemente por un sector académico, opina que "se constituyó en una situación política que culminó en un fracaso. Realmente, no despertó el interés de los profesores. Quienes lo propiciaron están tratando de llegar a todo el resto de los estamentos, a involucrarlos sin resultados claros. La verdad es que el referéndum no produjo efecto práctico ninguno.

UNIVERSIDAD PARA TODOS

En torno al concepto de "universidad para todos" o "comprometida con el cambio social", piensa que "evidentemente un centro de enseñanza superior debe pertenecer —sin duda alguna— a todos los más capaces.

En ese sentido es necesario arbitrar medidas más eficaces que garanticen la igualdad de oportunidades para que los jóvenes con talento puedan ingresar y a mantenerse en la universidad. Es de público conocimiento que en su más que centenaria existencia la U. de Chile ha albergado en sus aulas a muchos estudiantes que, de pobrísimos hogares, llegaron a la cúspide del saber".

"La Ley de Universidades de 1981 creó un sistema competitivo"

Acerca del co-gobierno Gastón Etcheverry indica que es un ideal que caracterizó a la juventud de los años cuarenta. Por supuesto que los alumnos motivados fuertemente por ideas de izquierda plantearon la posibilidad de que la universidad fuera gobernada por profesores y estudiantes. Esa idea se ha ensayado en varios países, pero no ha arrojado resultados positivos.

En Chile, las propias organizaciones estudiantiles y los docentes pudieron comprobar, en tiempos de la reforma, el riesgo de caer en la anarquía y el desorden, con la aplicación de este sistema. Por eso ahora nadie —con seriedad— defiende la idea del co-gobierno.

Personalmente soy enemigo confeso de ello, pese a que en los años 40, como dirigente estudiantil, era, probablemente, partidario de ese sistema. Creo que es una demostración de inmadurez sostener el co-gobierno".

Como experimentado docente Gastón Etcheverry le asigna una primordial importancia a la jerarquización académica. Sobre el particular afirma que en la actualidad, en la Universidad de Chile, está por concluir el programa de jerarquización de todos los académicos de las distintas facultades. "Es un intento que está llevándose a buen término y que permitirá definir claramente la situación y nivel de los profesores.

Sin embargo, visualizo un fin, algo triste, por cuanto, no va a poder ser acompañado de una renta acorde a esa jerarquía. De ahí que la universidad tiene que encontrar una solución para poder remunerar como corresponde a sus docentes, si no quiere verse privada de sus mejores valores".

¿ESTA CUMPLIENDO SU

La interrogante, que es planteada a Cuatro destacados académicos ex

Con frecuencia el tema relativo al rol y misión fundamental de la universidad, así como su espíritu o razón de ser, es abordado por estudiosos y analistas, ocupando amplios espacios en los medios de comunicación.

Desde siempre y casi como el "silabario" se ha dicho y reiterado que su tarea está orientada a tres principios básicos: DOCENCIA, INVESTIGACION Y EXTENSION.

A pesar de ello, parece no existir aún una posición clara y definida en torno al asunto, y de ahí que —con cierta periodicidad— afloran nuevamente las inquietudes que llevan a replantear su esencia.

Los conceptos de "Universidad para todos" o "Universidad comprometida", no están ausentes del debate. Tampoco lo están los de "Universidades pluralistas", "autónoma" y "elitista". A menudo se afirma que debe estar al servicio de determinadas acciones, causas, planes o programas, sin reflexionar si estos son o no compatibles con los postulados antes señalados.

De igual forma, la profunda huella dejada por la "reforma" de 1968 está latente en el seno de los establecimientos de enseñanza superior y quienes la vivieron la señalan como el "oscurantismo" y el "caos" de la universidad.

Gonzalo Ibáñez Santa María

"EL TRIUNFO DE LA IDEOLOGIA ES LA MUERTE DE LA UNIVERSIDAD"



Gonzalo Ibáñez Santa María

Luego de una reseña histórica relativa al origen de la

Universidad, el abogado Gonzalo Ibáñez Santa María —doctor en Derecho y profesor de Filosofía del Derecho de la Universidad Católica, y de Ideas Políticas en la U. Gabriela Mistral— se refiere a su esencia como el conocimiento del "Saber superior".

Se entiende como tal una aproximación minuciosa y acabada de la inteligencia a las cosas que nos rodean y la explicación del origen y finalidad de ellas. La interpreta también como "un conocimiento superior de la realidad en su conjunto, de manera que podamos explicarnos el universo.

De ahí entonces, que la Universidad es una comunidad de profesores y alumnos, cuyo objetivo consiste en alcanzar, desarrollar y transmitir el saber superior".

Explica a continuación que "esta, no es una tarea fácil, por cuanto el trabajo de la inteligencia es arduo y exige mucha paciencia y dedicación, mucho debate y diálogo. La verdad de lo que se estudia no se puede adecuar al resultado

que uno quiere sino al que realmente es.

REALIDAD PARCELADA

"Cuando se trata de acomodar el conocimiento a aspectos parciales de la realidad y se va en busca de la ciencia para posteriormente utilizar la técnica en beneficio personal, puntualiza, se llega a la Universidad profesionalizante".

"La verdad de lo que se estudia no puede adecuarse al resultado que se desea"

"Esto es —dice Gonzalo Ibáñez— una parcela de la realidad, no el saber superior que queremos alcanzar".

Manifiesta que "esta actitud no sólo ha desvirtuado la labor universitaria, sino que, de algún modo, ha logrado la

subordinación de la inteligencia a la verdad que ella quiere, a la que le conviene o acomode mejor. De esta forma se está confundiendo la esencia del saber y se está dando paso a la ideología en la Universidad.

UNIVERSIDAD MEGAFONO

Para este académico, "quienes así actúan transforman a la Universidad en un gran megáfono que lo utilizan para comunicar determinadas ideologías.

La ideología se contraponen a la sabiduría y mientras ésta última busca conocer la verdad en la realidad de las cosas, la ideología se ve configurada dentro de un conjunto de postulados cuyo objetivo es organizar la realidad social, de manera de asegurarse el éxito buscado.

Los ideólogos no soportan otra verdad que la que ellos han inventado, haciendo de los claustros su "caja de resonancia".

Cita como ejemplo al liberalismo, la Democracia Cristiana y el marxismo. Esos movimientos organizan a la sociedad de

(Pasa a la Pág. 31)

MISION LA UNIVERSIDAD?

menudo, busca hoy una respuesta

ponen sus puntos de vista

Texto: Verónica Reyes Orrego.

Fotografías: Gastón Acuña V.

La violencia física fue una de las principales características del citado período. Hoy, casi 20 años después, el fenómeno ha recrudecido y acciones similares a las vividas se registran a diario en las aulas con mayor vigor.

Frente a hechos concretos como agresión y amenaza a la autoridad académica, destrucción de bienes, provocación a la fuerza pública, desórdenes callejeros por parte de los alumnos, cabe una vez más preguntarse: ¿ESTA LA UNIVERSIDAD CUMPLIENDO CON SUS ELEVADAS Y TRASCENDENTES FUNCIONES? ¿ES POSIBLE REORIENTAR SU ESENCIA Y GUIARLA POR EL SENDERO DE LA INTELIGENCIA Y EL SABER?...

En un afán por conocer el pensamiento que sobre esta materia sustentan los docentes de nuestras universidades, "La Nación", conversó con algunos de ellos obteniendo interesantes y enriquecedoras apreciaciones que pueden en alguna medida reflejar el espíritu de la universidad de hoy.

Julio Retamal Favereau

"UNIVERSIDAD PARA TODOS: UN GRAN CONTRASENTIDO"

Para el historiador y profesor Julio Retamal Favereau, licenciado en Historia en la Universidad de Chile; doctor en Filosofía de la U. de Oxford y actualmente docente de Historia Universal Moderna en las universidades Católica y Gabriela Mistral y Escuela de Negocios de Valparaíso, la misión básica de la Universidad es transmitir los conocimientos de todas las disciplinas que conducen a la verdad y profundizar las formas de llegar a ella.

Afirma que la Universidad se fundó en torno a ese concepto, "porque la verdad es Dios y simplemente eso existe y está revelado dentro de la religión cristiana".

"Eso ha ido variando con el tiempo —añade— porque con la evolución de Occidente se pasó del estudio de la verdad "con mayúscula", a las verdades, con minúsculas, que son las verdades de las ciencias. Así se transformó en una Universidad profesionalizante, hecho que desvirtuó completamente su finalidad última. Esto es, formar al ser humano integral en las más altas esferas del saber".

Estima que a partir del siglo XX la Universidad se ideologizó en la medida en que se la intentó situar como el centro de la conciencia nacional y de los cambios en la sociedad.

Especifica que "hoy día predomina absolutamente la ideología, que se manifiesta en todas sus dimensiones. Es decir, en la política, en el saber, en el arte, en la ciencia y en la educación".

"El concepto de co-gobierno es absolutamente negativo"

Todo está ideologizado y la ideología es un sustituto barato de la ciencia, destinado al hombre masa".



Julio Retamal Favereau

EL CASO CHILENO

"Nuestro país tampoco ha estado ajeno a estas transformaciones, subraya, y ese impacto se empezó a observar en 1968 con la ocupación de las universidades. A nosotros nos tocó vivirlo y a contar de ese momento se pensó que la Universidad tenía que ser el centro del cambio y de todo lo demás".

Para describir la situación actual, Julio Retamal opina que existe una crisis inminente y eso no es novedad para nadie. "Ha habido paños, bombas, piedras, gritos y desórdenes. Esto es la inmisericordia de la política contingente en la Universidad. Creo que hay una falla en su papel integrador y en su rol finalizador, totalizador, universal y universitario".

A su juicio, entre la crisis de 1968 y la que se está viviendo hay claras diferencias. "La primera se planteó inicialmente como un problema académico que rápidamente derivó hacia la política. La actual se plantea directamente como un asunto político. El trasfondo de la situación de 1968 era totalmente distinto y eso permitió que el movimiento fuera también completamente diferente".

Acerca del ingreso de la fuerza pública a los recintos universitarios expresa que "si la Universidad se encuentra en un proceso interno, en que no hay destrozos, ni agresiones, ni violación de ninguna ley, no tienen nada que hacer allí. Ahora bien, si hay violencia, agresión física y

(Pasa a la Pág. 31)



Sergio Melnick Israel

Sergio Melnick Israel

UNIVERSIDADES CHILENAS SON EstrictAMENTE DOCENTES

Su condición de economista lo ha llevado, tal vez, a concebir una universidad diferente a la que tradicionalmente estamos acostumbrados en Chile.

Es así como Sergio Melnick Israel, decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, con varios post grados a su haber y conocedor de la realidad universitaria de Estados Unidos —donde se formó— asegura que las universidades son "como el ente que la sociedad construye para la multiplicación de la inteligencia, de las ideas y de la historia que nosotros observamos".

"Son verdaderas fábricas de ideas, son modelos, son valores, son cultura que elaboran las sociedades. Y no se trata de sostener una opinión materialista.

Le asigno, por tanto, una gran importancia a la investigación. Somos un país que cree que su desarrollo depende de sus riquezas naturales y le atribuye poca importancia al desarrollo de la persona".

"Se investiga muy poco, sólo se forman profesionales. Muchos consideran que la investigación es un gasto poco rentable"

Agrega que esta confusión se debe a que muchos consideran que la investigación es un gasto poco rentable. "Están equivocados, es una gran inversión, porque mientras más pobre es un país, más debe invertirse en su inteligencia para sacarlo adelante.

No es el cobre el que nos permite desarrollarnos. Es el hombre que sabe encontrar y explotar ese mineral; es el hombre, que con su inteligencia logra extraer especies marinas o desarrollar nuestros bosques".

En su opinión, las universidades chilenas son estrictamente docentes, por cuanto investigan muy poco.

UNIVERSIDADES: VÍCTIMAS DE LA POLÍTICA

Sergio Melnick asegura que esta falta de interés por la investigación conduce también a un escaso y bajo nivel de perfeccionamiento.

"Lo anterior nos lleva a convertirnos en pasto de algunas ideologías, que, aprovechándose de esta triste circunstancia, penetran en las universidades y nos conducen a situaciones que nada tienen que ver con su misión fundamental.

Estoy convencido de que al existir un buen nivel académico se dará prioridad a la universidad antes que a determinada ideología. Entonces, se podrán discutir problemas a una mejor altura y creo que éste es el primer paso para mejorar el problema de las universidades chilenas.

A fin de lograr un mayor desarrollo, considero de vital importancia la existencia de muchas universidades, ojalá privadas, integradas por grupos que conformen sus propios sistemas de pensamiento y de investigación. En ese sentido éste es el único Gobierno que ha tenido la película clara, porque ha permitido la puesta en marcha de varios centros de enseñanza superior, más autónomos y con mayores poderes de decisión.

Desgraciadamente hoy no se observa este gran beneficio, que es de trascendencia histórica. Seguramente se va a reconocer en veinte años más.

Sobre el particular, el profesor Melnick asegura que las universidades se imponen por la calidad de sus ideas. No por decreto. Si una universidad quiere tener presencia nacional la alcanzará en la medida en que sus ideas sean seguidas a nivel nacional y no porque exista un decreto que tal o cual universidad es nacional. Eso hay que ganarlo y lo digo específicamente al referirme al caso de la Universidad de Chile.

Muchas personas han afirmado que esta universidad dejó de ser nacional porque le quitaron las sedes. Ese es un

(Pasa a la Pág. 31)

VITAMINAS AL TRASTO Y REALIDADES

- ☐ No estimulan la vida sexual ni actúan como afrodisíacos.
- Tampoco retrasan el envejecimiento ni alargan la vida.
- ☐ Santiaguinos deberían tomar vitamina E porque protege contra el veneno del smog. Fumadores necesitan dosis extra de vitamina C ya que sufren carencia de este nutriente.
- ☐ A la famosa dieta Scardale —que arrasa en el ranking de popularidad entre los obesos chilenos— le falta vitaminas B1 y B6, además de hierro y otros minerales.

Carmen Eugenia BRAVO

Hay quienes piensan que las vitaminas —como mágicas fuentes de juventud— dan energía y retrasan el envejecimiento. Otros las utilizan como afrodisíacos para enriquecer su vida sexual. Y muchos simplemente no las consumen por miedo a engordar.

¿Hasta qué punto es verdad lo que creemos sobre las vitaminas?

La interrogante es vigente y tiene plena validez en nuestro país. Porque para sorpresa de muchos, tanto profesionales de la salud como la población de Santiago tienen conceptos errados sobre las funciones de dichas sustancias y desconocen sus características. Así lo demostró una encuesta realizada a fines de 1984 por Gallup Chile S.A. entre médicos, químicos farmacéuticos y público en general.

Para llenar esta laguna de falta de información adecuada, Laboratorios Roche decidió crear el Servicio sobre Nutrición Vitamínica, cuyo punto de partida fue un seminario sobre "Las Vitaminas en la Salud y Nutrición Moderna", que se efectuó el martes y miércoles pasados. Allí, expositores nacionales e internacionales analizaron el tema patrocinados por diversas organizaciones científicas nacionales, iluminando las múltiples zonas oscuras, por las que navegan a ciegas los chilenos.

¿PARA QUE SIRVEN LAS VITAMINAS?

Pero ¿qué son las vitaminas? ¿Para qué sirven? Por definición son "constituyentes naturales de los alimentos, esenciales para la vida y el bienestar de los

animales y del hombre", puntualiza John Marks, experto de las Universidades de Cambridge y Oxford, Inglaterra.

No son fuentes de energía ni medicinas. Sino nutrientes imprescindibles para la vida humana al igual que el agua, las proteínas, las grasas, los hidratos de carbono y los minerales.

Sirven para ayudar a convertir la comida en energía. Por tanto, la sola ingestión de cantidades extra de vitaminas no eleva nuestra capacidad física, salvo en el caso de que exista un déficit vitamínico. También son indispensables para el mantenimiento de una serie de funciones corporales y la formación de nuevos tejidos. Una deficiencia prolongada de estos nutrientes es peligrosa para la salud. Y hasta puede significar la muerte en casos graves.

El consumo de vitaminas es innecesario cuando nuestra alimentación diaria es adecuada, tanto en calidad como en cantidad, con excepción de algunas pocas enfermedades. En ciertos casos, personas con problemas en el canal digestivo no asimilan las vitaminas liposolubles —A, D, E y K— y deben tomarlas por vía oral o mediante inyecciones. Pero estas situaciones son muy raras.

LAS SEGURAS Y LAS PELIGROSAS

¿Es peligroso ingerir suplementos vitamínicos y minerales sin consultar a un médico?

John Marks replica:

—No, si se toman preparados vitamínicos y minerales pensados como complemento diario de la dieta. Existe un amplio margen de seguridad para el consumo de casi todos

estos nutrientes. Una cantidad superior entre 50 a 500 veces la ingesta normal no es peligrosa. Las que no ofrecen seguridad en dosis altas son la A, D y quizás la B6. Las dos primeras se depositan en el organismo permaneciendo por mucho tiempo en el mismo. Por tanto, una sobredosis es tóxica y peligrosa.

El exceso de vitamina A puede causar daños hepáticos graves. Y, por su parte, la D produce altas concentraciones de calcio en los lactantes que, en casos graves, pueden llevarlos a la muerte. El rango de seguridad para ambas no puede superar las 10 veces. Y la B6 no puede exceder las 50 veces.

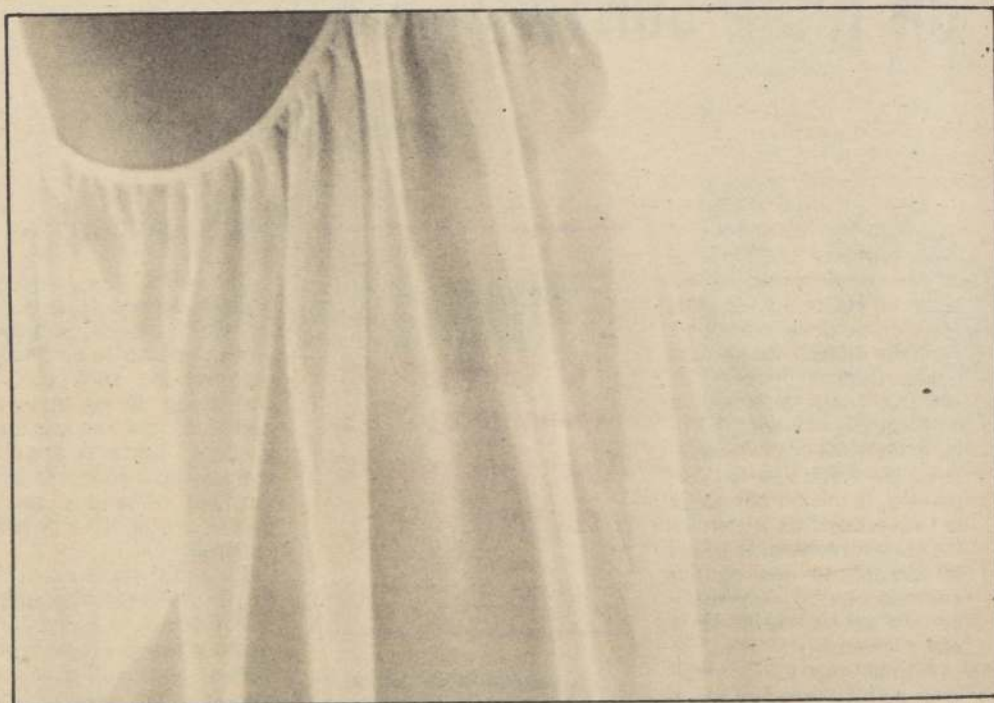
"De cualquier forma, el consumo excesivo e indiscriminado de vitaminas es sin duda altamente inconveniente. Estos elementos son valiosos en las dosis adecuadas y los médicos deberían educar a la población sobre cuáles son las cantidades correctas", concluyen los expertos.

LOS QUE DEBEN TOMARLAS

Las vitaminas sirven de armas incluso para la lucha contra el silencioso veneno del smog. Y a los santiaguinos les convendría aumentar la proporción que toman de vitamina E, para protegerse contra sus tóxicos efectos (50 por ciento).

Estudios realizados en animales indican que dicho elemento reacciona en los pulmones con los principales agentes polucionantes —como el dióxido de nitrógeno— cuidando al cuerpo de sus resultados nocivos.

Dejando de lado las avitaminosis serias, existen grupos



Las embarazadas integran el grupo en riesgo de contraer una carencia marginal de vitaminas, conjuntamente con las que ingieren píldoras anticonceptivas.



El alcoholismo daña la absorción y utilización de estos nutrientes, además de quitar el apetito. En consecuencia, los alcohólicos también pertenecen al grupo en riesgo de contraer un déficit.

en riesgo de sufrir carencias marginales de vitaminas. Ellos son las embarazadas, adolescentes, ancianos, fumadores, bebedores, personas a dieta, mujeres que usan anticonceptivos y víctimas de stress físico.

Este déficit es subrepticio porque sus síntomas no son fácilmente reconocibles. La falta de apetito, el letargo, fatiga, irritabilidad, falta de concentración, insomnio y depresión pueden deberse a un bajo nivel de vitaminas en la sangre. Y como también puede ser el resultado de otras enfermedades, es preferible actuar sobre la base de un diagnóstico médico.

Las embarazadas caen en una carencia marginal debido a la necesidad extra del feto o el bebé que están alimentando. Los adolescentes porque son proclives a alimentarse con "comida basura" como gaseosas, etc. La edad puede inhabilitar la capacidad de los intestinos para absorber las vitaminas. Los fumadores fuertes que inhalan 20 o más cigarrillos diarios — tienen un 40 por ciento menos de vitamina C en la sangre que los que no fuman, y es conveniente que suplementen esa deficiencia. El alcoholismo daña la asimilación y utilización de las vitaminas, además de quitar el apetito.

El estrógeno de las píldoras anticonceptivas puede desarticular el equilibrio de las vitaminas en el cuerpo, especialmente el de la B6. Y, finalmente, el stress físico a que están sometidos los que han sufrido de infecciones agudas, cirugía mayor y extensas quemaduras hace necesario una dosis extra de vitaminas, especialmente C.

¿DIETAS QUE MATAN?

Miles de mujeres y hombres en Chile viven obsesionados siguiendo dietas para adelgazar una tras otra.

La mayoría son importadas de Estados Unidos. Y lo que los adoradores de una bella figura desconocen es que un estudio de varias de las dietas más populares en ese país, ha revelado que ninguna de ellas proporciona el aporte diario recomendado de algunas vitaminas y minerales. El resultado no es de extrañar porque todas — salvo excepciones — implican consumir menos de mil 500 calorías diarias. Esto significa una disminución de cantidad y variedad de alimentos.

En esta situación están la famosísima dieta Scardale, que en estos momentos arrasa en el ranking de popularidad entre los obesos chilenos y también la de los carbohidratos que hace unos años volvió locas a muchas adeptas de la perfección física. La primera ofrece un aporte inferior o igual al 70 por ciento del diario recomendado en vitaminas B1 y B6. Además, es deficitaria en calcio, hierro y zinc. Con la de los carbohidratos pasa lo mismo respecto a las vitaminas B6 y B12.

Y para qué hablar de las dietas de Beverly Hills, Richard Simmons y Stilman que entregan menos del 70 por ciento del aporte recomendado para más de la mitad de las vitaminas y minerales examinados. Las únicas que pasaban con dignidad el examen fueron la de Atkins y la de California, que contemplan 2 mil calorías diarias.

La conclusión salomónica es que los suplementos vitamínicos y minerales son indispensables como complemento de las dietas para adelgazar. De lo contrario ¡hay que tener mucho cuidado!



Los ancianos también requieren de suplementos vitamínicos porque la edad puede inhabilitar la capacidad para asimilar las vitaminas en los intestinos.



El ácido fólico

MITOS Y REALIDADES

En torno a las vitaminas se ha creado una mitología que es preciso destruir poniendo los puntos sobre las íes. De no ser así proseguirá la difusión de información equivocada. Principalmente — como lo señalan los médicos —

encuestados por la empresa Gallup — "porque se les atribuyen propiedades superiores a las que tienen".

Empecemos por la vitamina E. Este nutriente no retrasa el envejecimiento ni alarga la existencia de los seres humanos sobre el planeta. Aunque sí es posible que mejore ligeramente nuestra calidad de vida. Tampoco estimula la vida sexual ni actúa como un afrodisíaco para la apetencia sexual. Además, no hay una prueba científica concluyente que favorezca la curación de las quemaduras cutáneas. En este caso, es mucho más efectivo el pantenol.

Definitivamente no engordan ni son fuentes de energía.

¿Mejoran el apetito? Únicamente cuando la ingestión de vitaminas es insuficiente. Especialmente A, B1 y C. Para recuperarlo es conveniente una suplementación.

¿Curan el cáncer? No, pero hay indicios que altas dosis de vitaminas C pueden aminorar el sufrimiento físico de pacientes en fase terminal.

¿Previene o cura el resfriado común la vitamina C? No existen pruebas de ello. Pero estudios clínicos han manifestado que reduce la gravedad y duración de los síntomas.

Efectivamente, el tratamiento con vitamina B6 ha dado buenos frutos para aliviar el síndrome premenstrual. El desequilibrio hormonal que éste produce hace necesario suplementar ese nutriente. También se sabe que el estrógeno contenido en las píldoras anticonceptivas altera el equilibrio vitamínico, sobre todo el de la B6. En consecuencia es aconsejable tomarla, conjuntamente con el ácido fólico, previa consulta al médico.

Tampoco puede afirmarse rotundamente que los suplementos vitamínicos elevan la fertilidad humana.

Aunque sí hay investigaciones que señalan que la combinación de las vitaminas A y E incrementa la fertilidad en los varones. Además, analizando la infertilidad masculina se determinó una relación entre bajos niveles de vitamina C en el cuerpo y la coagulación del esperma, fenómeno que inhibe la movilidad de los espermatozoides.

Frente a cada mito se contraponen una realidad. No hay duda que los chilenos debemos educarnos frente a los milagros de las vitaminas para gozar de sus beneficios sin tener nada que lamentar.

DIETA PARA UN CONSUMO ADECUADO DE VITAMINAS

Considerando que la mayoría de los chilenos desconoce cuál sería la dieta equilibrada desde el punto de vista vitamínico, incluimos una proporcionada por la experta Sonia Olivares, del Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos, INTA.

Está destinada a las mujeres adultas con una actividad física moderada. También sirve para los varones, aumentando ligeramente la cantidad de pan, aceite y margarina. Y para los niños, incrementando la leche y disminuyendo el pan.

Leche	1 taza diaria
Carnes o pescado	90 gramos diarios (1 trozo chico)
Huevos	2 veces por semana
Porotos, lentejas o garbanzos	1 plato dos veces por semana
Papas	2 diarias
Verduras surtidas	2 platos diarios
Frutas	2 diarias
Pan	3 diarios
Cereales o farináceos	1 porción chica diaria
Azúcar	8 cucharadas diarias
Aceite	1 y media cucharada diaria
Margarina	2 cucharadas diarias

LA RELIGION EN EUROPA ORIENTAL

DIOS A LAS
PUERTAS DE
GORBACHEV

□ Marx no ha expulsado a Dios de Europa Oriental. Luego de más de cuatro décadas de régimen comunista, el sentimiento religioso sigue vivo y adquiere a menudo formas sorprendentes. De hecho, algunos consideran que, en verdad, la religión se ha hecho más fuerte en los últimos años bajo la mirada atenta de la Unión Soviética.

El mapa religioso de Europa Oriental es el resultado de siglos de conflictos. El más reciente, la II Guerra Mundial, costó la vida de la mayoría de los judíos de esa zona del continente y muchos de los que sobrevivieron abandonaron horrorizados esa parte de Europa. Este hecho transformó al cristianismo y al islamismo en las religiones principales. Este último se ha mantenido principalmente en Europa Sudoriental, es decir, en aquella parte del continente que primero conquistara el imperio otomano y donde permaneció durante más tiempo. Por su parte, el cristianismo, en todas sus variadas formas, es la religión principal del resto de Europa Oriental.

La fe cristiana parece mantenerse firme o, mejor aun, parece ganar terreno. Debido a la sensibilidad política del tema, las pruebas concretas son mínimas. Las que existen las proporcionan tres fuentes principales: las mismas autoridades comunistas; el tamaño de los fieles reunidos en las peregrinaciones y en las agrupaciones religiosas, y, por último, las historias de los emigrados o de los que visitan esa zona. Institutos occidentales especializados, tales como el Keston College, cerca de Londres, y el Instituto Faith in the Second World, en Zurich, concluyen que el ritmo del cambio religioso en Europa Oriental difiere de un país al otro.

Polonia es un caso especial. Incluso cuando el Papa no está de visita en el país, sus seguidores polacos se congregan regularmente en gran número en el Santuario de Czestochowa y otros templos favoritos. La Iglesia Católica polaca que siempre ha veiado por el sentido polaco de identidad

en tiempos difíciles, es probablemente más fuerte hoy día de lo que nunca antes lo fuera. Esta fuerza se refleja en el clero. Mientras la Iglesia Católica de Occidente sufre de una aguda escasez de sacerdotes, Polonia tiene más de los que necesita y los exporta a Occidente y al Tercer Mundo. En el año 1984, había más de 8.130 jóvenes estudiando en el seminario comparado con 5.850, en 1979.

En Alemania Oriental, principalmente protestante, tantos años de educación atea y secularización han cobrado su tributo. Allí sólo uno de cada cinco recién nacidos es bautizado. En lugar de actuar como una fuerza permanente de oposición —tal como lo hace la Iglesia Católica en Polonia— la Iglesia Protestante en Alemania Oriental ha optado por ser la Kirche im Sozialismus (Iglesia dentro del Socialismo) en lugar de Kirche gegen Sozialismus (Iglesia contra el Socialismo).

Esta política de acción culminó en un semi-concordato entre el Gobierno y la Iglesia en el año 1978 y en la celebración del aniversario N° 500 del nacimiento de Martín Lutero, acto en el cual participaron el Gobierno y la Iglesia en el año 1983.

Sin embargo, en los últimos años, la Iglesia Protestante de Alemania Oriental ha atraído a un gran número de jóvenes a sus congregaciones públicas para analizar temas como la paz y la justicia. Al parecer esto preocupa al Partido Comunista: se ha informado de que los creyentes son cada vez más perseguidos y que existe una continua discriminación con ellos en el trabajo, en la escuela y en el hogar. El obispo Albrecht Schönherr, pastor protestante en Alemania Oriental de 1969 a 1981, quien además participó en las negociaciones del acuerdo de

1978 con el Gobierno, hizo una protesta pública en febrero último.

En Checoslovaquia la preocupación oficial acerca de la expansión del sentimiento religioso, ha aumentado notablemente desde julio de 1985 cuando grandes multitudes se congregaron para asistir al aniversario N° 1.100 de la muerte de San Metodio, un monje que trabajó como misionero entre los eslavos. Una multitud estimada en 150.000 personas, dos tercios de las cuales eran jóvenes, se congregó el 7 de julio en Velehrad, la parte checa del país, donde se cree que el monje fue enterrado. Una congregación similar se reunió ese mismo día en el santuario Slovak.

En los últimos meses, importantes miembros del partido han acusado al Vaticano de tratar de hacer que la Iglesia Católica checoslovaca se transforme en un centro de oposición política con el fin de "debilitar y desestabilizar al socialismo". Una publicación educacional, el Ucitelske Noviny, exige que la propaganda atea sea más eficaz. Estas afirmaciones han ido acompañadas por medidas enérgicas contra los activistas religiosos de las "comunidades de base" de Checoslovaquia, que son pequeños grupos de personas que se reúnen principalmente en las ciudades y cuyo número se eleva a lo más a 5.000.

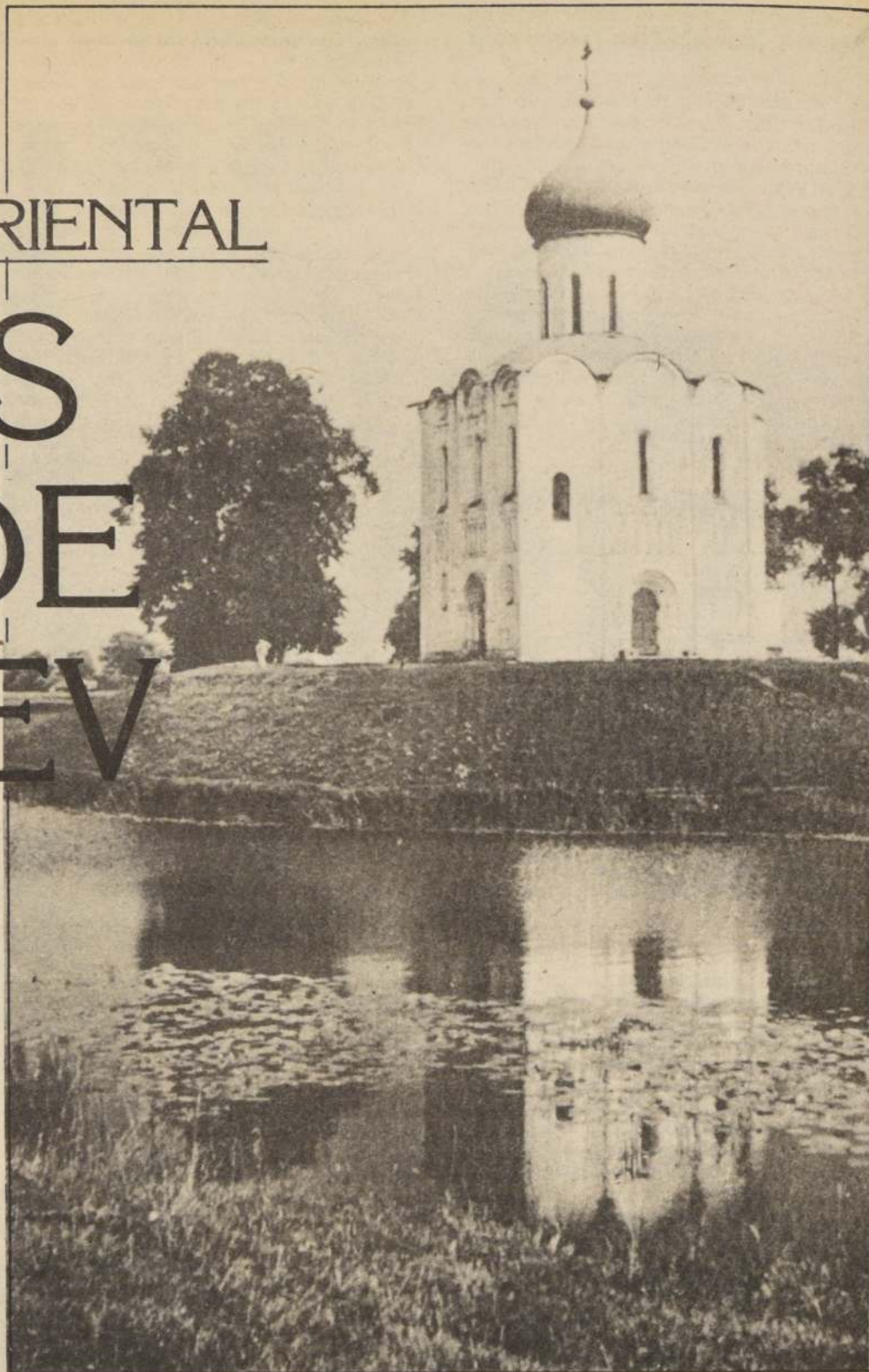
Luego de una fuerte alusión dirigida al Papa en una publicación católica en febrero último, es probable que el Vaticano decida reivindicar a Jan Hus, el reformador checo condenado por herejía y quemado en la hoguera en Constance en el año 1415. Esto causaría mayor alarma en el Gobierno de Checoslovaquia. Durante siglos, Jan Hus ha sido el símbolo más poderoso del

anticatolicismo entre los checos y, en ese sentido, un aliado indirecto de los comunistas.

Las afirmaciones de que las "comunidades de base" en Hungría podrían incluir a unas 100.000 personas son ciertamente exageradas. Pero al parecer estos grupos informales que generalmente se reúnen con un sacerdote para meditar, hablar de religión y recibir los sacramentos, están atrayendo a mucha gente joven. En una entrevista en 1984, Imre Miklos, ministro encargado de asuntos religiosos en Hungría, reconocía que la gente joven se interesaba cada día más por la religión y agregaba que este interés no debía ser "inhibido".

Las actividades de algunos grupos, especialmente dirigidos por el padre György Bulanyi, parecen preocupar a las autoridades, en parte porque algunos de sus miembros quieren una alternativa y una forma no militar de servicio a la nación, y también porque resulta mucho más difícil mantener bajo control a estas pequeñas organizaciones dispersas que al clero y sus congregaciones reunidas en los servicios religiosos públicos. En sus intentos por silenciar al padre Bulanyi, el Gobierno ha conseguido el apoyo del Cardenal Laszlo Lekai, la sumisa cabeza de la Iglesia Católica húngara.

En Rumania y Bulgaria, países predominantemente ortodoxos, se ha llamado recientemente a intensificar la lucha contra los "anacronismos religiosos". Lo que realmente preocupa a los gobiernos de estos dos países no es tanto la Iglesia Ortodoxa, que en ambos lugares (y de acuerdo con la magnífica tradición bizantina) respeta la línea oficial, sino las pequeñas sectas protestantes que parecen estar brotando por



todas partes. Entre éstas se incluye a los bautistas, pentecostales, adventistas y Testigos de Jehová.

Rumania permitió la entrada del predicador norteamericano Billy Graham en septiembre último, probablemente con el fin de hacer que el Congreso norteamericano fuera más complaciente con su país cuando en Washington se sometiera a discusión el status comercial de Rumania. El señor Graham se dirigió a unas 150.000 personas en diez días, sin recibir ningún tipo de apoyo por parte de las autoridades oficiales.

Al parecer tanto a los rumanos como a los búlgaros les gusta todo lo místico. La Sociedad para la Meditación Trascendental fue muy popular entre los intelectuales rumanos hasta que se tomaron energías medidas contra ella a comienzos de la década del 80. En Bulgaria la práctica del yoga no sólo era permitida sino que además promovida por Lyudmila Zhivkova, hija del líder del partido, Todor Zhivkov.

En Yugoslavia predominaban los jóvenes entre las 300.000 personas que asistieron al Congreso Eucarístico Católico en Croacia en septiembre de 1984. Unos 15.000 jóvenes se congregaron para un "encuentro de la juventud" de dos días en la Catedral de Zagreb, el pasado octubre. Hace un año, en una encuesta de opinión encargada por la organización juvenil controlada por el Partido Comunista en Split, el 52% de los

748 jóvenes interrogados se describió a sí mismo como religioso (una encuesta similar realizada en la misma ciudad unos veinte años atrás arrojó una cifra de 33%). Cuando se les pidió que eligieran de una lista de 24 yugoslavos y extranjeros famosos a la persona que más se acercaba a su ideal, la mayoría eligió a la Madre Teresa de Calcuta, nacida en Albania y famosa por su labor de caridad con los leproso en la India, en tanto que el Papa obtuvo el tercer lugar. Lenin, a su vez, quedó en un último puesto con tan sólo un 5% de las preferencias.

También se observa cómo el sentimiento religioso entre los 4 millones de musulmanes yugoslavos (2 millones habitan en Bosnia) se ha hecho más intenso. Los hermanos islámicos de Yugoslavia del mundo no alineado han contribuido con dinero para la construcción de nuevas mezquitas y otros lugares libres para que los jóvenes musulmanes yugoslavos puedan estudiar en universidades islámicas. El resurgimiento del Islam puede llegar muy lejos. En agosto de 1983, algunos musulmanes de Bosnia, entre los que se incluía a dos de sus sacerdotes, fueron sentenciados a 90 años de presidio por defender una república islámica en Bosnia.

Albania es el único estado oficialmente ateo de Europa Oriental (o del mundo). Sin embargo, existen pruebas de que incluso

allí sobreviven algunas prácticas religiosas. Los cristianos bautizan secretamente a los recién nacidos y celebran matrimonios. Los creyentes clandestinos se fabrican sus propias cruces e hilan sus rosarios. La religión islámica era la religión mayoritaria en Albania antes de que se prohibiera toda práctica religiosa en 1967, pero siempre ha sufrido crueles persecuciones.

PARA EL DESANIMO DE LOS NO CREYENTES

Hablar de un "renacimiento" religioso en Europa Oriental resulta engañoso; la palabra "renacer" sugiere que el grado de disposición o vuelta a la religión es mayor de lo que probablemente es en la realidad. Sin embargo, muchos de los europeos orientales se sienten claramente atraídos por alternativas diferentes a la ideología del marxismo-leninismo, la cual tiene tan poco que ofrecer en lo que se refiere a interrogantes sobre filosofía personal y ética: por ejemplo, el significado de la vida y de la muerte, o cómo conciliar un matrimonio con problemas. Para algunos, la alternativa puede ser la música pop o las drogas; en cambio, para otros, la alternativa está en la religión.

Al parecer los europeos orientales desilusionados por lo que les ofrecen sus partidos comunistas se sienten atraídos hacia las

Iglesias porque ellas velan por los valores tradicionales. A menudo, también, las Iglesias ayudan a mantener vivo un sentimiento de identidad nacional, y no sólo en Polonia. La Iglesia Ortodoxa servía en Yugoslavia se ha alzado como portavoz en la lucha para mantener una presencia servia o, al menos, un control, sobre la provincia de Kosovo actualmente habitada en gran parte por albaneses.

La obstinada supervivencia de la religión en Europa Oriental y su creciente atractivo en algunos países, plantea una interrogante que ninguno ha sido capaz de responder. Para la mayoría de ellos ya no es buena política perseguir a los creyentes. Es algo más difícil de mantener en secreto de lo que fue en la década del 40 y del 50 y cuando se descubre que la religión está siendo acosada, esto no hace ningún bien a los perseguidores: prueba de ello fue el asesinato del padre Jerzy Popieluszko por tres miembros de la policía secreta polaca en el año 1984. Esta es la razón por la cual los gobiernos europeos orientales, salvo Albania, han tratado de ser flexibles. Pero ninguno de ellos acepta aún que la religión deba quedarse. Los gobiernos de los no creyentes tratan de apartar la mirada de los creyentes, a quienes quisieran ver muy lejos, pero que seguirán estando presentes. (The Economist, 12 de abril de 1986).



MINISTERIO DE BIENES NACIONALES
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL
REGION METROPOLITANA

SEGUNDA PUBLICACION

COMUNA DE LA FLORIDA

Res. Nombre Dirección Superficie Deslindes Titulo a Cancelar.

- 124 NELLY DEL CARMEN ROJAS CASTAÑEDA Calle Manuel Rodríguez 9449 S887, M51, Villa Bernardo O'Higgins 252,00 m2. Norte: Manuela Gallardo S886. Este: Calle Manuel Rodríguez. Sur: Hugo Díaz S888. Oeste: Calle Punta Arenas. Fs. 90, N° 93 de 1980.
- 122 FRANCISCO MANUEL OVALLE LORCA Calle Oscar Bohme 7418 Lote N° 10 Pob. Oscar Bohme. 220 m2. Aprox. Norte: Oscar Ovalle, Lote 11. Este: Terreno Municipal. Sur: Mitchell Bourbignaut, Lote 9. Oeste: Calle Oscar Bohme. Fs. 6.782, N° 7.629 de 1974.
- 123 OSCAR OVALLE LORCA Calle Oscar Bohme 7396 Lote N° 11 Pob. Oscar Bohme. 214 m2. Aprox. Norte: Germán Ortega, Lote 12. Este: Terreno Municipal. Sur: Francisco Ovalle Lote N° 10. Oeste: Calle Oscar Bohme. Fs. 6.782, N° 7.629 de 1974.
- 162 JUANA ROSA MORENO ORTEGA Calle William King 8592, Higuera 1 Chacra La Cabaña S43 SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Sitio 42. Este: Villa el Sol. Sur: Sitio 44. Oeste: Calle William King. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 HUMBERTO MORENO GONZALEZ Calle William King 8482, S39 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Sitio 38. Este: Villa el Sol. Sur: Sitio 40. Oeste: Calle William King. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 CARLOS RAMIRO SALAZAR CATALAN Calle Roberto Owen 293, S28 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Calle Sta. Julia. Este: Sitio 29. Sur: Calle Roberto Owen. Oeste: Sitio 27. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 CLAUDIO LUIS MUÑOZ PINO Calle Roberto Owen 0255, Higuera 1 Chacra La Cabaña S36 SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Avda. Sta. Julia. Este: Sitio 37. Sur: Calle Roberto Owen. Oeste: Sitio 35. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 MANUELA DE ROSARIO BECERRA CARRASCO Calle Roberto Owen 0266, Higuera 1, Chacra La Cabaña S20 SOCOFAVEQ. 320,00 m2. Norte: Calle Roberto Owen. Este: Sitio 19. Sur: Parte Sitio 7 y parte S6. Oeste: Sitio 21. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 HUGO ENRIQUE NORAMBUENA MENESES Calle Roberto Owen 283 S31, Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Calle Sta. Julia. Este: Sitio 32. Sur: Calle Roberto Owen. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 ERNESTO SEGUNDO BARRERA MARDONES Calle Los Pioneros 0275 S6, Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 306,24 m2. Norte: Sitio 20. Este: Sitio 7. Sur: Calle Los Pioneros. Oeste: Sitio 5. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 MARIA GRACIELA JAMASMIYE PALACIOS Calle Los Pioneros 0295, S2 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 270,27 m2. Norte: Sitio 25. Este: Sitio 23. Sur: Calle Los Pioneros. Oeste: Sitio 1. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 JUAN EDUARDO AGUIRRE QUEZADA Calle Los Pioneros 0289, Higuera 2 Chacra La Cabaña S4 SOCOFAVEQ. 287,04 m2. Norte: Parte Sitio 23 y parte Sitio 22. Este: Sitio 5. Sur: Calle Los Pioneros. Oeste: Sitio 3. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 GERMAN HENRIQUEZ ARLEGUI Calle Los Pioneros 0261, Higuera 1 Chacra La Cabaña S8 SOCOFAVEQ. 331,24 m2. Norte: Parte Sitio 19 y parte Sitio 18. Este: Sitio 9. Sur: Calle Los Pioneros. Oeste: Parte Sitio 7. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 SERGIO DEL CARMEN HERNANDEZ PALMA Calle Los Pioneros 021, S100 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 442 m2. Aprox. Norte: José Bustamante. Este: Avda. Vicuña Mackenna. Sur: Calle Los Pioneros. Oeste: Sitio 99. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 MARIA ANGELICA BURGOS SIERRA Pje. Carlos Fourier 059, Higuera 1 Chacra La Cabaña S96 SOCOFAVEQ. 347 m2. Aprox. Norte: Villa el Sol. Este: Parte Sitio 102. Sur: Pje. Carlos Fourier y Sitio 95. Oeste: Sitio 84. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 LEONILA HORTENSIA GUTIERREZ ALIAGA Pje. Carlos Fourier 8589, Higuera 1 Chacra La Cabaña S93 SOCOFAVEQ. 300,00 m2. Norte: Sitio 94. Aprox. Pje. Carlos Fourier. Sur: Sitio 92. Sitio 91 y parte Sitio 90. Oeste: Sitio 87. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 CARMEN ROSA SIERRA RAMIREZ Pje. Cristina Beud 097, Higuera 1 Chacra La Cabaña S84 SOCOFAVEQ. 405 m2. Aprox. Norte: Villa el Sol. Este: Sitio 86. Sur: Sitio 85 y parte Pje. Cristina Beud. Oeste: Sitio 83. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Stgo.
- 162 ROSA ERMINIA HERNANDEZ BUSTAMANTE Y NORMA ELDA MARTINEZ GUTIERREZ Pje. Cristina Beud 8588, Higuera 1 Chacra La Cabaña S87 SOCOFAVEQ. 294,00 m2. Norte: Sitio 86. Este: Sitio 93. Sur: Parte Sitio 90, Sitio 89 y Sitio 88. Oeste: Pje. Cristina Beud. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 RAQUEL DEL CLARO MARTE GUTIERREZ CACERES. Pje. Miguel Derrón 8587, Higuera de Chacra La Cabaña S66 SOCOFAVEQ. 294 m2. Aprox. Norte: Sitio 67. Este: Pje. Miguel Derrón. Sur: Sitio 65. Oeste: Sitio 59. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 ELSA FRESIA. DAVID SEGUNDO GUILLERMO, CELSA, TEGUALDA LEONILA MAULEN REBOLEDO Pje. Miguel Derrón 0159 S70, Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 400,00 m2. Norte: Villa el Sol. Este: Sitio 83. Sur: Sitio 71 y Pje. Miguel Derrón. Oeste: Sitio 69. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 152 EUSEBIO DEL CARMEN CONTRERAS DIAZ Pje. Miguel Derrón 8574, S61 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 302 m2. Aprox. Norte: Parte Sitio 70. Este: Sitio 82. Sur: Sitio 72. Oeste: Pje. Miguel Derrón. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.

NOTIFICACION

Secretaría Regional Ministerial Metropolitana de Bienes Nacionales, por resoluciones que se indican, acogió solicitudes inscripción dominio inmuebles a nombre siguientes personas.

- 162 GLADYS JOSEFINA CAÑAS PORTALES Calle King 8588, Higuera 1 Chacra La Cabaña S50 SOCOFAVEQ. 268,20 m2. Norte: Sitio 49. Este: Sitio 53. Sur: Sitio 51. Oeste: Calle William King. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 JOAQUIN ENRIQUE HERNANDEZ SILVA Calle William King 8537, S14 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 310 m2. Aprox. Norte: Plaza. Este: Calle William King. Sur: Sitio 13. Oeste: Sitio 10. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 OSCAR MANUEL ALISTE CARREÑO Calle William King 8536, Higuera 1 Chacra La Cabaña S44 SOCOFAVEQ. 275,73 m2. Aprox. Norte: Sitio 43. Este: Villa el Sol. Sur: Sitio 45. Oeste: William King. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 LIRIA ROSA LEIVA ROA Pje. Jorge Jacob 8581, S55 Higuera 1 Chacra La Cabaña SOCOFAVEQ. 303,00 m2. Norte: Sitio 56. Este: Pje. Jorge Jacob. Sur: Sitio 54. Oeste: Sitio 48. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 MARTA LEONIDAS GACITUA PARDOS Pje. Miguel Derrón 8570, Higuera 1 Chacra La Cabaña S72 SOCOFAVEQ. 303,00 m2. Norte: Sitio 71. Este: Sitio 81. Sur: Sitio 73. Oeste: Pje. Miguel Derrón. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 MARIA ELENA YANEZ MIRANDA. Pje. Miguel Derrón 8586, Higuera 1 Chacra La Cabaña S73 SOCOFAVEQ. 325 m2. Aprox. Norte: Sitio 72. Este: Sitio 80. Sur: Sitio 76 y parte Sitio 74. Oeste: Pje. Miguel Derrón. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 ANA SOFIA GONZALEZ. Pje. Jorge Jacob 0199, Higuera 1 Chacra La Cabaña S57 SOCOFAVEQ. 606 m2. Aprox. Norte: Villa el Sol. Este: Sitio 69 y parte Sitio 68. Sur: Sitio 58 y Pje. Jorge Jacob. Oeste: Parte Sitio 56. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.
- 162 ROLANDO GERARDO SILVA VALDERRAMA Pje. Jorge Jacob 8592, Higuera 1 Chacra La Cabaña S59 SOCOFAVEQ. 399,00 m2. Norte: Sitio 58. Este: Parte Sitio 67 y Sitio 66. Sur: Parte Sitio 63, Sitio 62, Sitio 61 y parte Sitio 60. Oeste: Pje. Jorge Jacob. Fs. 2.939, N° 3.919 de 1958. Conservador de Santiago.

COMUNA MAIPU

- 157 MARIO REYES CARRASCO Pje. Carlos Aldunate, Casa 1. 184,80 m2. Norte: Luis Ramón Aguilar Martínez. Este: Reserva Fundo el Descanso. Sur: Calle Central del Fundo. Oeste: Pje. Carlos Aldunate. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 JUAN MANUEL FARFAN VERCARA Pje. Carlos Aldunate Casa 2. 182,40 m2. Norte: Juan Bautista Ramos Soto. Este: Pje. Carlos Aldunate. Sur: Calle Central del Fundo. Oeste: Higuera 1 Fundo el Descanso. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 JUAN BAUTISTA RAMOS SOTO Pje. Carlos Aldunate Casa 4. 182,40 m2. Norte: Juan Polanco Jera. Este Pje. Carlos Aldunate. Sur: Juan Manuel Farfán Vergara. Oeste: Escuela 1, Fundo el Descanso. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 JOSE FLORIDOR CAMBOA CAMBOA Pje. Carlos Aldunate, Casa 5. 184,80 m. Norte: Manuel Jesús Polanco Martínez. Este: Reserva Fundo el Descanso. Sur: Luis Ramón Aguilar Martínez. Oeste: Pje. Carlos Aldunate. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 JUAN POLANCO JERIA Pje. Carlos Aldunate Casa 6. 182,40 m2. Norte: Juan de Dios Cornejo Henríquez. Este: Pje. Carlos Aldunate. Sur: Juan Bautista Ramos Soto. Oeste: Higuera 1, Fundo el Descanso. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 MANUEL POLANCO RAMIREZ Pje. Carlos Aldunate Casa 7. 249,48 m2. Norte: Higuera 1, Fundo el Descanso. Este: Reserva Fundo el Descanso. Sur: José Floridor Gamboa Gamboa. Oeste: Pje. Carlos Aldunate. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.
- 157 JUAN DE DIOS CORNEJO HENRIQUEZ Pje. Carlos Aldunate Casa 8. 246,24 m2. Norte: Higuera 1, Fundo el Descanso. Este: Pje. Carlos Aldunate. Sur: Juan Polanco Jera. Oeste: Higuera 1, Fundo el Descanso. Fs. 9.605, N° 17.548 de 1949. Conservador de Santiago.

COMUNA DE ALHUE

- 158 CLARA ESTER CALLEGUILLOS MARTINEZ Higuera de Pincha. 2,85 Hás. Aprox. Norte: María del Rosario Galleguillos Martínez. Este: Amada Ulloa Rojas. Sur: Juan Manuel Galleguillos Martínez. Oeste: Asentamiento el Morro. Fs. 504, N° 581 de 1983. Conservador de Melipilla.
- 088 MARTA ROSA TAPIA MIRANDA Calle Bernardo O'Higgins 508. 11,084 m2. Aprox. Lote a: Cabida 3.306 m2. Aprox. Norte: Calle 16 de Agosto. Este: Calle Bernardo O'Higgins. Sur: Canal s/n que lo separa del Lote b. Oeste: Estela del Carmen Cerda. Lote b: Cabida 7.778 m2. Aprox. Norte: Canal s/n que lo separa de Estela del Carmen Cerda y Lote a. Este: Calle Bernardo O'Higgins. Sur: Calle el Molino. Oeste: Calle Esmeralda.

COMUNA MELIPILLA

- 053 E.M.O.S. Calle (en proyecto) s/n. 403 m2. Aprox. Norte: Sergio Fernández. Este: Sergio Fernández. Sur: Calle (en proyecto). Oeste: Sergio Fernández. Fs. 316, N° 452 de 1970. Conservador de Melipilla.
- 037 E.M.O.S. Ruta 78 s/n. 0,3796 Hás. Norte: Ruta 78 (Santiago-Melipilla). Este: Manuel Madrid. Sur: Canal s/n que lo separa de Adolfo Santa María. Oeste: Bernardo O'Higgins. Fs. 736, N° 811 de 1976. Conservador de Melipilla.
- 068 JOSE RAFAEL CATALAN BARRERA Calle Larrain s/n El Pabellón. 9,389 m2. Lote a: 254 m2 aprox. Canal El Pabellón que lo separa del lote b. Este: José Godoy Mesa. Sur: Camino Público (Melipilla-Cholqui). Oeste: Calle Larrain. Lote b: 8.826 m2. Aprox. Norte: Abel Armiño. Este: Canal el Pabellón que lo separa del Lote a. Sur: Pedro Bahamondes, José Godoy Mesa y Canal el pabellón que lo separa del Lote a. Oeste: Calle Larrain. Lote c: 309 m2. Aprox. Norte: Abel Armiño. Este: Manuel Pérez. Sur: Pedro Araya. Oeste: Canal el Pabellón que lo separa del Lote b.



INGEO LTDA.
SAZIE 2345
FONOS: 717766 6994813

COMUNA LA CISTERNA

- 079 LUIS GUILLERMO CONTRERAS ALBORNOZ Calle José Ureta 755 S25, M22 Pobl. Lo Ovalle. 500 m2. Aprox. Norte: Calle José Ureta. Este: Jorge Abarca, S27. Sur: Ernesto Ortiz Valenzuela, S26. Oeste: Lucrécia Gallardo Gallardo, S23. Fs. 1.107, N° 1.454 de 1963. Conservador de San Miguel.

COMUNA ESTACION CENTRAL

- 163 ISABEL MARGARITA ALBORNOZ ACEVEDO, JESSICA SOLANGE, CARLOS ALBERTO, RODRIGO ANDRES Y ANGEL CRISTIAN MORENO ALBORNOZ Calle Embajador Quintana 4646, 178 m2. Aprox. Norte: Calle Embajador Quintana. Este: Juan Carreño. Sur: Suc. Becker. Oeste: Elena Negrete.
- 089 AIDA ELVIRA GONZALEZ CELIS Calle Los Maitenes 6071 S23, M.C. Pobl. Las Rejas. 270 m2. Aprox. Norte: Paulina Saldías S33. Este: Arturo Salgado Monje. Sitio 24. Sur: Calle Los Maitenes. Oeste: Dagoberto Fernández S22. Fs. 5.741 N° 8281 de 1956. Conservador de Santiago.

COMUNA QUINTA NORMAL

- 058 EMILIO CASTRO SALAS Calle Ernesto Samit 877, 601 m2. Aprox. Norte: Ramón Rojas Cornejo. Este: Industria de Acero Carromet Ltda. Sur: Carlos Vejares. Oeste: Calle Ernesto Samit. Fs. 5.313 N° 10.959 de 1945. Conservador de Santiago.

COMUNA SAN MIGUEL

- 072 OSCAR GUILLERMO PEREZ ARCOS Calle Octava Avda. 1426. 983 m2. Aprox. Norte: Calle Octava Avda. Este: Julio Torres y Antonio Bachelier. Sur: María Pérez. Oeste: Eliana Osorio y Erminia Villar. Fs. 897 N° 1.636 de 1950. Conservador de Santiago.
- 159 HECTOR QUEZADA FUENTES Calle Macaroff N° 6170 S16, MVI ScR Pobl. Colón América. 280,50 m2. Norte: Jorge Mora, S17. Este: Celmira Vidal, Parte Sitio 7. Sur: Héctor Saldaña Sitios: 8, 9, 10, 11. Oeste: Calle Macaroff.

COMUNA SAN PEDRO

- 117 FELIPE BENISIO JEREZ BUSTOS Sector El Prado-Camino Melipilla-Rapel. 0,43 Hás. Aprox. Norte: Estero Yali. Este: Luis Allende Armiño. Sur: Camino Público (Longovillo-Cuesta La Mangal). Oeste: Felipe Jerez.
- 164 LUCILA MIRANDA AMESTICA Avda. Hermsilla s/n. 700 m2. Norte: Antonio Carrasco. Este: Avda. Hermsilla. Sur: Hernán Carrasco. Oeste: Antonio Carrasco.

COMUNA CERRO NAVIA

- 087 MARGARITA MALDONADO FLORES Calle Marte 1344. 388 m2. Aprox. Norte: Rolando Palominos. Este: Calle Marte. Sur: Francisca Bravo Flores. Suc. Cornejo Faundes, Hugo Oyanel y Suc. Cortés Lavado. Oeste: Manuel Jesús Rivero.

COMUNA EL MONTE

- 119 ADELINA DEL CARMEN CARVAJAL MEDINA Avda. Los Libertadores 2028. 1.060,00 m2. Norte: Avda. Los Libertadores. Este: Angel Quezada. Sur: Terreno Fiscal. Oeste: Terreno Fiscal. Fs. 85 N° 82 de 1957. Conservador de Talagante.

COMUNA RECOLETA

- 118 NORCA DE LAS MERCEDES ZARATE ARELLANO Y JUAN SEGUNDO ZARATE ARELLANO, Calle Andrés Bello 2881 S 2 M C Pobl. Cardenal Caro. 229,90 m2. Norte: Mario Cifuentes Zárate, Sitio 1. Este: Dina Valdés S18. Sur: Oscar Barrios Carvajal, S3. Oeste: Calle Andrés Bello, Fs. 7.968 N° 13.297 de 1948. Conservador de Santiago.

COMUNA DE INDEPENDENCIA

- 069 GIROLAMO PESCE VERDUGO Calle Correimiento 2201 y 2215. 187 m2. Aprox. Norte: Girolamo Pesce Verdugo. Este: Calle Capitán Bygon. Sur: Calle Correimiento. Oeste: Natividad del Carmen Bozo Fernández.
- 070 GIROLAMO PESCE VERDUGO Calle Capitán Bygon 1332 y 1332. 162 m2. Norte: Pje. 21 de Mayo. Este: Capitán Bygon. Sur: Girolamo Pesce Verdugo. Oeste: Natividad del Carmen Bozo Fernández y Oscar Hernán Díaz Silva.

COMUNA PEÑAFLOL

- 042 E.M.O.S. Calle 4 Transversal s/n. 3.902 m2. Aprox. Norte: Asociación de Canasta Tranque Sta. Rosa de Chena. Este: Suc. Hebold Portales. Sur: Suc. Molla Silva. (Parcela 128) y Comunidad Sta. Rosa de Chena. Oeste: Calle 4 Transversal. Fs. 193 N° 283 de 1949. Conservador de Talagante.

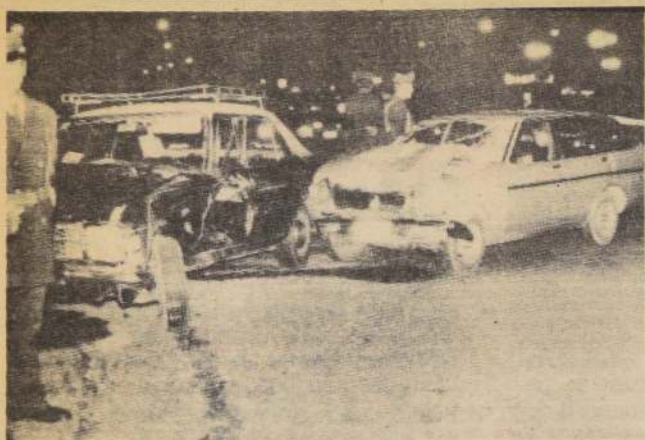
COMUNA ISLA DE MAIPO

- 066 SILVIA INES CORNEJO ACEVEDO Pje. Los Pensamientos 1297 S 116 Pobl. El Esfuerzo. 360,00 m2. Norte: Sergio Galvarino Cornejo Lote 114. Este: Fernando del C. Guzmán Faúndez, Lote 115. Sur: Pje. Los Pensamientos. Oeste: Pje. Los Pensamientos Fs. 103 via. N° 144 de 1976. Conservador de Talagante.

RECTIFICACION

Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales; Complementa Resoluciones referentes a solicitudes para inscripción de inmueble efectuada los días 15 de julio y 1° de agosto de 1985; al Decreto Ley N° 2.695 de 1979, de las comunas de: Santiago, Quinta Normal, Pudahuel, Conchalí.

- 796 MARIANA ROSA BELIN VINCENT, Eugenia Ivonne Gilberta Magdalena Re-lin Vincent. Fs. 6.639 N° 10.844 de 1948. Santiago.
- 568 LUIS ORMAZABAL ORREGO. Fs. 10.596 N° 12.758 de 1961. Santiago.
- 566 ALEJANDRO ISIDRO GARRIDO GARRIDO. Fs. 381 N° 663 de 1955. Santiago.
- 052 JUAN CALDERA CALDERA. Fs. 20.639 N° 22.276 de 1963. Santiago.



La fotografía, tomada minutos después del accidente, muestra el estado en que quedaron los vehículos. Una pareja de recién casados y los choferes resultaron con lesiones.

Cayó mujer que dio refugio a extremista

La propietaria del inmueble donde se refugió el extremista Hugo Gómez Peña, implicado en el asesinato del carabinero Miguel Vásquez Tobar, fue detenida ayer, por orden del fiscal ad-hoc, Fernando Torres Silva.

La detención se practicó en el domicilio de la mujer, identificada como Elga Merino, en calle Figueroa número 556, donde a su vez funciona un colegio particular, llamado "American School".

Hasta el lugar, llegó el fis-

cal ad-hoc, acompañado de personal de seguridad y del propio reo, Hugo Gómez Peña, con el fin de comprobar los datos, que inicialmente proporcionó el extremista.

El fiscal Fernando Torres, ordenó la detención inmediata de la propietaria del inmueble, Elga Merino. En este lugar, se habría refugiado el extremista, mientras huía de la justicia y —según trascendió— fue enviado allí por recomendación de funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad.

Un trío de sospechosos no acató orden de alto

□ Patrulla naval que vigilaba un puente disparó contra ellos dando muerte a uno y dejando heridos a los otros dos

VALPARAISO (Por Raúl Santiz Téllez). — Una patrulla naval que vigilaba el puente "Santa Julia", en el camino a Quintero, disparó contra tres individuos sospechosos que no obedecieron la orden de "alto", muriendo uno de ellos y resultando heridos los dos restantes.

Así lo informó ayer, la Jefatura de Zona de Estado de Emergencia, a través de un comunicado oficial, que dice textualmente:

"La Jefatura de Zona de Estado de Emergencia, para las provincias de Valparaíso e Isla de Pascua, informa:

1. — el sábado 31 de mayo de 1986 a las 01.45 horas, en circunstancias que una patrulla naval se encontraba apostada a un costado del puente "Santa Julia" camino a Quintero, cumpliendo guardia de vigilancia, se percató que 2 vehículos provenientes del sur, se estacionaban a 350 metros aproximadamente de distancia, a la vez que otro vehículo procedente del norte, hacía lo mismo, estacionándose en la berna, también a 350 metros aproximadamente del puente.

2. — A los pocos minutos, uno de los dos vehículos procedentes del sur, reinició lentamente la marcha hacia el norte, pudiendo constatar los vigi-

lantes que sus dos ocupantes, al pasar por el puente, miraban insistentemente hacia el lugar en que ellos se encontraban apostados.

3. — Hecho lo anterior, el vehículo que pasaba por el puente se detuvo a un costado del otro automóvil, que aún permanecía estacionado en el sector norte del camino.

4. — A su vez, el vehículo estacionado en el sector sur, reinició la marcha, con sus luces apagadas, deteniéndose a la entrada del puente, y bajando rápidamente desde él tres civiles.

5. — Ante esta sospechosa secuencia de movimientos, y temiéndose fundadamente ser objetos de una emboscada, los guardias navales procedieron a cumplir con la reglamentación vigente, conminando a los sospechosos a detenerse, quienes no cumplieron, ni a la voz de "alto", ni a los disparos de advertencia, hechos al aire por el citado personal naval.

6. — Esta situación obligó a los vigilantes a disparar a la parte baja de los individuos, a consecuencia de lo cual resultó muerto uno de ellos; grave, otro; y el tercero, herido leve.

7. — La Jefatura de Zona en Estado de Emergencia ha ordenado una exhaustiva investigación de estos hechos".

Graves dos novios en accidente

□ El vehículo en que se dirigían a la fiesta, poco después de contraer matrimonio, protagonizó choque con un taxi. Hay otros dos heridos

Dos jóvenes novios, minutos después de contraer matrimonio fueron víctimas de un violento accidente de tránsito. El hecho ocurrió anoche en la intersección de Loreto con Avenida José María Caro, en el sector del Museo de Bellas Artes. Cuatro heridos, dos de ellos de gravedad, fue el saldo del hecho.

El suceso se registró a las 20.00 horas y afectó al taxi Opala patente HJ-8991 y a un automóvil particular Datsun 150-Y, de color plateado. Este último embistió

por el costado izquierdo al vehículo anterior con saldo de graves daños.

Producto del fuerte impacto resultaron con lesiones los conductores de ambos automóviles y los dos pasajeros del vehículo particular, dos jóvenes novios que regresaban desde un templo religioso donde minutos antes habían contraído matrimonio y que, al parecer, se dirigían al lugar donde se realizaría la fiesta familiar.

Los heridos fueron auxiliados por transeúntes y ca-

rabineros de la Primera Comisaría que rápidamente llegaron al lugar, siendo trasladados luego hasta la Posta Central de la Asistencia Pública.

De acuerdo a informaciones entregadas en el establecimiento, las lesiones más serias fueron las que sufrió la joven pareja de recién casados. El informe policial identificó a la novia como Mónica Lepe Manríquez, a la que se le diagnosticó lesiones graves, contusiones, neurósisis y TEC. Respecto de su esposo, hasta el cierre de esta edi-

ción no se había dado a conocer su identidad ni el carácter de sus lesiones, aun cuando se informó que era el más grave de los heridos.

El chofer del taxi, Mario Enrique Rivera Bruggmann, quien conducía sin licencia, sufrió heridas contusas, en tanto que el otro conductor, Hugo Enrique Guzmán Castro, fue atendido por hematomas y otras lesiones de carácter menos graves.

Las causas del accidente y las responsabilidades deberán ser precisadas por el informe de la CIAT.

Una millonaria estafa denunció médico importador de peinetas

□ Durante varios años estuvo comprando el producto a una industria colombiana, recibiendo, mediante engaño, un material de menor valor

Una millonaria estafa en el negocio de las peinetas denunció a la justicia un importador chileno. El delito habría sido perpetrado por un renombrado consorcio colombiano, cuyos produc-

tos han invadido en los últimos seis años el mercado nacional.

La existencia de la estafa quedó registrada en una querrela criminal interpuesta ante el Sexto Juzgado del Crimen de Santiago por el médico-cirujano Jaime Stiffel Rinsky, representante de la empresa importadora Reicol. La acción judicial afecta a la Sociedad Plásticos Vandux de Colombia, la cual tiene una destacada participación en el mercado mundial con sus peinetas fabricadas de nylon, una de las materias primas más cotizadas por los expertos.

Señala Jaime Stiffel que influido por este prestigio, inició hace seis años la importación de peinetas Vandux para distribuir las en todo el país. Agrega que a fines de 1983, por la necesi-

dad de bajar precios, pidió a Vandux el envío de peinetas fabricadas en polipropileno, material de un costo de un 80 por ciento más bajo. A esta proposición el fabricante colombiano respondió negativamente señalando que no podía arriesgar su reputación elaborando productos de calidad inferior.

Sin embargo, sostiene luego el querellante, con sorpresa descubrieron recientemente que desde 1982 les han estado vendiendo peinetas efectivamente fabricadas en polipropileno, cobrándoselas como si fueran del nylon más caro, lo que queda ratificado por diversos análisis químicos, cuyos informes se adjuntan. "En consecuencia, afirma Jaime Stiffel, el sobreprecio pagado

por mí mediante engaño, fue considerablemente más alto que el real" añadiendo que alcanzaría a los 300 mil dólares. "Este fraude perpetrado en mi contra, agrega el médico, también lo ha sido contra el país, ya que han debido desembolsarse dólares por concepto de importaciones, superior a lo debido".

Tras acoger a tramitación esta querrela, el juez Manuel Silva Ibáñez envió un exhorto a la justicia de Medellín, Colombia, para que se interrogue a Luis Torres Uribe, representante de la Sociedad Vandux. El exhorto fue acogido por la Corte Suprema trasmitiéndolo al Ministerio de Relaciones Exteriores para que le dé curso de acuerdo a las leyes correspondientes.

Ponen fin a búsqueda de avión

TALCAHUANO. — Luego de una exhaustiva labor en una zona de 2.100 millas náuticas cuadradas por toda el área oceánica del Gofu de Arauco más algunos sectores continentales, se puso término al mediodía de ayer de manera oficial a la búsqueda del avión 130 Cessna, desaparecido a las 14.00 horas del día 21 de mayo con 5 pasajeros, entre Isla Mocha y Lebu.

Al concluirse la tarea el capitán de bandada de la Fuerza Aérea de Chile, Jaime Acosta, quien permaneció durante la búsqueda como coordinador del operativo, señaló que "a pesar de todos los esfuerzos realizados no fue posible encontrar nada, ni siquiera pistas que llevaran a determinar dónde pudo desaparecer el aparato".

Los últimos sobrevuelos del Servicios de Rescate y otras aeronaves que colaboraban se efectuaron en la mañana de ayer.

Sin perjuicio de esto, se señaló que aviones del Club

Aéreo de Lebu y Bomberos de esa ciudad, continuarán tratando de encontrar rastros del aparato virtualmente siniestrado. Miembros de ambas instituciones se han sentido especialmente motivados para proseguir la faena por el hecho de que el dueño del avión, Guillermo Pinto Miranda, comerciante, de 43 años, residía allí y había sido Superintendente de Bomberos y presidente del mismo Club Aéreo.

Con él viajaban en el Cessna Monomotor el día 21 de mayo su esposa Fabiola Araneda Loaiza, de 39 años, también comerciante; César Brendell Miranda, de la misma actividad en la Isla Mocha, de 53 años; el suboficial jubilado de la Armada y buzo experto de Isla Mocha, de 60 años; y el piloto Gustavo Riquelme Rifo, con domicilio en Sánchez 3437 de Talcahuano.

El avión desapareció mientras cumplía el recorrido de la Isla Mocha a Lebu, en un viaje sobre una exten-

sión de 25 millas que debía durar unos siete minutos de vuelos.

La búsqueda se centró desde entonces en la zona del recorrido, en particular en Punta Morguolla, en Lebu, donde en un momento se observaron manchas e indicios que parecían ser del aparato. También se buscó en Quebrada San Ramón, en la comuna de Tirúa, lugar en el cual se creyeron ver algunos restos de una aeronave.

Leve temblor en Santiago

Un temblor de intensidad calculada en grado 2 de la escala internacional se registró anoche en Santiago. De acuerdo a informes entregados en la Oficina Nacional de Emergencia, el sismo no fue registrado en otras regiones. El mismo organismo señaló que no se recibieron antecedentes acerca de lesionados ni de daños.



EL DIARIO DEL MUNDIAL



Mladenov conduce la pelota ante la marca de Scirea y Di Gennaro. Respondiendo a la tradición, el partido del debut fue un deslavado empate.

ITALIA PAGO CARO

POR SU COBARDIA

■ **Empató 1 a 1 frente a Bulgaria en mediocre partido, donde prefirió especular ante un rival evidentemente más débil**

• PASCULLI, LA NOVEDAD

El centrodelantero Pasculli, que milita en el fútbol italiano, reemplazaría a Borghi en el encuentro frente a Corea del Sur. Olarticoechea será el lateral argentino pasando Clausen a la banca.

• EL ENOJO ALEMAN

Los seleccionados germanos no harán más declaraciones por sentirse perjudicados por la cobertura informativa de los periódicos de su país.

• RECUPERADO PROTAISOV

El goleador de la escuadra rusa se recuperó a tiempo de sus molestias intestinales y podrá jugar frente a los húngaros.

LA JORNADA

• BRASIL-ESPAÑA

Grupo D
14.00 horas
Estadio Jalisco
de Guadalajara
Televisado
en cadena

• FRANCIA-CANADA

Grupo C
18.00 horas
Estadio León
de León
Televisado
en cadena

BRASIL Y FRANCIA: DOS FAVORITOS SALTAN AL RUEDO

■ Los tricampeones enfrentan a España y la escuadra de Platini se medirá con Canadá, en partido que será arbitrado por el chileno Hernán Silva



"LA NACION" EN MEXICO

Una cobertura excepcional



HECTOR VEGA
ONESIME



JULIO SALVIATI



CESAR LUIS
MENOTTI

En el centro de la noticia, en todos los estadios y en cualquier lugar de México, el testimonio de nuestros enviados, Héctor Vega Onesime y Julio Salviati a la cita mundialista, enriquecido con el aporte exclusivo de 22 profesionales (redactores y fotógrafos) destinados por la revista argentina "El Gráfico" al gran acontecimiento. Además, los comentarios exclusivos de Menotti adquiridos a la agencia DPA, de la República Federal Alemana. Un acabado servicio de La Nación para disponer del más amplio y completo material de todas las subse-des, los equipos y sus protagonistas.

BUTKA
MR
SOLO EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS

**¡GANA
TERRENO!**

LA NUEVA
GENERACION
EN MODA
DEPORTIVA

EL DIARIO
DEL MUNDIAL

EL CAMPEON NO

□ Italia se quedó a mitad de camino ya que pese a gozar de la ventaja parcial y mostrar mayores recursos que Bulgaria, no fue generosa con el fútbol y sufrió la condena del empate

□ Altobelli y Sirakov, los goleadores en un partido inaugural de discreto nivel

CIUDAD DE MEXICO (Especial).— Nadie, ni los búlgaros, suponían que en ese avance de Sorakov, se gestaba la gran maniobra. A tres minutos del final, todos, incluidos nosotros, pensábamos más bien en la precisión del "negocio" italiano que pese a exponer clara superioridad, se iba con apenas un gol de diferencia.

Pero el cabezazo de Sirakov, dejó aún más herido al campeón del mundo. Su gol, restituyó la tradición empata-dora de estos partidos inaugu- rales y señaló que ni por tratarse de un encuentro deslavado, con poca jerar- quía, el fútbol perdía esa di- mensión imprevisible que no siempre es justicia.

A PASO LENTO

Sorprendente comienzo, no tanto por la actitud cau- telosa de Italia que esperó con sus marcas bien dispues- tas, sino por el ritmo de juego. Ni Bulgaria, que tuvo más la pelota en los primeros minutos ni los mismos italia- nos en sus réplicas escapa- ron a un traslado cuidadoso, como cuidando el oxígeno.

Eso más la ausencia de hombres cabalmente talenta- dos, le restó atractivo al juego, si bien conforme avanzaban los minutos y aunque más no fuera en las ráfagas de Conti, Galderisi o Altobelli, Italia denunciara que tenía más.

A los búlgaros, pese a dis- poner de espacio, no les re- sultó fluido el toque de pe- lota, ya que más allá de las intentonas de Guevov y Sad- kov, los demás eran sólo la suma de intenciones...

Italia, sin forzar la má- quina, y soportando la extra- ña imprecisión de Cabrini que falló en varios pases, se armó con tranquilidad y cuando soltó algo a sus volantes Di Gennaro y Bigni, alcanzaron a insinuar una mayor catego- ría.

Y su ventaja le llegó sobre el final de la etapa, en un tiro libre de buena ejecución, con Altobelli apareciendo limpio a las espaldas de la zaga búl- gara para vencer a Mihailov. La diferencia fue justamente que ese servicio, fue apro- vechado, comparado con la ingenuidad de Bulgaria en pelotas detenidas de similar alcance.

Así pues, Italia se fue en ganancia, luego de un pe- ríodo tibio, en el que sólo al- gunas llegadas aisladas saca- ron al público de la indife- rencia.

LO IMPENSADO

La superioridad de Italia, sólo insinuada en los 45' ini- ciales, se formalizó después, cuando aisladamente, los pu- pillos de Bearzot se deci- dieron por acelerar.

El gol estuvo en los pies de Scirea, el "líbero", en una llegada franca y, especial- mente, en un cabezazo de Cabrini a un metro del arco, luego de una habilitación de Altobelli. Esa presencia de dos zagueros, además de dar la pauta de movimientos que están en el libretto italiano, compensó la caída de los de- lanteros netos de Italia que, particularmente Galderisi, sintió el esfuerzo de "picar" permanentemente en la altu- ra.

Lo claro es que especulan- do a ratos, manteniendo sus posiciones, Italia fue "amarrando" el resultado, mientras Bulgaria no era ca- paz de poner en campo rival la medida de sus ambiciones. Pasada la media hora, todo era de Italia, ante un rival casi "groggy", pero en esa ins- tancia a los campeones les faltó grandeza.

Arriba no tuvieron la con- tundencia necesaria para de- finir y a la hora de "tener" más la pelota, se notó la sali- da de Conti. Al zurdo lo saca- ron por una lesión y su reem- plazante Vialli, más joven y fogoso, arriesgó más el balón y fue menos seguro para de- sarrollar un enlace de reten- ción.

De todas maneras, a cuen- ta de su tranco conocido, de un estilo ahorrativo, Italia te- nía ya los dos puntos, por más que toda su producción dejara algunas dudas.

Sin embargo, acá en el Az- teca, la emoción estaba al fi- nal. Más por instinto que otra cosa, Sirakov fue al área rival para jugarse la última carta y su cabezazo bajo le dio otro destino al duelo de apertura. Eso, con la complacencia de la multitud que apoyó más a Bulgaria, acaso porque Italia nunca será de aquellos equipos que seduzcan.

Así partió este Mundial, con toda la tensión y el re- cogido de los grandes aconte- cimientos deportivos. Para em- pezar, un partido de tono menor, con un campeón del mundo que arrancó sin con- vencer y desafortunado y una Bulgaria que en este va- lioso resultado deberá en- contrar las claves para mejo- rar mucho el nivel mostrado ayer.

Como siempre, al levantar- se el telón, mandó el empa- te...



El italiano Cabrini y el búlgaro Zdravkov no se dan ventajas. El zaguero de los campeones del mundo tuvo la gran oportunidad para haber logrado el segundo gol.

BEARZOT: "HAY QUE EMPEZAR DE CERO"

MEXICO (ANSA).— Mientras Enzo Bearzot se la- mentaba por el punto perdi- do, el técnico búlgaro Iván Vutzov consideró que el re- sultado "odebece a lo que es casi una tradición en los par- tidos inaugurales de un tor- neo mundial".

En la reunión de prensa, posterior al partido en el mis- mo Estadio Azteca, Bearzot afirmó que debíamos haber ganado este partido. En los últimos minutos estábamos esperando otro gol azzurro, cuando cayó el empate búl- garo.

Bearzot añadió que "ahora tenemos que empezar desde cero nuevamente". De todas formas el técnico italiano se declaró satisfecho con el re-

dimiento de su conjunto. "Tu- vimos muchas más oportu- nidades de anotar que los búlgaros. Pero el gol no se concretó, y terminamos per- diendo un punto".

Dijo que los "debutantes" (De Nápoli, Galderisi, Vialli) habían cumplido una buena labor. Sobre el reemplazo de Conti, señaló que lo dispuso porque el hábil puntero del Roma había sido objeto de numerosas faltas. "Pensé que era mejor protegerlo, para el otro partido más im- portante. De haber ganado el panorama sería otro. Con el empate el camino se nos hace ahora de sufrimiento". Bearzot dijo por último que le parecía lógico que el público mexicano haya apoyado ma-

yoritariamente a Bulgaria, "porque siempre ocurre así: el apoyo es para el más dé- bil".

Pese a las dificultades que habrán de afrontar tras el em- pate con Bulgaria, Bearzot dijo confiar en la capacidad de recuperación de sus hombres. Al margen de las consideraciones técnicas, el técnico italiano estimó que su equipo no tuvo suerte en la segunda etapa. "Tu- vimos muchas ocasiones de con- vertir otro gol, el gol de la tran- quilidad. En cambio, vino el empate de la amargura", fi- nalizó.

Contento en cambio, aun- que no dejando que trascen- diera a su rostro, Iván Vutzov tuvo que enfrentar finalmen-

te a la prensa que durante va- rias semanas había venido eludiendo. El técnico búlgaro dijo que estaba satisfecho, "porque empatar frente a un campeón mundial siempre es positivo". Reconoció, sin embargo, que el rendimiento del equipo balcánico no fue el que él esperaba. Atribuyó las fallas a un mal desempe- ño de sus hombres y no a cuestiones de altura o tempe- ratura.

Vutzov dijo que el en- cuentro no había tenido las cualidades técnicas y depor- tivas que se supone debe te- ner un partido inaugural. Quizá, acotó, "por el ner- viosismo y responsabilidad de los protagonistas".

LLEGO AL ESTRENO



El gol italiano con la definición exacta de Altobelli al centro de Di Gennaro. Fue el 1-0 cerca del término del primer tiempo, cuando Italia asomaba como una fuerza superior.

EL ITINERARIO DEL EQUILIBRIO

1' Mladenov, centrodelfantero búlgaro, da inicio al Campeonato Mundial. Unos segundos más tarde, se produce la primera infracción, cuando Galderisi engancha desde atrás a Sadkov.

6': Scirea, capitán italiano, derriba a Mladenov cuando éste buscaba decididamente el arco de Galli.

10': primera llegada de Italia. Corner desde la derecha, Conti toca corto para De Nápoli, quien elude a dos rivales dentro del área, para rematar alto pero muy cerca del palo izquierdo de Mihailov.

14': contragolpe via Galderisi por la derecha, pase al medio para la entrada de Altobelli, pero su disparo se irá desviado ante la salida del arquero búlgaro.

16': nuevamente Galderisi crea peligro. Mihailov salió del área para rechazar con el pie, pero resbala y cae. El delantero peninsular le robó el balón disparando en forma apresurada sin dirección.

29': Bulgaria muy cerca del gol, tras un desborde de Getov por la izquierda. Su centro fue contactado en palomita defectuosamente por Sirakov desde muy cerca.

30': Italia replica de inmediato. Altobelli se la lleva por el medio eludiendo rivales, dentro del área cede para De Nápoli, que remata sin oposición, pero desviado cerca del palo izquierdo.

44': foul de Dimitrov contra Galderisi en el sector izquierdo del ataque italiano.

La falta la ejecuta De Nápoli con un centro pasado por donde aparece Altobelli sin marca para anotar el primer gol del Mundial, con una volea al medio del arco.

SEGUNDO TIEMPO

47': Conti desborda por la punta derecha, toca hacia atrás por donde aparece De Nápoli, para rematar de primera con pierna derecha desde 25 metros, saliendo el balón apenas desviado cerca del ángulo derecho ante la mirada de Mihailov.

48': tarjeta amarilla para Bergomi por mano intencional para frenar un peligroso ataque de Bulgaria.

51': ahora la tarjeta amarilla es para Markov por violento foul a Conti.

60': se salva Bulgaria. Pared entre Altobelli y Scirea, el líbero enfrenta mano a mano a Mihailov pero su remate de izquierda fue muy bien contenido por el arquero búlgaro.

64': amarilla para Cabrini por no respetar la distancia reglamentaria en un tiro libre.

70': sorpresivo disparo de Pietro Vierchowood desde fuera del área, que pasa muy cerca del travesaño.

73': Italia se pierde el 2-0. De Nápoli envió un centro desde la derecha al segundo palo. Altobelli con golpe de cabeza la pivotó al medio hacia Cabrini, quien en forma increíble erró el cabezazo desde un metro de la línea de gol.

80': los búlgaros quedan por varios minutos con diez hombres al ser retirado en camilla Mladenov, tras una violenta falta de un defensor italiano.

84': nuevamente Italia desperdicia una ocasión para aumentar. Esta vez Altobelli recibió destapado dentro del área, pero se demoró demasiado en rematar. Tuvo que colocar el balón contra el palo izquierdo, pero el portero búlgaro respondió con seguridad.

85': empatía Bulgaria. Torakov metió un centro desde la derecha, siendo aprovechado por Sirakov, para vencer la estirada de Galli, con un cabezazo cruzado que entró junto al poste izquierdo.



Hinchas mexicanos celebran ruidosamente la inauguración de la Copa del Mundo, destacándose sus tradicionales sombreros de "charros". El "viva México" se escuchó durante todo el espectáculo y el partido entre italianos y búlgaros.

SENCILLA CEREMONIA INAUGURAL

CIUDAD DE MEXICO (especial).— Miguel de la Madrid, presidente de la nación mexicana, inauguró oficialmente el XIII Campeonato Mundial de Fútbol. El mandatario además de declarar abierto el torneo, dio la cordial bienvenida a los deportistas, espectadores y prensa que asisten al evento. Su discurso fue corto, precediendo la salida a la cancha del estadio Azteca de los equipos de Italia y Bulgaria.

Tradicionalmente las ceremonias inaugurales de estos torneos se han caracterizado por ser espectaculares. México, tal como lo habían adelantado sus organizadores, realizó una sencilla ceremonia sin incurrir en grandes gastos ya que el país pasa por un difícil momento financiero, además de haber afrontado un destructor terremoto hace seis meses.

La ceremonia inaugural fue presenciada por más de 100 mil espectadores en el estadio Azteca, y por cerca de 2 mil millones de telespectadores en todo el mundo.

El espectáculo comenzó con un grupo de mariachis (típicos músicos mexicanos) que entonaron varias canciones tradicionales, y que fueron bailadas por miembros del ballet folklórico de la Universidad de Guadalajara.

Posteriormente asombraron al público los representantes del grupo "Calcio Italiano" que demostraron toda su habilidad y destreza con unas enormes banderas que arrojaban al aire y las agarraban sin que cayeran al piso. Luego vino el desfile simbólico de las 24 delegaciones, representadas por jóvenes uniformados con las camisetas de cada selección.

La inauguración concluyó con los discursos protocolares de Guillermo Cañedo (presidente del comité organizador), Rafael del Castillo (presidente de la Federación Mexicana de Fútbol), Joao Havelange (presidente de la FIFA) y Miguel de la Madrid (mandatario de México).

PORMENORES

ITALIA 1 - BULGARIA 1

Grupo 1

CANCHA: Estadio Azteca.

ARBITRO: Erik Fredriksson.

ITALIA (1): Galli; Bergomi, Scirea, Vierchowood, Cabrini; Di Gennaro, De Nápoli, Bagni; Conti, Galderisi, Altobelli. DT: Enzo Bearzot.

CAMBIO: 65', Vialli por Conti.

BULGARIA (1): Mihailov; Sirakov, Arabov, Markov; Sadkov, Zdrakov, Gospodinov, Getov; Iskrenon, Mladenov. DT: Iván Vutsov.

CAMBIO: 65', Kostadinov por Iskrenon; 80', Jeliakov por Gospodinov.

GOLES: 43', Altobelli; 87', Sirakov.

GRUPO A

LUG. EQUIPOS	PTOS	J	G	E	P	GF	GC	Dif.
1º ITALIA	1	1	-	1	-	1	1	-
1º BULGARIA	1	1	-	1	-	1	1	-
3º ARGENTINA	0	-	-	-	-	-	-	-
3º COREA DEL SUR	0	-	-	-	-	-	-	-


Avianca
La Aerolínea de Colombia.

US\$ 850

EL CARIBE

San Juan - Santo Domingo - Aruba - Curacao - Puerto Príncipe.

CON EL HORARIO MAS COMODO



EL DEBUT DE DOS GIGANTES

□ **Brasil y Francia inician su participación en México '86. El Scratch sale al ruedo ante España, por el grupo "D", y los galos enfrentan a Canadá, por la serie "C". El chileno Hernán Silva arbitrará este encuentro**

MEXICO (especial). — El tricampeón mundial, Brasil, y el titular olímpico y de Europa, Francia, Salen hoy a la cancha para demostrar el porqué de las preferencias de fanáticos y expertos en los pronósticos previos. Mientras los cariocas inician su participación ante España en el Estadio Jalisco de Guadalajara, los galos enfrentarán al aparentemente débil conjunto de Canadá, en el escenario de León.

Brasil, disminuido por una serie de lesiones en sus mejores estrellas (Carlos, Zico, Falcao, Sócrates, entre

otros) y con eliminatorias técnicas y médicas y automarginaciones (Dirceu, Renato, Toninho Cerezo, Leandro, Sydney, Mozer), saldrá al ruedo frente al hoy poderoso cuadro de España. El encuentro será a las 14 horas de Chile (12 hora local), en Guadalajara, escenario que vio emerger el tricampeón mundial en México '70.

España no se conforma con un resultado honroso. Y hay razones para ello; sus astros Butragueño, Maceda, Gordillo, Salinas entre otros se cuentan entre los mejores futbolistas de Europa, donde

son los vicecampeones continentales. Su DT Miguel Muñoz expresó antes del match: "Hemos andado con varios enfermos, pero eso no implica que buscaremos el empate. Algunos piensan que sería bueno para los dos elencos. Yo procuraré la victoria, porque afianzaría la posibilidad de pasar a la siguiente ronda".

De todas maneras, Brasil tendrá un aliado importante en Guadalajara: el calor. Máxime si se juega a mediodía azteca cuando el sol es ardiente y las temperaturas al aire libre superan los 35 gra-



dos. Brasil practicó ayer en el estadio Jalisco, mostrándose una buena disposición ofensiva de Casagrande y Careca, pero con algunas irregularidades en mediocampo donde está el fuerte del scratch. Quedó confirmado que su

Casagrande hará dupla con Careca en el ataque de Brasil. El delantero espera perforar las redes de España.

ESPAÑA: "TODO PUEDE SUCEDER"

□ **Su crack Butragueño apuesta a la sorpresa ante Brasil. Los rojos de Miguel Muñoz sufren de colitis**

GUADALAJARA, (Por Jairo Anchique) (AP). — El goleador español Emilio Butragueño dijo que la selección de fútbol de su país viene trabajando bien desde hace ya un tiempo, y que el Campeonato Mundial será "la oportunidad de ratificar ese buen trabajo".

"El Buitre", como llaman sus compañeros y los aficionados a una de las máximas figuras nuevas del fútbol español, dice que es un hombre "optimista por naturaleza", y que cree que España puede derrotar a Brasil en el debut de ambos en el Mundial.

El atacante de 23 años cree que no hay un "favorito claro" para ganar el Mundial.

"El torneo se presenta muy parejo", dijo. "Siempre se habla de Brasil, Alemania Occidental y ahora se menciona a España. Una sorpresa podría venir del lado de Europa Oriental, con la Unión Soviética o Polonia".

"Pero en estos torneos pueden suceder muchas cosas, incluso que los favoritos se queden en la primera ronda", agregó.

Butragueño no se mostró muy impresionado por los problemas de lesiones y otros que han afectado a la selección brasileña en las últimas semanas.

"Brasil es siempre un rival temible, aunque no se estén autopromoviendo", agregó.

El jugador, elogiado por el ex entrenador César Luis Menotti como una de las buenas figuras del fútbol actual, rechazó las afirmaciones de algunos de que la defensa española recurre demasiado al juego brusco.

"La defensa española es fuerte, pero leal", dijo.

LA MENTE EN EL TRIUNFO

GUADALAJARA (AP) por Jairo Anchique. — Los integrantes de la Selección de España desbordan optimismo y están seguros que se lucirán ante Brasil en la apertura de su campaña en la Copa Mundial de Fútbol.

El entrenador Miguel Muñoz, a pesar de la alteración digestiva que afectó a cuatro de sus hombres en la etapa final de preparación, fue el más contundente en las declaraciones y dijo que España no buscará un empate sino una victoria.

"España no jugará para procurar un empate. Luchará para triunfar ante un gran rival", dijo Muñoz, quien confía en que la campaña española superará ampliamente la del pasado mundial.

El técnico cree que Brasil presentará un equipo tan poderoso como el de 1982 y opinó que presentará un equipo tan poderoso como el de 1982 y opinó que con Zico o sin él, será un peligroso contrincante.

"El seleccionado brasileño es muy peligroso. Juega correctamente a la defensiva, se repliega perfectamente y sale al ataque muy bien", destacó.

"Brasil será el contrincante de mayor riesgo para España, esto es más claro que el agua", manifestó el zaguero Antonio Maceda.

"Sabemos que Brasil sigue siendo la primera potencia mundial. Lo respetamos pero no le tememos", dijo el mediocampista Víctor Muñoz.

Julio Salinas, atacante del Athletic de Bilbao, uno de los goleadores del selec-

cionado, dijo que la zona brasileña "marca por zonas y será difícil pero no imposible de eludir. España tiene ataque para perforar a las defensas más sólidas que haya en este Mundial", afirmó.

Julio Alberto Moreno, del Barcelona, dijo que "estamos en un gran momento y vamos por una victoria".

Moreno, de 27 años de edad, dice estar de acuerdo con sus compañeros en que España superará en México el desempeño de hace cuatro años.

"El equipo español está en mejores condiciones que el de Brasil", aseguró el preparador físico Manuel Delgado. "España tuvo tres semanas de preparación en Tlaxcala mientras Brasil, por una aparente desorganización interna, debió cambiar varias veces de concentración y esto afectó su preparación", explicó.

Francisco López, autor de dos goles en la última práctica frente al Club Toluca, dijo que espera anotar frente a Brasil, y afirmó que "si ganamos a Brasil podremos llegar muy lejos en el Mundial".

Los españoles esperan repetir la victoria que obtuvieron sobre Brasil en el Mundial de 1934, por 3-1.

Brasil tomó revancha en el Mundial en casa en 1950 y aplastó a España por 6-1.

En Chile en 1962, Inglaterra 1966 y Argentina 1978, los españoles fueron eliminados en la primera rueda.

A partir de entonces, Muñoz se hizo cargo del equipo y lo llevó a la final de la Copa Europea de Naciones.

mayor estrella —Zico— no alineará como titular y se le mantendrá como alternativa de suplencia. Los otros integrantes del grupo "D" esperan que el volante de Flamengo no se recupere, para que aumenten sus chances.

Asimismo, por el grupo "C", se aguardaba una lucha sin contrapesos para la Francia, que dirige Henri Michil y es así que la prensa mexicana comenzó el duelo: "Monsieur Platini, el aperitivo está servido aludiendo a la fragilidad futbolística de Canadá del DT Tony Waiters. Los grandes rivales para los galos serían Hungría y Unión Soviética, que completan la serie.

Aunque en las presentaciones previas en México se vio deslucida, Francia ha adquirido un juego armónico en competición y cuyo eje ya no es sólo el brillante astro de Juventus de Italia, Michel Platini. Otros hombres como Fernández, Gress, Tigana, Ferreri, Bossis, Ayache, Papin o Rocheteau, brillan con luces propias. Henri Michel —ex ayudante y sucesor del entrenador Michel Hidalgo— confía en la movilidad infernal del "ballet azul", como para pasar a la segunda ronda y luego ir quemando las etapas que supone el camino al título. Su equipo es el "candidato natural", según los entendidos.

Canadá contrata la belleza técnica de los franceses, con su juego de raíz británica. Su entrenador, Tony Waiters, es un ex jugador inglés que aplica un agresivo esquema de

4-4-2. De acuerdo a lo visto, al equipo le falta una mejor riqueza en fundamentos y una disciplina táctica. Debe considerarse que en dicho país no se juega siquiera el campeonato después de la desaparición de la NASL (North American Soccer League).

Como ejemplo de la condición con que llegan los canadienses son su arquero Tino Lettieri y su goleador Branko Segota. El primero se quedó unos días entrenando duro en Colorado Springs, porque en los últimos tiempos no hacía nada más que fútbol de salón, lo que le había quitado la perspectiva en un campo abierto. El segundo, de 24 años e integrante del Sockers de San Diego también es astro del fútbol bajo techo. Y arribó con demora a causa del vencimiento de su pasaporte. No alcanzó siquiera a practicar para adaptarse a la altura mexicana.

Waiters aceptó que "el partido con Francia será una dura prueba para Canadá. Sin duda alguna. Pero no piensen que nuestros muchachos irán con las colas entre las piernas por enfrentarse a Platini y Compañía".

Chile estará representado en el cotejo Francia-Canadá. Nuestro compatriota Hernán Silva Arce, 37 años, ingeniero textil, casado y tres hijos, arbitrará este partido, secundado por los guardalíneas Rómulo Méndez (Guatemala) y Gabriel González (Paraguay). El juez nacional ha participado en las justas mundiales de menores de México y Unión Soviética.



CASAGRANDE

"EN LA CANCHA ME VOY A DESAHOGAR"

En los días previos, el delantero Walter Casagrande se enfrascó en una dura lucha verbal con el entrenador de Brasil, Telé Santana. "¡Es difícil jugar en este equipo", le gritó el crack tras muchos cambios ordenados por el DT. El experimentado conductor le replicó: "Para usted todo es complicado, porque no acata las órdenes y la disciplina".

El ambiente sigue tenso. Por ello, el atacante del Corinthians y hoy uno de los pilares del scratch piensa sólo en el juego con España. "Trabajamos con muchísimo esfuerzo, sabiendo que es vital vencer en el primer partido. Y trataremos de imponer nuestro ritmo para contrarrestar la velocidad de los hispanos. Ya van a ver..."

—¿Por qué se peleó con Telé Santana?

—Sucede que yo participo del trabajo. Vivo intensamente de lo que estoy haciendo.

Telé reclamó porque erró un pase y yo le grité que la conformación del equipo estaba equivocada. No puedo quedar nunca en el frente, esperando los lanzamientos, cuando Careca es un jugador mucho más veloz. Deberíamos estar con las posiciones cambiadas. O sea, yo en el armado de las jugadas y Careca para pelear entre los zagueros.

—¿Y Telé no se da cuenta de eso?

—Bueno, en los últimos entrenamientos bastó cambiar las posiciones para acertar. Hicimos varios goles. Y Santana entendió que no discutí por molestarlo. Es mi temperamento y eso debe ser respetado. Yo reclamo cuando veo una cosa equivocada, mala. Telé ya lo sabe.

—En Brasil no confían en esta selección...

—Yo no estoy confundido. Hasta última hora se ha dudado en la alineación titular, eso no quiere decir que

me provoque problemas. Yo no estoy para conjeturas. Trabajo nada más que para conseguir un lugar entre los 11 titulares. Las conjeturas, las polémicas, los conflictos y el pesimismo de los hinchas, no me interesan. Lo mío lo hago con conciencia, pero la formación no depende de mí ¿Sabe? Quiero desahogarme en la cancha. Al Mundial vinimos para jugar fútbol y ser campeones.

Mientras más pronto comencemos a ganar, mejor. Quiero mantener un alto promedio de gol y también mi sonrisa. Los españoles no me la quitarán.

—¿En el grupo, hay alguna selección débil?

—No se puede menospreciar a nadie. Argelia, España e Irlanda del Norte, tienen lo suyo y complicarán a todos. Sobre nuestro equipo, creo que hasta ahora no ha funcionado a la perfección, porque no se han encontrado las posiciones ideales dentro del campo. No hay indefinición,

simplemente hubo muchas lesiones y bajas de rendimiento. En el transcurso del Mundial demostraremos a todos que Brasil es la gran potencia del mundo.

—¿No será muy apresurado antes de jugar en serio en el Mundial?

—¿Y quién duda que poseemos el mejor fútbol del mundo? Si sólo falta afinarse sobre el campo. Hemos tenido lesionados a Zico, Sócrates, Falcao, Carlos, entre otros. Y aún así podemos ganar. ¿En otra parte se pueden formar varias selecciones sin inconvenientes? No están Renato, Leandro, Cerezo ni Dirceu, pero igual disputaremos la Copa como nuestros "antepasados" futbolísticos en Suecia '58, Chile '62 y México '70. Sobre suelo azteca se gestará nuestro tetracampeonato. No hallo la hora de comenzar, quiero desahogarme dando yo y mis compañeros la mejor lección de fútbol.

MEXICO86

panorama de hoy

BRASIL-ESPAÑA

GRUPO "D"

Estadio Jalisco de Guadalajara
12 horas local (14 en Chile)

ARBITRO: Christopher Bambridge (Australia). Guardalíneas: David Socha (EE.UU.) y Jan Keizer (Holanda).
BRASIL: Carlos (1); Edson (2); Julio César (14); Edinho (4); Branco (17); Elzo (19); Alemão (15); Junior (6); Sócrates (18); Casagrande (8) y Careca (9).
DT: Telé Santana

BANCA: Leao (22, AS), Zico (10), Edivaldo (11), Muller (7) y Oscar (3).

NOVEDADES: Alineación de emergencia, por varias lesiones, Zico va a la banca y Junior se integra a mediocampo. Hasta última hora, Santana dudaba en colocar a Branco atrás o jugar con un hombre más adelantado: Muller.

ESPAÑA: Zubizarreta (1); Tomás Renones (2); Maceda (4); Cancho (3); Goicochea (8); Gordillo (6); Señor (7); López (17); Rincón (16); Butragueño (9) y Salinas (19).

DT: Miguel Muñoz

BANCA: Urruticoechea (13, AS), Julio Alberto (11), Caldere (18), Carrasco (10) y Gallego (14).

NOVEDADES: Con colitis Gordillo, Caldere, Rincón, Gallego. Puede haber variaciones en la formación.

FRANCIA-CANADA

GRUPO "C"

Estadio de León

16 horas local (18 en Chile)

ARBITRO: Hernán Silva Arce (CHILE). Guardalíneas: Rómulo Méndez (Guatemala) y Gabriel González (Paraguay).

FRANCIA: Bats (1); Ayache (3); Battiston (4); Bossis (6); Amoros (2); Fernández (9); Giresse (12); Platini (10); Tigana (14); Rocheteau (18) y Papin (17).

DT: Henri Michel

BANCA: Rust (22, AS), Stopyra (19), Bibard (5), Ferreri (11) y Vergruyse (15).

NOVEDADES: Hasta último minuto se dudaba de la alineación del zaguero Ayache. Podría ingresar Bibard. Lo mismo con Rocheteau, un poco resentido. Su alternativa: Stopyra. Varios enfermos con colitis.

CANADA: Lettieri (12); Lenarduzzi (2); Samuel (12); Bridge (6); Wilson (3); Ragan (4); Swenney (11); Gray (8); Pakos (13); Valentine (7) y Vrablic (10).

DT: Tony Waiters

BANCA: Dolan (22, AS) Segota (9), Moore (5), James (15), Mitchell (14).

NOVEDADES: Su delantero titular Segota va a la banca. Duda en el arco y central Bridge. Podrían ingresar Dolan y Moore.

PLATINI

"SI NO GANAMOS LA COPA, ME MATO..."

Irreverente, irónico y autosuficiente, el francés Michel Platini es una de las principales personalidades del fútbol internacional. En México la mayoría espera que se corone "Rey" y logre el título con su "ballet azul". Confía tanto en la capacidad de su equipo, que el astro de la Juventus de Italia llegó a afirmar bromeando: "Si no conquistamos la Copa, me mato".

—¿Es el mejor jugador del mundo, Michel?

—Las personas dicen que

yo soy el mejor. Y siempre creo en las personas.

—¿Pero cómo se encuentra, personalmente?

—En estos momentos, estoy mejor que nunca, pero los últimos meses fueron duros para mí. En un partido con Barcelona en el Nou Camp, por la Copa de Europa, comencé a padecer una tendinitis que me alteraba los nervios. Me cuidaba al máximo, seguía el tratamiento médico, pero llegaban los días de los partidos y no podía soportar los dolores. Has-

ta me hice tratar por un psiquiatra. Para colmo, vino la eliminación de Juventus en la Copa, donde éramos favoritos. Y eso fue catastrófico. Los dirigentes nos hablaron, nos dijeron que podíamos perder el título italiano e hicimos un último esfuerzo. Ganamos el "scudetto" y el fútbol de Italia se acabó. Ahora me interesa Francia: revalidar el título de campeones europeos y ser campeones mundiales.

—Ya le comparan con Pelé, y hasta el "Rey" lo coloca entre los grandes.

—Pelé es un mito y nadie puede ser comparado con él, porque los mitos son únicos. Nunca lo ví jugar en vivo, por lo que no puedo decir si fue o no mejor que el holandés Cruyff.

—¿Será un grupo fácil para Francia?

—Confiamos en nuestra dinámica. Los entrenamientos y nuestras caídas no significan nada. Con Bossis, Giresse, Rocheteau, Tigana y Fernández queremos alcanzar el techo de nuestras carreras con el título mundial. Para eso tenemos que ganar a todos, se llamen Unión Soviética, Canadá, Hungría, Brasil, Italia o el que esté al frente.

—Maradona se quejó que en el amistoso Argentina-Francia, usted no estuviera...

—¿Sabe usted cómo reciben los napolitanos a los equipos? Bienvenidos a Italia. Yo sé que es exagerado, pero los napolitanos lo son. Y Maradona es uno de ellos. Por eso reaccionó suavemente, suavizando todo. No tengo nada en su contra. Yo quiero ganar el Mundial. Lamentablemente él representa a Argentina, un probable rival.

—¿Canadá no inquieta?

—Ellos no tienen nada que perder. Pero nos arreglaremos para lograr un buen triunfo.



Platini tiene hoy su primer gran desafío. Demostrar que es el número 1 mundial ¿Canadá se lo podrá impedir?

¡AHORA!

**POR PRIMERA
VEZ EN
CHILE**

**La única revista deportiva
de los lunes**

TRIUNFO

... la revista que le llevará
a todo color los lunes la más
documentada síntesis de la semana...
le contará "SECRETÍSIMO"
con los chismes y anécdotas del
Mundial MEXICO '86, Ranking...
el equipo ideal, reportajes gráficos
de interés... las figuras...

**TRIUNFO LA REVISTA DEPORTIVA DE LOS
LUNES CON LA MAYOR COBERTURA**

24 periodistas cubriendo todas las
subsedes, escriben para que usted
tenga la mejor información de la
gran fiesta del Mundial MEXICO '86

**TRIUNFO... LA REVISTA DEPORTIVA
DE LOS LUNES EN MEXICO '86**

**EXIJALA
CON**

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS...



**EL DIARIO
DEL MUNDIAL**



PIQUES Y ENCHILADAS

EL HELICOPTERO

El Presidente mexicano Miguel de la Madrid arribó en helicóptero al Estadio Azteca para asistir a la ceremonia inaugural. El Primer Mandatario pronunció un breve discurso y después disfrutó del encuentro que italianos y búlgaros protagonizaron en el "vamos" de la XIII versión de la Copa Mundial.

LA MISA

Momentos antes de salir a la cancha del Estadio Azteca, para el encuentro ante los búlgaros, la selección nacional de Italia acudió a la capilla del recinto deportivo para escuchar una misa (en italiano) que ofrecieron los capellanes Gerardo Madrigal y Carlos Echevarri.

LA DONACION

La Federación Internacional de Fútbol Asociado donará tres millones de francos suizos (aproximadamente un millón y medio de dólares) para ayudar a los damnificados del terremoto que azotó a México el año pasado. Joac Havelange dijo que en un impulso de generosidad los participantes de la Copa del Mundo se declararon de acuerdo en renunciar a una parte de su participación en los beneficios del torneo en favor de los damnificados.

EL LUGAR

Hay conciencia en señalar que Hungría ha logrado el mejor alojamiento de todos los planteles aquí presentes. Los magyares están concentrados en la zona de las aguas termales de Comanjilla (Guanajuato unos 350 kilómetros al noreste del distrito federal de México). Tras sus agotadoras jornadas de entrenamientos, los futbolistas húngaros pueden descansar y tomar baños o hidromasajes en las piletas profundas de aguas minerales cuya temperatura oscila en los 29 grados.

LA RECOMENDACION

Dos árbitros internacionales argentinos aconsejaron a los jugadores de su país que eviten las discusiones durante los partidos del Campeonato Mundial de Fútbol, para no arriesgar expulsión u otra sanción.

LOS TERRORISTAS

No existieron nunca los "terroristas mexicanos", que según algunos diarios locales estaban a punto de concretar atentados en México con ocasión del Mundial. Se trataba en cambio de agentes norteamericanos disfrazados. Phillip Chounscki, agente especial del "Bureau of alcohol, tobacco and fire arms", responsable por el

distrito de Houston, desmintió que dos ex militares norteamericanos hubieran entrado en contacto con "grupos terroristas mexicanos", para tratar de venderles explosivos para atentados que tenían previstos realizar en ocasión del Campeonato Mundial de Fútbol.

LOS NIÑOS

Los niños mexicanos fanáticos del fútbol no pueden seguir en vivo y directo los partidos del Mundial. Las autoridades educativas repitieron que cualquier interrupción del año escolar durante el Mundial afectaría gravemente el proceso de aprendizaje, por lo menos los partidos que se juegan a mediodía, cuando aún no han terminado las clases. Los alumnos no podrán seguirlos en directo.

LOS PREMIOS

Los jugadores de la selección mexicana al Campeonato Mundial de Fútbol ganarán dos millones y medio de pesos (aproximadamente 5.000 dólares) por cada partido ganado en el torneo. La prima será menor para aquellos seleccionados del conjunto anfitrión del torneo que permanezcan en el banco de reservas durante los encuentros, según informaciones extraoficiales.

LA SUPERSTICION

El Campeonato Mundial que se inauguró, lleva a cuestas la superstición de ser la edición número 13. Además, si se toma en cuenta el calendario laboral, se iniciará el día número seis de la semana del año seis de la década de los ochenta. Pero en contrapartida, si toma en cuenta el calendario gregoriano, el Mundial "México '86" arrancó el séptimo día de la semana.

LA SUBASTA

El tiempo se les vino encima a los organizadores del Mundial y a los acaparadores de boletos. Estos últimos, a unas horas del comienzo del campeonato, decidieron subastar "al mejor postor" las entradas a los estadios.

Los principales diarios del país publicaron páginas enteras de avisos que ofrecen a precios sensiblemente menores a los reales, series completas para las 8 subse-des en que se disputará el torneo.

EL RECESO

La "Mesa de Concertación Sindical", coalición que agrupa al grueso del gremialismo independiente mexicano, acordó sumarse al Congreso del Trabajo, la más grande central obrera del país, de filiación oficialista, en su actitud de entrar en un período de receso en sus movilizaciones con motivo del Mundial México 86.



LA ESPERA

Miles de aficionados desde muy temprano comenzaron a agruparse en las cercanías de las puertas de acceso al Estadio Azteca, con el fin de asistir a la jornada inaugural. Las entradas, que hasta un día antes estaban agotadas, por arte de magia horas antes del encuentro entre italianos y búlgaros aparecieron. Los revendedores tuvieron que subastarlas.



LA HERIDA

El inglés Mark Hateley deja entrever su dolor después de resultar lesionado de su pierna derecha durante una sesión de práctica



LOS NERVIOS

Emilio Butragueño e Hipólito Rincón atienden las instrucciones de su entrenador, Miguel Muñoz. Los españoles horas antes de su debut viven momentos de tensión.

FRASES CELEBRES

- "El de España será un partido muy importante para nosotros, pero también para los adversarios. El equipo hispano es muy fuerte, tiene hombres muy peligrosos como Butragueño, sin olvidar a Salinas, Michel y Julio Alberto, aunque creo que su verdad está en el juego de conjunto". (Junior, una de las figuras de Brasil).
- "Hay varios equipos aquí que hacen muy buen juego de conjunto y uno de ellos será aquí el ganador". (Lajos Detari, talentoso jugador de Hungría, quien recuerda al legendario Ferenc Puskas).
- "Desde hace tres años, cuando le asignaron la sede a México se sabía la temperatura que los equipos debían afrontar en esta temporada, lo que fue confirmado cuando el Comité Organizador estableció los horarios de los cotejos, por lo cual me parece inútil ahora hacer polémicas al respecto". (Pedro López, director de la Confederación Brasileña de Fútbol).
- "Los jugadores británicos son los mejores preparados de los cuatro planteles que comparten el Grupo F". (Don Howe, preparador físico de Inglaterra).
- "Alemania sí pega fuerte. Uruguay juega fútbol recio solamente. Fuimos campeones de América y vencimos a Brasil, jugando fútbol". (Antonio Alzamendi, atacante de la celeste charrúa).

- "No le tememos ni a Italia ni a Argentina. Para nosotros los dos equipos están en un mismo plano. Lo que nos interesa es pasar a la siguiente ronda". (Georgi Dimitrov, capitán de la selección de Bulgaria).
- "El fútbol no es todo para mí. Es una fase de mi vida. Lo importante vendrá después, con el correr de los años". (Enzo Francescoli, astro de Uruguay).
- "En el fútbol siempre hay sorpresas y en este campeonato la sorpresa podría ser Marruecos". (José Fariás, brasileño, DT del once-marroquí).
- "La violencia podría empañar el Mundial". (Carlos Salvador Bilardo, DT de Argentina).
- "Para ustedes todos los búlgaros son terroristas". (Iván Shpatov, jefe de la delegación de Bulgaria, aludiendo a críticas que les han formulado por el secreto que imponen a sus actividades).
- "El fútbol defensivo sentará sus reales durante la Copa del Mundo, especialmente en la primera rueda". (Mario Zagalo, ex astro brasileño).
- "No tenemos la responsabilidad de ganar el título". (Julio César Romero, figura de Paraguay).

**EL DIARIO
DEL MUNDIAL****NOTICIERO AZTECA****ARGENTINA YA ESTA A PUNTO**

□ **Bilardo despejó dudas para encuentro frente a Corea del Sur. Pasculli acompañaría a Valdano en la delantera, mientras que Olarticoechea sería el lateral derecho en reemplazo de Clausen**

MEXICO, (AP). — El técnico Carlos Bilardo despejó sus dudas para la formación del equipo argentino de fútbol que enfrentará a Corea del Sur mañana por la Copa Mundial y la gran sorpresa sería la inclusión en el ataque de Pedro Pablo Pasculli, dijeron sus allegados.

Pasculli, recientemente transferido por el Lecce al Avellino, ambos de Italia, jugaría en la delantera junto con Jorge Valdano, con la aparente intención de formar una doble punta de lanza capaz de perforar lo que se pre-

sume será una cerrada defensa surcoreana.

Las conjeturas de la prensa argentina mencionaban a Claudio Borghi o Sergio Almirón como acompañante de Valdano. Pero Bilardo se habría decidido por Pasculli, al parecer por su buena actuación en los entrenamientos, mientras que Borghi y Almirón estuvieron lejos de sus antecedentes, especialmente el primero.

Borghi, de 21 años, es la gran revelación del fútbol argentino en los últimos tiempos, pero podría defraudar

aquí a expertos que dicen que sería una de las figuras del Mundial.

Otra de las dudas que despejó Bilardo, según sus allegados, es la inclusión de Julio Olarticoechea en el lateral defensivo derecho en lugar de Nestor Clausen, habitualmente titular, quien iría al banco de suplentes.

El hecho que Bilardo se haya inclinado por Olarticoechea, que en su equipo Boca Juniors juega de mediocampista, fue interpretado como que hará jugar a su equipo netamente a la ofensiva.

Tres defensores serían, a juicio de Bilardo, más que suficientes para contener a los dos delanteros con los que suele jugar Corea. Y si los asiáticos atacan masivamente, táctica que Bilardo dijo no esperar de los coreanos, basta con que Olarticoechea abandone su posición de hombre libre en el mediocampo hacia adelante, para sumarse a la defensa.

Un vocero de la delegación dijo que los jugadores no tienen problemas ni físicos ni anímicos y que están en "gran forma" para encarar el torneo.

Entre ellos incluyó al defensor Daniel Passarella, re-



Pedro Pablo Pasculli podría ser titular de los argentinos en el debut ante Corea del Sur. Borghi y Almirón no han conformado al técnico Bilardo y sería el jugador del Avellino quien acompañe a Valdano en el ataque.

cuperado de un problema estomacal, y a Diego Maradona, quien desechó rumores de recrudescimiento de una vieja lesión en su rodilla derecha.

Para el partido con los surcoreanos Argentina formaría con Pumpido, Olarticoechea, Ruggeri, Passarella, Garre, Giusti, Batista, Maradona, Valdano, Pasculli y Burruchaga.

"PERU FUE SOBORNADO POR ARGENTINA EL '78"

□ **La grave acusación fue formulada por el jugador peruano Juan Carlos Oblitas luego del partido inaugural de la Copa del Mundo en México**

MEXICO (AP). — El ex futbolista internacional peruano Juan Carlos Oblitas dijo aquí que cree que "varios de mis compañeros" de la selección de su país fueron sobornados en la famosa goleada 6-0 ante Argentina en el Torneo Mundial del 78.

Oblitas, quien está aquí como comentarista de televisión peruana, dijo que "en ese partido pasaron muchísimas cosas raras, principalmente entre los defensores".

Otro ex integrante de aquella selección peruana, Teófilo Cubillas, quien también cumple aquí funciones periodísticas, negó la afirmación de Oblitas.

Argentina necesitaba ganar por una diferencia de cuatro goles para seguir en el mundial que disputaba en casa, y en el que finalmente ganó el título. La goleada a Perú significó la eliminación de Brasil.

"Aunque las pruebas son difíciles de obtener, creo que allí corrió plata", agregó Oblitas, recientemente retirado del fútbol activo.

El ex puntero izquierdo peruano habló con un numeroso grupo de periodistas, la mayoría argentinos,

tras presenciar el partido inaugural del mundial entre Italia y Bulgaria, que terminó empatado 1-1.

Cuando los periodistas pidieron a Oblitas que diera nombres, dijo que prefería no hacerlo "por ahora". Pero afirmó que cree que "cuatro o cinco" jugadores peruanos recibieron dinero.

De inmediato aclaró, sin embargo, que pondría "las manos al fuego" para dejar a salvo el buen nombre del arquero que recibió aquellos seis goles, Roberto Quiroga.

Pese a similares denuncias en el pasado, nunca ha habido una acusación formal ni nadie ha exhibido pruebas.

Cubillas negó la afirmación de su ex compañero de la selección peruana. Dijo que si Oblitas sabía algo, debería haberlo denunciado antes.

Agregó que, a su juicio, aquel fue un partido anormal, que incluso comenzó con dominio de Perú y recuerdo que a los pocos minutos de juego el puntero derecho J.J. Muñante estrelló un tiro en el palo del arco que defendía Ubaldo Fillol.

BECKENBAUER IMPUSO EL SILENCIO

□ **Germanos no harán declaraciones a la prensa a raíz de informaciones aparecidas en diarios alemanes, calificadas como tendenciosas por los jugadores**

QUERETARO (ANSA). — Franz Beckenbauer impuso el silencio de prensa, como consecuencia de un cierto nerviosismo que se percibe en la delegación germana.

La noticia sobre la presunta "Dolce Vita" de algunos jugadores ha adquirido una dimensión a pocos días del debut mundialista de Alemania. Kark Heinz Rummenigge, capitán del equipo, leyó un comunicado, obviamente a nombre de sus compañeros, en el cual entre otras cosas observa que "cuanto refirieron algunos diarios alemanes es lesivo para la dignidad de los futbolistas de nuestra selección" y sobre todo "puede crear turbaciones en las familias de los mismos". El comunicado concluye con la decisión de apoyar el silencio de prensa anunciado por Beckenbauer.

La noticia había sido dada por un diario alemán de gran tirada. Desmentida categóricamente por Beckenbauer, fue reproducida por un diario mexicano y actualmente ya inundó a toda la prensa germana. La atmósfera en la Mansión Galindo, donde aloja la delegación alemana, es

ahora pesada y contribuye sin duda alguna a aumentar el nerviosismo que en estas últimas horas se incrementó en el seno de la comitiva germana.

La anunciada conferencia de prensa de Beckenbauer fue suspendida y a partir de allí se hace difícil controlar la veracidad de algunas noticias, o versiones.

Se sabe solamente que hoy llegará aquí el presidente de la Bundesliga, Hermann Neuberger, evidentemente su objetivo será distender la atmósfera en la mansión Galindo y lograr que retorne la serenidad al grupo y al cuerpo técnico, ante la inminencia del debut mundialista frente a Uruguay.

Los alemanes entrenaron por la mañana en el "vidriero", un campo en los suburbios de Querétaro. En particular se insistió en los ejercicios físicos y luego hubo algo de práctica con el balón. La preparación, según se anunció, proseguirá siempre con sesiones de entrenamiento matutinas. Rummenigge, entretanto, apareció en óptimas condiciones.

SE RECUPERO EL GOLEADOR RUSO

□ **Oleg Protasov podrá estar en el debut ante Hungría**

IRAPUATO, MEXICO, (AP). — Oleg Protasov, principal cañonero soviético, se ha recuperado de una infección en la garganta y está listo para jugar mañana contra Hungría en su primer encuentro en el Campeonato Mundial de Fútbol, afirmó el entrenador asistente Sergei Mosyagin.

Protasov, el goleador de 21 años de Dniepr, perdió dos días de entrenamiento debido a que contrajo una infección en la garganta y tuvo fiebre. Jugó algunos minutos durante la goleada que la

Unión Soviética propinó el jueves a un equipo local. Pero no anotó ninguno de la docena de goles soviéticos.

"Protasov está completamente repuesto", afirmó Mosyagin. "Está bien y ha reanudado el entrenamiento completamente. Está listo para el partido".

Sin embargo el entrenador asistente no dijo si el técnico principal, Valery Lobanovsky, designará a Protasov en el equipo titular que enfrentará a Hungría.

Completan el grupo C Francia y Canadá.

en órbita

• URUGUAY A PUNTO

El director técnico de la escuadra uruguaya, Omar Borrás, declaró que ya tiene definida la formación que empleará el 4 de junio su equipo ante Alemania Federal en Querétaro, 300 kilómetros de la capital mexicana, pero se negó a entrar en detalles.

En conferencia de prensa, Borrás expuso que los jugadores charrúas están ya a punto en los 4 aspectos fundamentales que interesan: táctico, físico, técnico y psicológico.

Una novedad adicional: no habrá más partidos de preparación antes del cotejo inicial de los uruguayos, aunque no se dejó de lado la probabilidad de que se organice alguno, sólo que tendría un carácter "informal" y ligero, con el propósito de evitar lesiones innecesarias.

• AUGURAN FRACASO DE BRASIL

La prensa vespertina de México recoge opiniones de periodistas brasileños presentes aquí para cubrir el Mundial de Fútbol, en el sentido de que la selección dirigida por Telé Santana tendrá un rotundo fracaso en la competencia.

Avianca
La Aerolínea de Colombia.

US\$ 799

BOGOTA
CON EL HORARIO MAS COMODO

ELECTRIZANTE EPILOGO EN GRUPO SUR

□ **Fernández Vial (21), Colo Colo y Huachipato (19) buscarán ganar la zona, mientras que Unión Española (16), Concepción (15), Everton (15) y Cobreandino (14) lucharán por no bajar a Segunda División. Partidos se iniciarán a las 11.15 horas**

Un epílogo electrificante tendrá esta mañana el Grupo Sur del Torneo de Apertura, tanto en la definición del primer lugar como en la lucha por no descender a Segunda División.

En la parte alta, los dos principales candidatos a ganar el grupo deberán defender su opción en cancha extraña: Fernández Vial, a las 11.15 horas, enfrentará a Unión Española en Santa Laura. Se presume que será un pleito de gran nerviosismo, porque mientras a los vialinos le resulta primordial obtener los puntos, éstos también son vitales para los hispanos, que tratarán de escapar del fondo de la tabla.

Colo Colo, en tanto, en el mismo horario, afrontará una ardua batalla en Concepción. Para los albos, a dos puntos de Fernández Vial, es básico un triunfo en su anhelo de

adjudicarse el Grupo Sur. Eso sí, su esperanza se centra en que Unión Española derrote a Fernández Vial. Pero, la tarea de los pupilos de Arturo Salah será sumamente difícil, considerando que Deportes Concepción hará lo imposible por apoderarse de los puntos que le permitan arrancar del "foso", ya que está a sólo una unidad del colista Cobreandino.

Para el tercer candidato a adjudicarse la zona, Huachipato, la misión es relativamente más aliviada. En su estadio jugará con Unión San Felipe, que respira con toda tranquilidad, ya salvado de la eventualidad de bajar a Segunda División. En todo caso para los acereros los dos puntos tienen enorme importancia, porque con un traspie de Fernández Vial y Colo Co-

lo y si logra una necesaria diferencia de goles, podría quedarse con el galardón del grupo.

En el fondo, los otros dos comprometidos con el descenso, también sortearán escollos muy difíciles para su salvación. En Sausalito, Everton recibirá a Palestino, y en Los Andes, Cobreandino se medirá con Naval.

Por el Grupo Norte, siempre a las 11.15 horas, Iquique dirimirá fuerzas con Magallanes, en el puerto histórico de la Primera Región. En La Calera, el descendido cuadro local cotejará con Audax Italiano. Finalmente, en Talca, Rangers se enfrentará a San Luis de Quillota.

SEGUNDA DIVISION

Los partidos del Torneo de Apertura de Segunda Divi-

sión también se disputarán a partir de las 11.15 horas.

En el Grupo Norte, por la novena fecha, se desarrollarán los siguientes encuentros: La Serena - Quintero, Ovalle - Antofagasta, Santiago Morning - Atacama, y Lo Miranda - Santiago Wanderers.

En el Grupo Sur, los cotejos correspondientes a la décima fecha, serán los que se indican: O'Higgins - Laja, Linares - Santa Cruz, Iberia - Lota Schwager, Malleco - Curicó, y Osorno Valdivia. Libre en esta oportunidad, Puerto Montt.

Entre los nortinos los comprometidos con el descenso son Ovalle, Quintero y Santiago Morning, mientras que de los sureños peligran Laja, Curicó, Puerto Montt, Linares y Valdivia.



"A muerte" será el duelo de esta mañana en Concepción, cuando los lilas penquistas enfrenten a Colo Colo. Los primeros luchan por no descender y los albos por ganar el Grupo Sur. En la primera rueda igualaron a 0.

la guía del fútbol

<p>IQUIQUE MAGALLANES</p> <p>Partido N° 9 de Polla Gol Grupo Norte</p> <p>CANCHA: Estadio Municipal de Iquique DIRECCION: Balmaceda s/n HORARIO: 11.15 hrs. VALOR LOCALIDADES: Tribuna central \$ 600, tribuna pacífico \$ 450; galería numerada \$ 350 y galería \$ 150. IQUIQUE: Zamora; Vega, Cantillana, Gómez, Droguett; Lobos, Saravia, Rojas; G. Carreño, Delgado y Pavez. DT: Jaime Campos. BANCA: Erlich (AS), Caucoto y J. Carreño. NOVEDADES: Debuta el arquero Zamora. Reparecen Lobos que estaba sancionado y Pavez que tenía una lesión. No juega Antúnez por acumulación de tarjetas amarillas. ULTIMO RESULTADO: Perdió 3x2 con San Luis como visita. PUNTAJE: Cuarto con 18 puntos. MAGALLANES: Nef; Cuevas, Fritz, Astorga, Fioca; Toro, Calquín, Tamayo, Ananías, González y Gálvez. DT.: Hernán Castro. BANCA: Ibarra (AS), Arancibia y Olivos. NOVEDADES: Se mantiene el mismo equipo de la semana pasada. ULTIMO RESULTADO: Perdió 3x1 con Cobresal como local. PUNTAJE: Sexto con 14 puntos.</p>	<p>UNION LA CALERA AUDAX ITALIANO</p> <p>Partido N° 7 de Polla Gol Grupo Norte</p> <p>CANCHA: Estadio Municipal de La Calera DIRECCION: Teresa esquina Condell. HORARIO: 11.15 hrs. VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 400; andes \$ 220; galería \$ 150, socios \$ 100 y niños \$ 50. UNION LA CALERA: Giadalah; Ortega, Jélvez, Irrazábal, Gutiérrez (Fernández); Cruz, Chahuán, Onello; Alvarez, Román y Miranda. DT: Alfonso Sepúlveda. BANCA: Díaz (AS), Valenzuela, Vásquez y Orellana. NOVEDADES: Ingresan Miranda como puntero izquierdo y en la duda Gutiérrez. ULTIMO RESULTADO: Perdió 2x0 con Cobresal como visita. PUNTAJE: Décimo con 9 puntos. AUDAX ITALIANO: Sepúlveda, Droguett, Villegas, Zunino, Rubio; Pellicer, Aragón y Pino; González, Araya y Casali. DT: Francisco Hormazábal. BANCA: Farías (AS), Castec y Coppa. NOVEDADES: Lesionados Gatica y Hoffens. Castigados Ramos y Hernán Castro. ULTIMO RESULTADO: Perdió 2x1 con U. de Chile como local. PUNTAJE: Sexto con 14 puntos.</p>	<p>RANGERS SAN LUIS</p> <p>Partido N° 10 de Polla Gol Grupo Norte</p> <p>CANCHA: Estadio Fiscal de Talca DIRECCION: Alameda s/n HORARIO: 11.15 hrs. VALOR DE LOCALIDADES: Preferencial \$ 450, andes \$ 250, galería: \$ 150; socios tribuna \$ 100, socios galería y niños \$ 50. RANGERS: Cordero; Oñate, Hernández, Herrera, Rosales; Matamala, Daller, Muñoz; Moya, Urzúa y Ortiz. DT.: Arturo Rodenack. BANCA: Leyton (AS), Rojas y Gómez. NOVEDADES: Lesionados Cornejo y Soto. Leyes y Naú con licencia para viajar a Argentina y Brasil respectivamente. ULTIMO RESULTADO: Empató 1x1 con U. Católica como visita. PUNTAJE: Cuarto con 18 puntos. SAN LUIS: Sandoval; Vega, Huerta, Juan Pérez, Martínez; Leiva, Jorge Pérez, Gatica; Morales, Garrido y Cueto. DT.: Alex Veloso. BANCA: Gorichón (AS), Jeria, Salinas o Escobar. NOVEDADES: Ingresan Juan Pérez y Garrido por Zumelzu y Rodríguez que fueron suspendidos por acumulación de tarjetas amarillas. ULTIMO RESULTADO: Ganó 3x2 a Iquique como local. PUNTAJE: Sexto con 14 puntos.</p>	<p>EVERTON PALESTINO</p> <p>Partido N° 1 de Polla Gol Grupo Sur</p> <p>CANCHA: Estadio Sausalito DIRECCION: Subida Sausalito s/n HORARIO: 11.15 Hrs. VALOR DE LOCALIDADES: Numeradas \$ 400; andes, \$ 200; galería, \$ 120; socios \$ 70 y niños \$ 50 EVERTON: Cortés; Sorace, Quezada, Contreras, Navarro; Soto, Prieto, Juan Rojas; Medina, Figueroa y Bassay. DT: Orlando Aravena BANCA: Velasco (AS); Díaz, Baeza NOVEDADES: Suspendido Bernardo Pavez por dos partidos. Reaparece Juan Domingo Rojas. ULTIMO RESULTADO: Perdió 1 x 0 con Fernández Vial, como visita PUNTAJE: Octavo con 15 puntos PALESTINO: Sánchez; Opazo, Soto, Toro, A. Castañeda; Dubó, Laferte y V. Castañeda; Olguin, Montenegro y Osorio. DT: Víctor Castañeda BANCA: Cossio (AS), Núñez y Ramírez NOVEDADES: El cuadro de colonia jugará con sus titulares. Lesionado Fabbiani ULTIMO RESULTADO: Empató 1 x 1 con Concepción como local PUNTAJE: Cuarto con 17 puntos.</p>
<p>UNION ESPAÑOLA FERNANDEZ VIAL</p> <p>Partido N° 2 de Polla Gol Grupo Sur</p> <p>CANCHA: Estadio Santa Laura DIRECCION: Santa Laura con Guanuco HORARIO: 11.15 Hrs. VALOR DE LOCALIDADES: Tribuna, \$ 400; galería, \$ 150; socios, \$ 70 y niños \$ 50 UNION ESPAÑOLA: Quiroz; Gutiérrez, Díaz, González, Guzmán; Silva, Vidal y Monje; Rojas, Pérez y Francino. DT: Héctor Pinto BANCA: M. Espinoza (AS), E. Espinoza y Ramírez NOVEDADES: Reaparece Juan Rojas en la punta derecha y Elgueta fue castigado ULTIMO RESULTADO: Perdió 3 x 1 con Naval como visita PUNTAJE: Séptimo con 16 puntos FERNANDEZ VIAL: Muñoz; Villarroel, Carrasco, Gutiérrez, Pedreros; Cisternas, J. Rojas, Zambrano; Santander, Ormeño y González. DT: Nelson Acosta BANCA: Olavarría, Rivera, Salinas o Pérez NOVEDADES: Una sola variante debido a la suspensión de Hernán Sáez. Vuelve Juan Rojas de 6. ULTIMO RESULTADO: Ganó 1 x 0 a Everton como local PUNTAJE: Primero con 21 puntos</p>	<p>COBREANDINO NAVAL</p> <p>Partido N° 3 de Polla Gol Grupo Sur</p> <p>CANCHA: Estadio Ferroviarios de Los Andes DIRECCION: Av. Hernán Clark s/n HORARIO: 11.15 Hrs. VALOR DE LOCALIDADES: Tribuna, \$ 600; andes, \$ 200; galería, \$ 150; socios, \$ 70 y niños \$ 50 COBREANDINO: Yávar; Puga, Aguilera, Figueroa, Azócar; Alegre, Solís, Venegas; Neumann, Arias y Tapia BANCA: Biondi (AS), B. Pérez y Vásquez NOVEDADES: Figueroa entra por Raúl Díaz. En el centro del ataque va Alfredo Arias y como puntero izquierdo Tapia ULTIMO RESULTADO: Perdió 5 x 1 con U. San Felipe como visita PUNTAJE: Décimo con 14 puntos NAVAL: Canales; Figueroa, Gaete, Rodríguez, Venegas; Soto, Sánchez, Marchant; Herrera, Flores y Donoso. DT: Juan Ramón Bernal BANCA: Pacheco (AS), Valenzuela y Guevara NOVEDADES: Recuperan la titularidad Nelson Figueroa y Oscar Herrera. Por su parte Dagoberto Donoso lo hace desde el primer minuto ULTIMO RESULTADO: Ganó 3 x 1 a Unión Española como local PUNTAJE: Cuarto con 17 puntos</p>	<p>D. CONCEPCION COLO COLO</p> <p>Partido N° 5 de Polla Gol Grupo Sur</p> <p>CANCHA: Estadio Regional de Concepción DIRECCION: Collao con Guacolda HORARIO: 11.15 horas VALOR DE LOCALIDADES: Tribunas \$ 600, galerías \$ 250, socios y niños \$ 70. D. CONCEPCION: Montilla; Ardiman, Parra, Ulloa, Lacroix; Cruz, Barraza, Toledo; Figueroa, Coñré y Fuentes. DT: Gustavo Cortés. BANCA: Hurtado (AS), Climent y Garrido. NOVEDADES: Reaparece Juan Ramón Barraza después de cumplir suspensión. También lo hace Marcelo Figueroa. ULTIMO RESULTADO: Empató 1-1 con Palestino como visita. PUNTAJE: Octavo con 15 puntos. COLO COLO: R. Rojas; Garrido, O. Rojas, Astengo y Hormazábal; Vera, Pizarro, Ormeño; Gutiérrez, Revetria y Castro. DT: Arturo Salah. BANCA: M. Ramírez (AS), Saavedra, Bello o Pinto. NOVEDADES: Retornan a la escuadra titular R. Rojas y Astengo, después de cumplir dos partidos de suspensión. ULTIMO RESULTADO: Cayó 4 x 2 con Huachipato como local. PUNTAJE: Segundo con 19 puntos.</p>	<p>HUACHIPATO U. SAN FELIPE</p> <p>Partido N° 4 de Polla Gol Grupo Sur</p> <p>CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano DIRECCION: García con Iquique HORARIO: 11.15 hrs. VALOR DE LOCALIDADES: Tribunas \$ 500, generales 150, socios y niños \$ 70. HUACHIPATO: Zaracho; Ramírez, Rivera, González, Ahumada, Díaz, Enríquez, Contreras; Muñoz, Marzan y Araya. DT: Antonio Vargas. BANCA: Fierro (AS), Bustos, Vera o Merino. NOVEDADES: El técnico mantiene el mismo equipo que viene de ganar a Colo Colo. ULTIMO RESULTADO: 4x2 a Colo Colo como visita. PUNTAJE: Segundo con 19 puntos. SAN FELIPE: Borzi; Jeria, J. Muñoz, Sánchez, Aguilera; Baudino, Figueroa, Rostón; Silva, Meneses y Hernández. DT: Salvador Gálvez. BANCA: Tapia (AS), Rocco y C. Muñoz. NOVEDADES: Golpeados Pérez y Aguilar serán reemplazados por Figueroa y Hernández. ULTIMO RESULTADO: Ganó 5x1 a San Felipe como local. PUNTAJE: Cuarto con 17 puntos.</p>

TODAS LAS NOCHES EN CANAL 13

El mejor equipo en: LO MEJOR DEL MUNDIAL



Julio Martínez



Alberto Fouilloux



Milton Millas



Néstor Isella



Antonio Neme



Pedro Pavlovic



Julio de Villegas



Claudio Sánchez



Andrés Zarhi



Javier Miranda

Dirección de TV: Reynaldo Sepúlveda Dirección General: Gonzalo Bertrán M.C.

Todas las noches Canal 13 presentará las mejores imágenes de lo
acontecido diariamente en México 86.

- Partidos compactos
- Entrevistas
- Reportajes
- Comentarios
- Despachos Vía Satélite desde México.



CORPORACION DE TELEVISION • UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

PORMENORES

COBRESAL 0
COBRELOA 1

Sábado 31 de mayo

CANCHA: Estadio El Cobre
de El Salvador.

PUBLICO: 2.726 personas.

RECAUDACION: 235.510
pesos.

SOCIOS: Cobresal 1.668;
Cobreloa no registró.

ARBITRO: Pedro Roa (re-
gular).

COBRESAL (0): Acuña (5);
Suazo (5), Huerta (4), Ara-
ya (4), Bigorra (5); Valen-
zuela (5), Pedreros (4),
Mondaca (4); Salgado (4),
Pedetti (4) y Martínez (5).

DT: Manuel Rodríguez A.

BANCA: Acao (AS), E.
Díaz y Cambria.

CAMBIO: 64' Díaz (4) por Mondaca,
64' Cambria (4) por Martí-
nez.

COBRELOA (1): Osbén (7),
Tabilo (7), Rojas (8), Alar-
cón (7), Escobar (7); Vega
(7), Merello (7), Puebla (7),
González (7), Arriaza (7),
Covarrubias (8). DT: Jorge
Siviero. BANCA: Fournier
(AS), C. Gómez y Pino.

CAMBIO: No hizo.

GOL: 4' Arriaza (CL).

Jorge Alday

PORMENORES

U. DE CHILE 3
U. CATOLICA 0

Sábado 31 de Mayo
(Grupo Norte)

CANCHA: Estadio Santa
Laura.

PUBLICO: 8.271.

RECAUDACION:
\$ 1.024.550.

SOCIOS: Universidad de
Chile, 634; U. Católica,
299.

ARBITRO: Juan Silvagno
(bien).

UNIVERSIDAD DE CHILE
(3): R. Díaz (7); Reyes (7),
Pellegrini (7); Mosquera (7),
Reynerio (6); M. Silva (7),
Rodríguez (7), Gálvez (7);
Vásquez (5), H. Díaz (7),
Puyol (8). DT: Leonel
Sánchez.

BANCA: Tejeda
(AS), Lecaros y Cordero.

CAMBIO: 73' Lecaros (5)
por Rodríguez y 77' Corde-
ro (5) por H. Díaz.

UNIVERSIDAD CATOLICA
(0): Toledo (4); Miranda (4),
Chacón (5), Abarca (5), So-
to (5); Neira (5), Cid (4),
Mardones (5); Espinoza (6),
Pérez (5), Astudillo (5). DT:
Ignacio Prieto. BANCA:
Díaz (AS), Barrientos y Var-
gas.

CAMBIO: 66' Barrientos (4) por Miranda
y Vargas (4) por Astudillo.

GOL: 1' H. Díaz, 48' Pu-
yol y 59' Gálvez.

INCIDENCIAS: 49' expul-
sado Cid por golpear a Sil-
va.

COBRELOA IMPUSO LA LEY DEL NORTE

Con su triunfo por 1 a 0 sobre Cobresal, en El Salvador, el elenco que dirige Jorge Siviero clasificó campeón de su grupo. Arriaza anotó el único gol

EL SALVADOR (Especial por Jorge Alday). — Cobreloa se coronó campeón del Grupo Norte, con un justo triunfo sobre Cobresal aquí en El Salvador. Mejor armado que el elenco que dirige Manuel Rodríguez Araneda, los pupilos de Siviero mostraron neta superioridad y aprovecharon los errores de la escuadra local, que se vio con mucha falta de sincronización e inteligencia para armarse.

Cobresal parece que ingresó al campo de juego sólo para cumplir, mientras Cobreloa sabía que la vida se iba si no empató al menos. Con un gol temprano de Oscar Arriaza, a los 4 minutos, fue transitando con criterio para obtener el triunfo y el campeonato del grupo norte.

La única cifra salió de una excelente jugada por el sector izquierdo, ante una gran entrega de Víctor Merello a Juan Covarrubias. El puntero dejó en su camino a Suazo y luego a Huerta, para efectuar un centro rasante que encontró al "Negro" Arriaza en el medio del área chica. De media vuelta el 9 de Cobreloa disparó bajo para derrotar al meta Acuña.

Luego de ello Cobreloa predominó sin contrapesos. Recién en los últimos minu-

tos del primer lapso, Cobresal asomó y tuvo dos oportunidades para igualar. Primero fue un cabezazo de Pedetti —el único que le ganó a Carlos Rojas en todo el partido—, que dio en el horizontal, vino el rebote y Martínez disparó de volea golpeando el mismo palo. Tras cartón, un remate de distancia de Valenzuela, al costado derecho de Osbén, casi produce la igualdad. La felina reacción del "Gato" evitó el gol.

Hasta ese momento, la hinchada quedaba conforme con esos 5 minutos finales, esperando una recuperación en la segunda etapa. De vuelta hubo más ganas, pero apenas fue un destello. Porque su rendimiento se diluyó paulatinamente. Cayó en los mismos errores del primer tiempo. Es decir, lentitud, pases equivocados, fallas en la finiquitación, mediocampo sin encontrarse. Esto permitió que Cobreloa se afianzara en su juego más creativo y de contragolpe que impuso como ley el equipo de Jorge Luis Siviero. Velocidad, fuerza y continuidad en los nanjitas, que se probaban así la corona del Grupo Norte aún cuando la "U" venció a Católica en Santiago, por 3 a 0.

Una labor de conjunto maciza y victoria justa, apoyada

en el gran desempeño de Carlos Rojas, quien anuló completamente a Nelson Pedetti y tuvo solvencia en todas las marcas y coberturas. Además, Juan Covarrubias dio un espectáculo aparte, con mucha velocidad y destreza, constituyéndose en constante peligro y desmarcándose siempre.

Al término del encuentro, Jorge Luis Siviero comentó muy feliz por la victoria: "Mis hombres respondieron bien, como lo han venido haciendo desde que asumí en Cobreloa como su director técnico. El paso era difícil de jugador a entrenador, pero si uno conoce la intimidad de este deporte no hay por qué preocuparse, máxime si existen futbolistas profesionales muy dedicados. Esperamos a los vencedores del Grupo Sur, para saber ya con quien disputaremos el título global del torneo de apertura".

Mientras Siviero se saludaba con sus compatriotas uruguayos Butti, Acuña y Pedetti, el zaguero Gustavo Huerta trataba de encontrar la justificación a la categórica derrota, pese a lo exiguo del marcador: "¿Sabes? No hay disculpa que valga. Por momentos jugamos bien; por otros instantes, muy mal".



Cobreloa siempre buscó el triunfo en El Salvador. Y a los 4 minutos encontró el gol en remate de Arriaza. Luego, inquietó a Acuña, como en la imagen.

Huerta agregó que "el gol tan pronto de Arriaza nos mató. A Cobreloa le permitió actuar sereno. Pensábamos que se vendrían a defender y no fue así. Ellos querían ganar, como corresponde a todo gran campeón".

Por otra parte el DT. de Cobresal no se mostró conforme por la labor exhibida, especialmente en mediocampo por Pedreros, Mondaca y Valenzuela. Ni siquiera el ingreso de Eduardo Díaz por el jugador que proviene de la "U" logró mejorar el rendimiento. El entrenador Manuel Rodríguez Araneda, en tanto partió de inmediato a Santiago, para emprender desde allí vuelo a Ciudad de México donde presenciara en directo el Mundial de Fútbol '86.

El plantel de Cobresal quedó con vacaciones de dos semanas, siendo la obligación regresar el 16 de junio a las 12 horas. A las 2 de la tarde de ese día se hará el chequeo médico correspondiente, para iniciar enseguida la pre-temporada en la localidad de Potrerillos. Para el torneo oficial, el conjunto de El Salvador se ha puesto como meta alcanzar el título nacional.

GOLEADA NO LE SIRVIO A LA "U"

La brillante victoria por 3 a 0 sobre U. Católica no restó la frustración de perder el primer lugar del grupo. Anotaron Díaz, Puyol y Gálvez

La fiesta, al final, tuvo un sabor amargo. Toda la alegría de la "U" por su contundente actuación frente a Universidad Católica, se trastocó en tristeza al conocerse la victoria de Cobreloa en El Salvador. Quizás si el equipo de Leonel Sánchez hubiese exhibido a lo largo del torneo, la brillantez de su rendimiento en la tarde de ayer en Santa Laura, los lamentos por la pérdida del primer lugar del Grupo Norte no hubiesen existido en la tienda azul.

Pese a ello, a la hora del recuento quedó en la retina una Universidad de

Chile que, reforzando sectores precisos del cuadro, potencialmente hace avizorar a un equipo con la capacidad suficiente para ser animador de relieve en el Campeonato Nacional.

Lo de ayer que se presumía un pleito apretado, por la rivalidad de los adversarios, se fue liquidando muy pronto en favor de la "U". Ya al minuto Héctor Díaz recogió de espléndido cabezazo un centro de Puyol y clavó la primera estocada en el pórtico de Toledo. En los minutos siguientes el cotejo pareció nivelarse pero los hombres de la UC no tu-

vieron la presión necesaria para finiquitar un par de ocasiones en la valla de Raúl Díaz.

Apenas se inició la fracción final todo comenzó a darse, definitivamente, en favor de la Universidad de Chile. El 2 a 0 parte de una soberbia jugada de Silva, quien arranca desde el círculo central, sortea a varios defensores y luego cede a la izquierda a Puyol, que saca un tiro bombeado, preciso, sorprendiendo totalmente a Toledo. La superioridad de la "U" se hizo más evidente aún cuando a los 49' salió expulsado Gastón Cid por golpear a Marcelo Silva. Desde ese instante, con menos marca en el mediocampo, el encuentro se transformó en unilateral, con Universidad Católica arrinconada en su área, recurriendo sólo al esfuerzo de Espinoza y Pérez, que intentaron sin fortuna con solitarios contragolpes.

Y si los cruzados aún tenían alguna cuota de moral combativa, ésta se diluyó por completo a los 59'. Vino un tiro de esquina de Puyol, Héctor Díaz que se la baja de cabeza a Martín Gálvez y el "Tinchito" no tiene más que aplicarle un izquierdazo bajo para dejar el lapidario 3 a 0. La "U" no ganó el grupo pero dejó abierta una puerta a la esperanza. En cambio U. Católica aumentó la interrogante de su futuro...

RAMON REYES A.
Nota: Felipe Bianchi

EL EPILOGO EN DOS TONOS

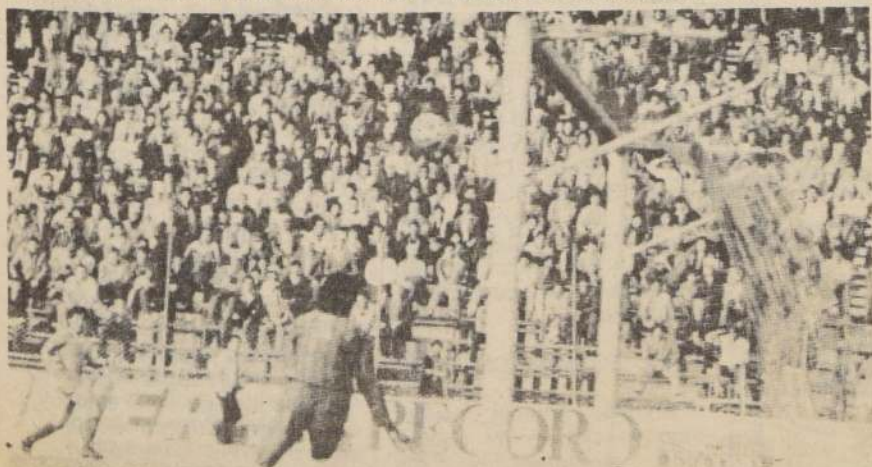
"Estoy muy conforme. La campaña del equipo superó todo lo esperado durante este torneo de apertura. Si bien no logramos el primer lugar en el Grupo Norte podemos mirar tranquilos el futuro ya que cumplimos un papel importante durante todo el campeonato. Además, pese a que ganó Cobreloa, no puede haber mejor epílogo para Universidad de Chile que derrotar claramente a la Católica". Las palabras de Leonel Sánchez, el centro de atención en el vestuario de la "U", reflejaron en toda su magnitud la alegría de la institución azul por el justo triunfo ante sus rivales de siempre y por la campaña en general durante el torneo.

En contrapartida, en el camarín de Universidad Católica la decepción se podía palpar en el ambiente. Jugadores cabizbajos, dirigentes con cara de "poco amigos" y contados hinchas constituían el marco que sirvió de despedida al elenco cruzado de este Torneo de Apertura.

"El análisis no puede ser

otro... fue un campeonato muy malo para nosotros", comenzó diciendo Ignacio Prieto". Este partido de hoy fue como el colorario para una campaña muy irregular y llena de decepciones. Pero no podemos echarnos a morir. Lo importante es el Nacional. Ahí tenemos que mejorar para reconciliarnos con nuestros hinchas y con nosotros mismos". Si entre los técnicos la diferencia de ánimos era manifiesta, más notoria aún era entre los jugadores. Para el "centrodeltantero" de la "U", Héctor Díaz, la tranquilidad era evidente tras el análisis. "Cumplí muy bien jugando de 9. Mi gol sirvió para que el equipo trabajara el resultado con tranquilidad y me llenó de alegría porque hace tres fechas que lo venía buscando. En general creo que jugué bastante bien durante todo el torneo".

En el otro camarín, en tanto, Miguel Ángel Neira comentaba. "Fue un campeonato negro para nosotros. Mejor olvidarse pronto de él y empezar a pensar en el Torneo Nacional".



Mariano Puyol anota la segunda cifra para Universidad de Chile. Corrían tres minutos de la segunda etapa y con este gol ya empezaba a consolidarse el triunfo azul.

SINTESIS**BOXEO**

Un nuevo triunfo en su carrera boxil profesional agregó el campeón chileno y latinoamericano de la categoría gallo, Cardenio Ulloa, quien venció por abandono al cuarto asalto al peruano José Cabrera, ubicado como número uno del ranking de su país. La confrontación se efectuó la noche del viernes en el Gimnasio Municipal de Talca, en la VII Región, escenario que se vio colmado por un numeroso público. Ulloa dominó las acciones llevando un neto tren de ataque frente a un rival inferior que terminó por dejar de luchar, al torcerse un pie mientras trataba de defenderse.

En el combate de semifondo, el invicto peso pluma capitalino, Hernán Ramírez, no quedó al séptimo round al peruano Juan Peña, sumando así su sexta victoria en la división profesional.

GINNASIA

Un total de 120 niñas participaron al mediodía de ayer en el Primer Festival de Gimnasia Rítmica Deportiva que organizó la Asociación Metropolitana en el gimnasio del COCH. En la oportunidad, ante aproximadamente 900 personas, se efectuó una exhibición de 29 esquemas

para las cinco modalidades de esta especialidad: Aros, cuerdas, balón, clava y cintas. En la presentación intervinieron niñas de establecimientos escolares de la capital como: Alianza Francesa, Colegio Trewelle, Complejo Educacional Maipú, Jeanne D'Arc, María Inmaculada, Sagrado Corazón, Monjas Argentinas y Monjas Filipinas, entre los 10 y 18 años de edad, de las categorías premini, mini, infantil, juvenil y superior. La temporada la inauguró la presidenta de la Asociación, Cristiana Romella. Los campeonatos oficiales de gimnasia rítmica deportiva se iniciarán a fines de julio.

KARTING

En el Complejo Deportivo Anita Lizana (estacionamientos del Estadio Nacional) se efectuará hoy la tercera fecha del Campeonato Nacional de karting con la actuación de las principales figuras de este deporte "tuerca". Las pruebas serán para infantiles expertos y cuenta con la organización de la Comisión respectiva. La competencia se iniciará a las 14.30 horas.

MOTOCICLISMO

En la comuna de Pirque se

dará comienzo hoy al Torneo de Invierno de Motociclismo Enduro (una especie de cross country en moto) donde se espera la participación de no menos de un centenar de pilotos. Las pruebas comenzarán a las 11.00 horas bajo la organización de la comisión respectiva de la Federación de Motociclismo y de la municipalidad local. Los competidores correrán divididos en las categorías expertos solos, expertos en parejas, novicios solos, novicios en parejas, promocionales, damas y niños. Los tipos de motos utilizadas son las del tipo todo terreno Enduro y de motocross.

GENERAL VELASQUEZ

La quinta fecha del torneo de apertura de la Asociación de Fútbol "General Velásquez" se efectuará hoy en jornada matinal desde las 9.00 horas. Los partidos se jugarán en las canchas Titán, Dinámico, Latorre, Gasco y Villa Ecuador.

TERCERA DIVISION

Cinco partidos contempla la quinta fecha del Campeonato de Fútbol de Tercera División en la Zona Sur. Los encuentros son: Juventud Chépica con Lautaro; Juventud Ferro con Atlético

Caupolicán; Deportes Colchagua con Tricolor Municipal; General Velásquez con Victoria; Cultural Doñihue con Deportes Maipo.

Por la Zona Norte se disputará la sexta fecha del torneo con cinco partidos: Good Year con Juventud Puente Alto; Deportivo Cartagena con Iván Mayo; Ferroviarios con Municipal Talagante; Concepción National con Campos de Batalla; Comercio de Llay Llay con Juventud O'Higgins. Todos los partidos, tanto de la Zona Sur como Norte, se realizarán a las 15.30 horas.

CUARTA DIVISION

A las 11.00 horas de hoy se llevarán a cabo los encuentros por la quinta fecha del Campeonato de Fútbol de la Cuarta División en su quinta fecha por la Zona Sur y Norte. Zona Sur: Municipal Las Condes con Arrieta Guindos; Atlético Huracán con Barnechea; Chiprodal con San Luis de San Juan; Granja Junior con Unión Veterana.

Zona Norte: Isla de Maipo con Malloco Atlético; Gasco con Estrella de Chacabuco; Lan Chile con Compañía de Teléfonos; Ignacio Serrano

con Andarivel; Atlético Curacaví con Juventud Renca.

HOCKEY CESPED

Desde las 9.00 horas se efectuarán los partidos de Primera División damas y varones de hockey sobre césped. La programación de hoy es: Damas, 9.00, Country Club "B" con Country Club "C"; 10.00, Manquehue con Valparaíso Sporting Club; 11.00, Country Club "A" con Saint Margaret "A"; y 11.00, Old Girls con Smog.

Varones, 9.00, Manquehue 1 con Sport Francés 1; 9.00, Manquehue 3 con UC 1; 10.30, Manquehue 2 con Valparaíso Sporting Club; 11.00, Country Club "A" con Concepción Country Club 1.

CICLISMO

Los pedaleros más destacados de la Región Metropolitana intervendrán hoy —desde las 9.00 horas— en la prueba ciclística de ruta con 85 kilómetros de recorrido. La prueba partirá frente al Cementerio Metropolitano, en la comuna La Cisterna, para seguir por la ruta 5 sur hasta Angostura (plaza peaje), regresando por la misma ruta 5 sur. La meta estará ubicada frente a la Universidad Central de San Bernardo, aproximadamente en el paradero 31 de la Panamericana Sur.

ATLETISMO

Por sólo medio punto el colegio Sagrados Corazones de Manquehue encabeza la tabla de posiciones parcial del XXX Campeonato Interrescolar de Atletismo Masculino Preparatorio que se está disputando en la pista de rekord del Estadio Nacional, bajo la organización del club Atlético Santiago. Cumplidos dos de las tres etapas de la competencia, el puntero tiene 101 puntos, seguido estrechamente del Saint George con 100,5; tercero está el colegio Verbo Divino con 78,5. El torneo continuará hoy a partir de las 9.00 horas con la tercera y última etapa.

TENIS CONSULADO

Con partidos en la serie "B" y "C" se está efectuando en las canchas del Court Central del Estadio Nacional el torneo de tenis Copa Consulado Argentino. Algunos resultados de la jornada de ayer fueron: Claudio Chapuzéau a Miguel Meza por 6-3 y 6-4; Rodrigo Palacios a Néstor Tapia por 2-6, 6-4 y 7-5; categoría "B" damas, Claudia Ugarte a Sonia Villafuerte por 6-1 y 6-0; Ximena López a Etelvina Villalobos 6-3 y 6-1; Serie "C" damas, Cecilia Bustamante y Hayde Rosales por 6-0 y 6-1; Ana María Yávar a Cecilia Ruiz por 6-0 y 6-0. El campeonato continuará hoy a partir de las 8.30 horas.

EQUITACION

Rodolfo Hinrich, seleccionado chileno de equitación, montando a "Alcáhué", remató en el duodécimo lugar (12°) entre 58 competidores de 12 países, en el torneo de equitación in-

ternacional que se realizó en Barcelona, España. La prueba, denominada "Su Majestad el Rey" fue ganada por el italiano Stefano Casaretto en "Giroto". Por su parte, el nacional Alfredo Sone, en "Trumao" y Juan Carlos Zegers, en "Retratado", terminaron el primer recorrido con 12 faltas, no participando en el segundo. Mañana finalizará el evento con la disputa del Gran Premio de Cataluña.

VELA

Los especialistas Marcos Montalbetti, Raúl Marfull, Cristián Solari y Rodrigo Seoane, fueron designados para formar equipo de yachistas para el campeonato mundial de clase Optimist que se efectuará desde el 7 de julio en el balneario español de Roses, cercano a Barcelona. La competencia final selectiva se desarrolló ayer en el club de Yates de Algarrobo. El puntaje de la clasificación fue: 1° Montalbetti con 15 faltas; 2° Raúl Marfull con 19 y 3° Cristián Solari con 20. En tanto la Federación designó a un quinto representante para el mundial, Felipe Echeñique, quien reside en Sao Paulo, Brasil.

RUGBY

Universidad Católica superó a Country Club por 30 a 12 en el partido inaugural del Torneo Nacional de Rugby que se jugó ayer en el Country. Hoy se enfrentarán, a las 16 horas, Stade Français con Cobs, en el mismo recinto; Old Boys con Old Mackavans de Viña del Mar, en La Dehesa; y Valparaíso Sporting Club con la USACH, en Viña del Mar.

FUTBOL CADETES

Los resultados de la penúltima fecha fueron: Universidad de Chile con magallanes: 2° Infantil 4-0; 3° Infantil 3-0; y 1°, 1-2 O'Higgins con Cobreloa; 2°, 2-2; 3°, 0-1; y 1° 3-2 Santiago Morning con Audax Italiano; 2°, 1-3; 3°, 0-2; y 1°, 3-1. Colo Colo con Palestino: 2°, 0-0; 3°, 2-2; y 1°, 2-0.

POLO

Por una torrencial lluvia fue suspendido ayer el partido por la eliminatoria del mundial de Polo entre Uruguay y Brasil. Hoy tenían que enfrentarse Chile (que ganó su primer partido ante Uruguay) y Brasil, pero quedó para una nueva fecha. La competencia se está efectuando en Sao Paulo, Brasil y el vencedor del grupo deberá eliminarse con el grupo del Pacífico.

ARICA 1 COQUIMBO 0

Por la cuenta mínima Deportes Arica derrotó a Coquimbo en un apacible partido que se jugó en el estadio Carlos Dittborn de la ciudad nortina. Asistió un público de 2.739, quienes dejaron en caja 245.430 pesos. Dirigió el encuentro el árbitro Ulises Espinoza.

AHORA EN CHILE**AUMENTE SU ESTATURA**

Con el maravilloso aparato

STATURE MAS

Ambos sexos - crecimiento mínimo

7 cms.

SOLICITE INFORMES

**Stature Mas International**

Ramán Díaz 67 Of.1 (Providencia)
Fono: 490662 Cartas: Casilla 367 Santiago

Detonación atómica francesa

SIDNEY, 31 (ANSA).— Francia efectuó hoy su cuarta prueba nuclear de este año haciendo estallar un artefacto de 20 mil kilotones cerca del polígono del Atolón de Mururoa, en el Pacífico Meridional, según se informó en Sidney.

En Wellington (Nueva Zelanda) expertos del Observatorio Sismológico de Rarotonga, en la Isla de Cook, en el Pacífico Meridional creen que se trata del más importante experimento nuclear francés desde comienzos de este año.

Arrestado dirigente polaco

VARSOVIA, 31 (AP).— Las autoridades comunistas anunciaron hoy que habían arrestado al más importante jefe clandestino de Solidaridad, Zbigniew Bujak, quien había estado fugitivo desde diciembre de 1981, cuando los militares ilegalizaron esa central sindical independiente.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo a la Agencia Oficial de Noticias Polaca PAP que "fuerzas de seguridad habían detenido a Zbigniew Bujak, presidente de la ASI llamada comisión coordinadora provisional de la central sindical en la clandestinidad."

La agencia noticiosa acusó a Bujak de "realizar actividades encaminadas a derrocar el sistema constitucional de Polonia" desde que pasó a la clandestinidad en diciembre de 1981, tras la imposición de la ley marcial.

La agencia no especificó cuándo exactamente se había producido el arresto de Bujak ni dio detalles acerca de las circunstancias del mismo.

El líder de Solidaridad Lech Walesa no tenía conocimiento del arresto de Bujak y no tenía comentarios que hacer, dijo su esposa Danuta por teléfono desde su casa en Gdansk.

Desertó guardia de RDA

MUNICH, ALEMANIA OCCIDENTAL, 31 (AP).—

Un guardia fronterizo de Alemania Oriental atravesó la frontera fuertemente custodiada de su país, y logró llegar sano y salvo a Occidente, dijo hoy la policía bávara.

Un vocero de la policía en Múnich dijo que el soldado germano-oriental, de 24 años de edad, logró atravesar ayer la frontera y penetrar en territorio del Estado de Bavaria, en Alemania Occidental.

Agregó que el soldado portaba su metralleta de servicio y 60 cargas de municiones cuando se presentó ante las autoridades germano-occidentales.

Televisión Nacional de Chile y
Corporación de Televisión de la Universidad Católica

UNIDOS EN EL MUNDIAL



Julio Martínez
Alberto Fouilloux
Milton Millas
Javier Miranda

Sergio Livingstone
Pedro Caruro
Ignacio Hernández
Agustín Inostroza

La Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile y Televisión Nacional de Chile han unido sus esfuerzos para entregar en forma conjunta, a todo el país, las transmisiones en directo vía satélite del XIII Campeonato Mundial de Fútbol, México 86.

CALENDARIO TRANSMISIONES PRIMERA FASE

FECHA	PARTIDO	HORA	FECHA	PARTIDO	HORA
31 MAYO			7 JUNIO	México Vs. Paraguay	13:30
CEREMONIA INAUGURAL				España Vs. Irlanda N.	13:30
	Italia Vs. Bulgaria	14:00		Polonia Vs. Portugal	17:30
1° JUNIO	Brasil Vs. España	13:30	8 JUNIO	Bélgica Vs. Irak	13:30
	Francia Vs. Canadá	17:30		R.F.A. Vs. Escocia	13:30
2 JUNIO	Argentina Vs. Corea S.	13:30		Uruguay Vs. Dinamarca	17:30
	URSS Vs. Hungría	13:30	9 JUNIO	Francia Vs. Hungría	13:30
	Polonia Vs. Marruecos	17:30		Canadá Vs. URSS	13:30
3 JUNIO	México Vs. Bélgica	13:30	10 JUNIO	Bulgaria Vs. Argentina	13:30
	Argelia Vs. Irlanda N.	13:30		Italia Vs. Corea S.	13:30
	Portugal Vs. Inglaterra	17:30	11 JUNIO	México Vs. Irak	13:30
4 JUNIO	Paraguay Vs. Irak	13:30		Bélgica Vs. Paraguay	13:30
	R.F.A. Vs. Uruguay	13:30		Polonia Vs. Inglaterra	17:30
	Escocia Vs. Dinamarca	17:30		Marruecos Vs. Portugal	17:30
5 JUNIO	Italia Vs. Argentina	13:30	12 JUNIO	Brasil Vs. Irlanda N.	13:30
	Francia Vs. URSS	13:30		España Vs. Argelia	13:30
	Bulgaria Vs. Corea S.	17:30	13 JUNIO	Uruguay Vs. Escocia	13:30
6 JUNIO	Canadá Vs. Hungría	13:30		R.F.A. Vs. Dinamarca	13:30
	Brasil Vs. Argelia	13:30			
	Marruecos Vs. Inglaterra	17:30			

* Los días en que coincidan dos partidos en el mismo horario, se transmitirá íntegramente el de mayor interés, cubriendo en directo las alternativas más importantes del otro.



CORPORACION DE TELEVISION
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE



Televisión Nacional
de Chile

VISTAZO AL MUNDO**ATAQUE IRAQUI CONTRA IRAN**

BAGDAD, 31 (AP). — Unidades navales iraquesas dañaron hoy un barco que navegaba cerca de la terminal petrolera iraní de la isla de Kharg, en el nordeste del Golfo Pérsico, según dijeron ejecutivos de salvamento marítimo.

Los ejecutivos, que hablaron con la condición de no ser identificados, dijeron creer que la nave forma parte de una flotilla que Irán ha contratado para llevar los crudos de la Isla de Kharg hasta la nueva terminal improvisada en Sirri, que se encuentra a 560 kilómetros al sur y está fuera del alcance de los aviones de guerra iraqueses.

MAYOR SEGURIDAD NUCLEAR

BERNA, 31 (REUTER). — El Ministro de Finanzas de la República Federal Alemana, Gerhard Stoltenberg, propició hoy la "internacionalización" de la seguridad nuclear, diciendo que esa es la única forma de conjurar los temores surgidos a raíz del accidente de la central atómica soviética de Chernobyl.

Y. BONNER CON CIENTIFICOS

ROMA, 31 (REUTER). — La disidente soviética Yelena Bonner sostuvo hoy entrevistas en privado con miembros de dos academias científicas al aproximarse a la culminación de una visita de seis meses a Occidente.

Bonner, de 62 años de edad, regresará el lunes a la Unión Soviética para reunirse con su esposo, el físico disidente Andrei Sakharov, en la ciudad de Gorky, después de haber sido autorizada a viajar al exterior para someterse a tratamiento médico en Italia y los Estados Unidos.

AUSTERIDAD EN BELGICA

BRUSELAS, 31 (ANSA). — Entre 100 y 150 mil personas, según diversas fuentes, manifestaron hoy en Bruselas contra la política de austeridad económica del gobierno, que prevé recortes de unos 3.500 millones de dólares en el gasto público durante dos años.

La manifestación fue convocada por el Sindicato Socialista que estima en unos 135 mil los manifestantes que recorrieron el centro de la ciudad. La policía, por su parte, afirma que, en total, "serían" unos 50 mil mientras los observadores internacionales coinciden en señalar que se trató de 100 mil.

ENFERMO LIDER BRASILEÑO

BRASILIA, 30 (ANSA). — Se abre una gran interrogante en el futuro político del país ante la enfermedad que parece arraigarse en uno de los grandes constructores y garantía del proceso de redemocratización brasileño: Ulises Guimarães.

INICIAN CAMPAÑA EN ESPAÑA

MADRID, 31 (REUTER). — El partido socialista español, actualmente en el gobierno, parece prepararse para un gran triunfo electoral en los comicios generales del 22 de junio al comenzar a desarrollarse hoy la campaña iniciada ayer.

Los dirigentes del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y de las principales agrupaciones opositoras pegan carteles de la campaña mientras camiones con altavoces difunden tonadas partidarias. Una encuesta de opinión realizada por El Diario el país que será dada a conocer mañana, otorga una acusada mayoría al Primer Ministro Felipe González.

BAJA POPULARIDAD DE THATCHER

LONDRES, 31 (AP). — La Primera Ministra Margaret Thatcher sería desplazada de su cargo si se efectuaran elecciones en este momento, sugiere una encuesta de la Empresa Gallup.

La investigación de opinión, encargada por un programa de televisión, fue la primera de los últimos meses que atribuyó al partido laborista una mayoría de la Cámara de los Comunes en caso de que se efectuaran elecciones. Atribuye a los laboristas el 38,5 por ciento de los votos, al Partido Conservador de Thatcher el 30,6 por ciento y a la Alianza Centrista de los Partidos Social Demócrata y Liberal el 28,8 por ciento.

MARCHAN RELIGIOSOS EN PARAGUAY

ASUNCION, 31 (AP). — Unos 700 sacerdotes y monjas marcharon anoche por las calles céntricas de esta capital, en apoyo de una iniciativa de diálogo nacional propiciada por la Iglesia Católica paraguaya, que viene siendo rechazada por el oficialismo del Partido Colorado.



Un policía surcoreano ensaya una espectacular y cinematográfica patada de artes marciales, la que aplica contra trabajadores estadounidenses en un banco de Seúl. 16 personas fueron arrestadas (Reuter).

Proveniente de URSS

Hallan altos niveles de contaminación en vacunos

MOSCU, 31 (AP). — Niveles de radiactividad entre seis y diez veces por encima de lo considerado normal por la comunidad de naciones europeas fueron hallados en un ternero que fue vendido en el mercado moscovita, provocando que se formularán advertencias a los extranjeros para que no ingieran carne de ternero o de cerdo, dijo hoy un diplomático francés.

El vocero de la embajada de Francia en Moscú, Ed-

mond Ponboujian, dijo a The Associated Press por teléfono que el ternero comprado en el mercado de esta ciudad hace unos diez días fue enviado a París para ser analizado y en él se encontró niveles de radiactividad que están entre seis y diez veces por encima del estándar aceptado como no perjudicial para la salud por la Comunidad Económica Europea.

El vocero no especificó cuáles eran los niveles aceptados por la CEE.

A consecuencias de ello,

los franceses residentes en Moscú recibieron advertencias de la embajada para que no compren ni ingieran carne de ternero o de cerdo, dijo Ponboujian. Agregó que estas carnes concentran el cesio en mayores cantidades que la carne de vaca.

El cesio es una de las sustancias químicas que fueron lanzadas a la atmósfera por la nube radiactiva resultante del accidente en la planta nuclear de Chernobyl, en Ucrania, el 26 de abril.



Una manifestación en el centro de Johannesburgo fue interceptada por la policía sudafricana. (Reuter).

Renuevan Congreso en Ecuador

QUITO, 31 (AP). — El gobierno reiteró su determinación de garantizar la limpieza de las elecciones de mañana, en las que el Congreso Unicameral será parcialmente renovado, se designarán autoridades provinciales y municipales y la política económica del Presidente León Febres Cordero podría estar ante una de sus pruebas más difíciles.

Las fuerzas armadas y la policía nacional fueron puestas hoy en alerta en todo el país, a fin de asegurar la normalidad del acto electoral, el quinto de dimensión nacional en este país de nueve millones de habitantes desde que se reinstaló el sistema democrático.

La cuenta electoral incluye dos segundas vueltas en otras tantas elecciones presi-

denciales desde que los militares dejaron el poder a los civiles en 1979, al cabo de siete años de dictadura.

Dirigentes políticos han alertado contra supuestos peligros de distorsión de los resultados de los comicios, en los que se elegirán 59 de los 71 diputados, 51 representantes provinciales y 461 municipales.

Japón

Escogen sexo de guaguas

TOKIO, 31 (REUTER). — Mediante manipuleo de cromosomas, médicos japoneses pueden ofrecer a las futuras madres elegir por anticipado el sexo de sus hijos.

Los estudios de esos médicos permitieron ya a seis madres dar a luz las criaturas de sexo femenino con las que soñaban, valiéndose de inseminación artificial, informaron hoy diarios de esta ciudad.

Indicaron los rotativos que los médicos e investigadores, encabezados por el profesor Rihachi Lizuka, de la Universidad de Keio, mejoraron la separación mediante centrifugado de cromosomas "X" e "Y", que determinan el sexo de un bebé, en el semen.

Los cromosomas "Y" son asociados con los varones y los "X" con las mujeres.

Según los diarios, Lizuka declaró que la pureza del semen con sólo cromosomas "X" superó el 95 por ciento y a veces llegó al 100 por ciento.

Los diarios consignaron que las seis mujeres fueron fecundadas artificialmente con espermatozoides con cromosomas "X" tomados de sus esposos y todas dieron a luz bebés de sexo femenino desde comienzos del año pasado.

Se reúnen partidarios de Apartheid

PRETORIA, 31 (REUTER). — Unos 10.000 partidarios extremistas del Apartheid se reunieron hoy ante el monumento Voortrekker, en una colina de esta ciudad, para celebrar el 25 aniversario del nacimiento de la República Sudafricana con el compromiso de mantener el país bajo el control de los blancos.

En la fecha que hoy conmemoran se produjo el rompimiento entre Pretoria y la comunidad británica de naciones debido a la oposición de ésta a la política de segregación racial.

La muchedumbre reservó sus aplausos más entusiastas para Eugene Terreblanche, líder del movimiento de resistencia Afrikaner.

"Somos la realidad de Africa, estamos en Africa y gobernaremos solos nuestra patria", proclamó Terreblanche mientras sus partidarios agitaban banderas semejantes a las nazis.

Somos los nacional-socialistas, cualquiera sean las connotaciones que quieran derivar de ello. Somos los verdaderos combatientes por la libertad porque estamos luchando por el honor, el autorrespeto y la soberanía de nuestra nación, de la cual Dios es el rey", agregó.

Gestionan liberación de 8 alemanes secuestrados

SAN JOSE, 31 (ANSA).— A un "desesperado" ritmo está trabajando la embajada de Alemania en esta capital para lograr la liberación de ocho cooperantes alemanes que fueron secuestrados hace 15 días por la guerrilla "contra" en una zona selvática de la colonia Jacinto Baca, mientras colabora-

ban con las brigadas campesinas nicaragüenses.

El clima nuboso en el momento del secuestro no permitió identificar a los captores, pero ANSA pudo determinar que los 8 cooperantes fueron capturados en Jacinto Baca, a unos 350 kilómetros al sur de Managua, por un comando de la Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE).

Según una información obtenida en Managua, los rehenes se encuentran a unos 20 kilómetros al noreste del centro maderero Atlanta, en un campamento oculto en los vericuetos de la selva, donde tradicionalmente han operado las fuerzas del comandante Ganso de ARDE (uno de los comandantes disidentes de Edén Pastora).

"EL TRIUNFO..."

(Viene de la Pág. 10)

acuerdo a la ideología que sustentan, en un afán "maniqueísta". Dicen tener la clave de la felicidad terrenal y por eso es que destruyen todo y a todos los que propician la verdad real".

Para Gonzalo Ibáñez el triunfo de la ideología es "la muerte de la Universidad" y enfatiza que "ese es el combate fundamental que se libra en nuestro país en torno al futuro de la Universidad, que a su juicio, en este

momento, enfrenta una crisis de identidad.

SOLUCIONES

"Con el propósito de alcanzar la solución de la problemática universitaria —prosigue— se requiere de una gran fortaleza de ánimo y particular disposición a fin de rechazar los embates que intentan reemplazar a la sabiduría".

Pone de relieve que las dos grandes virtudes del trabajo del intelecto son:

"el amor por la sabiduría y la fortaleza para no dejarse influencias ante las pasiones del momento".

"Para defender a la Universidad es preciso que los miembros de la sociedad adquieran conciencia de su misión primordial. Asimismo, deben brindársele los medios y atribuciones para desarrollar su acción y por último, que se difunda ampliamente y en todos los niveles su misión superior".

"UNIVERSIDAD..."

(Viene de la Pág. 11)

destrucción, ahí, naturalmente entra el principio de la prudencia del rector o de la autoridad, para ver cómo se supera la situación. Si no existe otra manera de ponerle freno, bueno... tendría que recurrirse a la fuerza pública".

RECHAZO AL CO-GOBIERNO

En su opinión el concepto de co-gobierno es "absolutamente negativo, porque la Universidad nunca fue dirigida por los alumnos, ni menos por los administrativos.

Estoy plenamente de acuerdo en la necesidad de delegados estudiantiles, porque el alumno es parte integral de la Universidad y sin ellos ésta no tiene sentido.

El co-gobierno que se rechaza es la permanente

participación del alumno en la misma proporción y con el mismo poder que la autoridad académica".

Acerca del sistema de jerarquía académica estima que se está cumpliendo y funciona a través de comisiones encargadas de esa tarea. "Justamente, yo soy miembro de la comisión jerarquizadora del Instituto de Historia de la Universidad Católica. Me correspondió el año pasado calificar a alrededor de 500 profesores de la Universidad Metropolitana".

Para Julio Retamal la "Universidad comprometida" es un reflejo de la visión ideológica de la misma.

Cree que "el pragmatismo e inmediatismo no es tarea que le corresponda cumplir. Por ejemplo, jamás en su seno se ha iniciado

una reforma política, en ninguna parte. Ni siquiera en la Unión Soviética, donde las universidades no tienen nada que decir. Son mudas".

También rechaza la idea de "una Universidad para todos", lo que le parece un absoluto contrasentido. "Porque no todos pueden ni deben ir a la Universidad. Es absolutamente elitista y tiene que serlo. No todos están facultados para llegar a ese nivel.

Es muy bueno que esté abierta a todos la posibilidad de ingreso, en el sentido de que quienes tengan capacidad intelectual puedan estudiar. Visto desde esta perspectiva creo que la Universidad o es gratuita o se establece un arancel diferenciado. En otros términos, que el acceso a ella esté en directa relación con su nivel de ingresos".

UNIVERSIDADES...

(Viene de la Pág. 11)

absurdo total. Eso es confundir las ideas con el territorio.

GOBIERNO DE LOS MEJORES

Al abordar el aspecto relativo a la jerarquización académica, señala que es "de importancia absoluta", por cuanto este principio es inherente a la universidad.

Es por eso que para mí, la idea de democracia es antagónica a la idea de universidad. La democracia es un sinónimo de cantidad, de un gobierno de las masas. En la universidad no hay cabida para las masas. La universidad es elitista y hay que decirlo con todas sus letras. Es un gobierno de los mejores.

Agrega que esto también es válido para los estudiantes. Ellos no conocen el problema que implica la falta de jerarquía. Claman por mayor democracia y se organizan en forma democrática, violando los principios más sagrados de la universidad. Por ejemplo, los alumnos le asignan a un delegado de primer

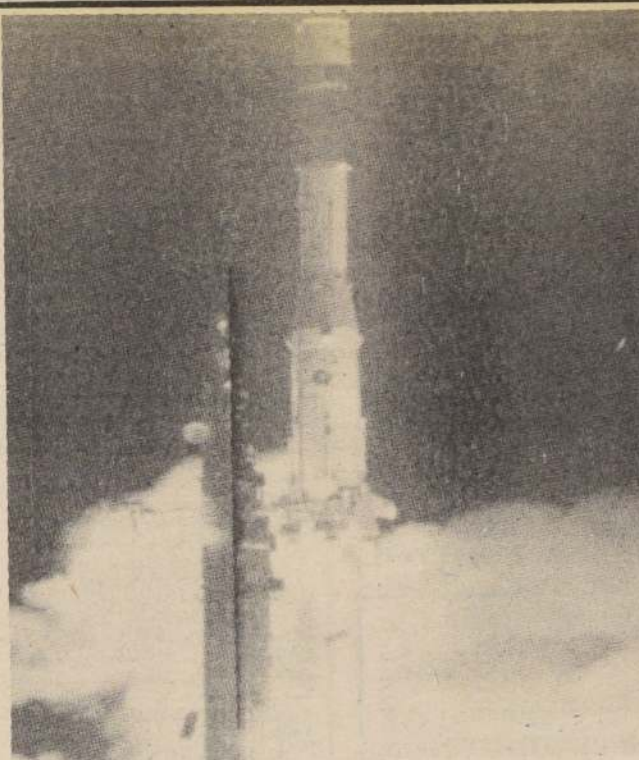
semestre igual importancia que a otro de quinto año. Eso no puede ser, es una contradicción enorme. Un joven de primer semestre no puede tener el mismo conocimiento de su universidad que un muchacho de quinto año.

En torno a la autonomía universitaria, aclara que ésta se genera por definiciones netamente académicas y bajo ningún término se puede confundir con la autonomía territorial.

Las universidades son autónomas en sus aspectos académicos, administrativos y formales.

En lo académico deben tener la capacidad de definir su investigación y sus formas de gobierno deben ser autónomas, pero jamás confundirse con el concepto territorial.

Es más, aclara finalmente, soy partidario que las universidades —como en todas partes del mundo— cuenten con servicios de seguridad internos, públicos, abiertos y transparentes, que permitan a los universitarios que están trabajando sentirse protegidos contra la violencia".



El cohete europeo Ariane 2, portador de un satélite de comunicaciones, despegó desde la plataforma de lanzamiento de Kourou, Francia. Poco después de haber sido disparado el cohete fue hecho estallar por los controladores, al registrarse problemas en la ignición de la tercera etapa. El aparato espacial y su carga habían tenido un costo de varios millones de dólares.

En Sri Lanka

Sangriento atentado contra ferrocarril

Acción de la minoría tamil dejó saldo de 15 muertos y 50 heridos

COLOMBO, 31 (DPA).— La explosión de una bomba en un tren cingalés mató hoy a no menos de 15 personas e hirió a unas cincuenta.

Militantes de la minoría Tamil (independista) en Sri Lanka (ex Ceilán) están responsabilizados oficialmente del atentado, que habría estado dirigido sobre los numerosos soldados cingaleses que se encontraban en el tren, los cuales quedaron ilesos.

La explosión —en el expreso "Udaya Devi", que traslada viajeros de la ciudad de Batticaloa, en el

este de la isla, a la capital—, sacó dos coches ferroviarios de la vía y ocurrió a unos 30 kilómetros al norte de Colombo, suponiéndose que el retraso del tren, en 20 minutos, impidió que el artefacto explotase en la capital, como presuntamente habían planeado los agresores.

En otros dos atentados, cometidos ayer en Sri Lanka, aumentó hoy de 26 a 36 el número de muertos. Las bombas explotaron en Colombo y en la ciudad portuaria oriental de Trincomalee.

Detenido dirigente del sindicato "Solidaridad"

VARSOVIA, Mayo 31 (Reuters).— La policía arrestó al fugitivo político más buscado de Polonia, Sławomir Bujak, quien había pasado a la clandestinidad desde la implantación de la ley marcial, en 1981, según un informe de la agencia oficial de noticias PAP. El despacho no aclaró cómo se había producido la detención de Bujak.

Lech Walesa, máximo dirigente de la proscripita organización sindical independiente Solidaridad, definió a Bujak como "uno de los más preclaros y valientes luchadores por los derechos de los ciudadanos y la causa de Solidaridad".

Bujak encabezó el comité provisional coordinador de Solidaridad (TKK) y se es-

tuvo ocultando en las AES desde la instauración de la ley marcial que puso al margen de la ley a esa agrupación independiente.

Era uno de los últimos altos dirigentes que había logrado eludir la acción policial.

Walesa, mediante un comunicado que leyó desde su casa, en Gdansk, dijo que la historia de Polonia ha demostrado que frecuentemente sus más grandes patriotas han sido suprimidos, vituperados y acusados de traición. "Las autoridades de Polonia tienen el poder, pero carecen de respaldo social o un programa para sacar al país de la crisis", declaró. "Ellos pueden destruir pero no construir", acotó Walesa.

Princesa afectada de cáncer

□ Versión de diario londinense afirma que Margarita de Inglaterra se encuentra en grave estado

LONDRES, 31 (ANSA).— La princesa Margarita de Inglaterra, quien fuera operada hace 16 meses por cáncer a los pulmones, se encontraría nuevamente en grave estado. Margarita tuvo que suspender su visita a Alemania Federal y regresar urgentemente a Londres por una grave infección en la garganta.

El semanario "News of the World", que cita a un "amigo íntimo" de la familia real, dijo que la princesa se somete a tratamientos, a veces con internaciones de algunos días, en el hospital Brompton.

Pese a los consejos de los médicos, la princesa no ha dejado de fumar.

Por su parte, un vocero de la casa real británica definió la noticia de "News of the World" como "una invención, una afirmación sorprendente".

Ayer, al regresar de la República Alemana Federal, la princesa estaba pálida, y fue llevada hasta el castillo real de Windsor, donde la atiende el médico de la reina, John Batten. Finalmente, el vocero puntualizó que "el tumor del que fuera operada la princesa hace 16 meses era de naturaleza benigna".

Canciller del Perú llega hoy a Bolivia

LA PAZ, 31 (DPA).— Un intenso programa de actividades cumplirá en Bolivia el Canciller peruano Allan Wagner, quien mañana llegará a La Paz, en visita oficial.

Wagner será recibido por su colega boliviano Guillermo Bedregal y el lunes se reunirá con ministros del gobierno boliviano, además de cumplir actos protocolares.

El martes se entrevistará con el Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, y ese mismo día firmará notas reversales con Guillermo Bedregal, sobre temas bilaterales.

Wagner regresa a Lima el miércoles de madrugada, en vuelo ordinario de la compañía Lufthansa.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 9 al 4.

Pag.	
1º (7) DATILERO 53 por This Horse Dinamita del Stud "C.C.C."	\$ 4,40
2º (15) Fotostar 50 L. Rivera	9,40
3º (10) Romali 50 O.P. Castillo	12,90
4º (6) Aéreo 52 N. Urrutia	5,50
5º (9) Fiestecita 52 C. Ubillo	29,20
6º (3) Santorita 54 A. Pérez	21,70
7º (2) Teodoro 55 C. Delgado	Desc.
8º (14) English Girl 50 L. Marín	111,30
9º (1) Tamboril 55 R. Soto	6,90
10º (8) Lady Rotella 53 C. Leighthon	7,20
11º (12) Bebedora 50 J. Berrios	86,10
12º (4) Socio 54 M. Aranda	3,00
13º (16) Palihuito 50 M. Olguín	14,30
14º (5) Solita María 54 J. Alarcón	Desc.
15º (13) En Trato 50 O. Sánchez	20,90

Canadá por 2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a nar., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 1/4 cpo. Tpo.: 1.14.1/5. No corrió (11) Atareada. Prep. Geraldo Georguadis. Div. \$ 4,40, \$ 1,80, \$ 2,40, \$ 3,30. Triple: Datilero tenía 1.695 vales. Enganche \$ 850.

2ª Carrera. — 1.200 mts. para potrancas de tres años no ganadoras.

Pag.	
1º (16) SITUACION 51 por Parisienne y Severa de la Sra. M. Paz de la Cerda C. jinete Richard Arrué	\$ 12,20
2º (9) Nalita 51 C. Ubillo	5,10
3º (6) Miliciada 51 V. Palma	6,30
4º (3) Good Friend 53 J. Berrios	12,00
5º (15) Sal Morena 49 H. Alvarez	22,20
6º (7) Mistra 52 A. Pérez	41,00
7º (15) Silvana Nicole 52 R. Soto	2,50
8º (4) Janglada 53 N. Urrutia	49,40
9º (13) Royal Baby 53 O.P. Castillo	62,10
10º (8) Morenilla 52 C. Verdugo	12,30
11º (10) Pochocha 51 M. Figueroa	4,10
12º (11) Reformada 51 L. Marín	19,90
13º (2) Doña Gaucha 52 J.R. Castillo	81,10
14º (1) Castorina 53 J. Alarcón	113,70
15º (5) Lujuriana 53 J.C. Silva	86,90

Canadá por pzo., el 3º a cba., el 4º a 4 1/2 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a V.P. Tpo.: 1.14.4/5. No corrió (12) Rosa. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 12,20, \$ 3,70, \$ 2,10, \$ 2,20. Triple: Situación tenía 114 vales. Enganche: \$ 18.490.

3ª Carrera. 1.300 mts. para potrancas de dos años ganadoras.

Pag.	
1º (4) ESTOCADA 53 por Domineau y Resolana del stud "Cerro Amarillo" jinete Gustavo Barrera	\$ 1,80
2º (7) Sierra Gorda 53 E. Silva	7,00
3º (3) Berna 53 J. Amestelly	8,60
4º (8) Wings 53 C. Leighthon	3,10
5º (6) Refrescante 53 S. Vázquez	4,70
6º (2) Atriana 51 C. Ubillo	27,20
7º (1) Apelañina 53 O. Sánchez	24,50

Canadá por 3/4 cpo., el 3º a 7 cpos., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a pzo., el 6º a 4 1/2 cpos. Tpo.: 1.20.2/5. No corrió (5) Noche Gitana. Prep. Gerardo Silva. Div. \$ 1,80, \$ 1,30, \$ 2,20. Div. Triple Inicial: al primer lugar con 49 vales acertados \$ 26.889. Al segundo lugar con 12 vales acertados \$ 27.450.

4ª Carrera. 1.300 mts. para potrancas de dos años no ganadoras.

Pag.	
1º (13) SET QUEEN 53 Settlement Day y Pura del stud "Figurón" jinete Gustavo Barrera	\$ 1,80
2º (14) Signa 53 S. Vera	21,80
3º (2) Arquita 51 J. Poblete	39,00
4º (3) Bailada 53 R. Pérez	11,50
5º (10) Ponderación 53 H. Berrios	35,10
6º (15) Song Of Songs 53 S. Vázquez	4,40
7º (11) Quinta Región 53 R. Chamorro	5,70
8º (1) El Final 53 C. Leighthon	7,90
9º (7) Katty Grace 53 D. Salinas	25,60
10º (8) Mar Boa 53 G. Valencia	100,40
11º (4) Cau 53 J.C. Silva	60,30
12º (12) Sembradura 53 O. Díaz	13,30
13º (5) Dedicación 53 F. Carvajal	237,70
14º (9) Moza Pícaro 53 J. Ubillo	100,40

Canadá: por 4 1/2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a cza., el 5º a 1 1/2 cpo., el 6º a 3 cpos. Tpo.: 1.20.4/5. No corrió (6) Diala. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 1,80, \$ 1,60, \$ 3,70, \$ 4,90.

5ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice: 19 a inferiores.

Pag.	
1º (2) NIF NAF, 55, por Mediatore y Nafta, del stud "Mangual" jinete: Carlos Delgado	\$ 2,40
2º (6) Buli, 54, J. Castillo	7,60
3º (15) Fallon, 49, R. Chamorro	14,70
4º (1) Mirto, 56, L. Muñoz	3,40
5º (4) Malandro, 54, V. Rojas	11,20
6º (13) Marlenia, 50, J. Berrios	23,70
7º (8) Sereno, 53, D. Salinas	7,70
8º (3) Luna Mia, 53, S. Suárez	Descartada
9º (14) Avanti Limeño, 49, F. Carvajal	51,60
10º (5) Pedalera, 54, G. Barrera	13,00
11º (10) Mi Dote, 58, N. Urrutia	12,60
12º (11) Susurro, 51, M. Santos	11,60
13º (9) Némesis, 52, G. Pezoa	153,10

Canadá por cba., el 3º a pzo., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 4 cpos. — Tpo.: 1.27. — No corrieron: (7) Portole, (12) Troyanazo y (16) Ojos Lindos. — Prep.: Ernesto Pinochet. — Div.: \$ 2,40, \$ 2,10 y \$ 2,30. — Cuádruple: NIF NAF tenía 2.742 vales. Enganche: \$ 530.

6ª Carrera. — 1.500 metros. — Clásico "REVISTA VEA".

Pag.	
1º (5) PADRINO, 53, por Mr. Long y Peruana, del stud "Philadelphia" jinete: Sergio Vázquez	\$ 2,50
2º (4) Monroe, 53, J. Barraza	10,60
3º (7) Sombreadero, 53, S. Vázquez	2,20
4º (1) Maitenhuapi, 57, P. Cerón	6,60
5º (6) Set Passer, 53, F. Díaz	5,70
6º (2) Corsario Negro, 53, H. Berrios	12,30
7º (3) Magritte, 53, M. Aranda	17,20

Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 3 1/2 cpos., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 6 cpos., y el 6º a 1 cpo. — Tpo.: 1.32 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Alvaro Breque. — Div.: \$ 2,50. Div. Dupla N° 10: \$ 8,70. — Cuádruple: PADRINO tenía 1.323 vales. Enganche: \$ 1.730.

7ª Carrera. — 1.300 metros. — Para potrancas de dos años no ganadoras.

Pag.	
1º (3) BAJADA REAL, 53, por Bajativo y Chapilca, del stud "Eni" jinete: Gustavo Barrera	\$ 2,70
2º (15) Simplista, 53, S. Vera	2,40
3º (10) Negra Puntual, 53, S. Vázquez	4,80
4º (16) Sombreadera, 52, J.R. Castillo	42,70
5º (11) Pachorra, 53, A. Campos	52,10
6º (9) Junquilla, 53, R. Pérez	6,10
7º (13) Plata Dulce, 53, H. Berrios	74,50
8º (8) Janfina, 53, G. Valencia	62,80

9ª Carrera. — 2.000 metros. — Índice: 33 e inferiores.

Pag.	
1º (4) MANACOR, 53, por April Fool y Mariem, del stud "Haras Santa Eladia" jinete: Sergio Vázquez	\$ 4,20
2º (2) Dragón II, 55, G. Barrera	3,70
3º (7) Abogado, 48, O. Díaz	4,20
4º (5) Bambino, 52, M. Olguín	2,50
5º (6) Dólar, 50, F. Carvajal	17,90
6º (3) Machuelo, 54, J. Castillo	10,00
7º (1) Prumer, 58, E. Silva	7,50

Canadá por 3 1/2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 6 cpos., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 9 cpos. — Tpo.: 2.06 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Hernán Miranda. — Div.: \$ 4,20. — Div. Dupla N° 5: \$ 9,70. Cuádruple: (4) MANACOR tenía 72 vales, \$ 22.241. Al 2º lugar lo dio (2) DRAGON II, con 128 vales, \$ 3.128.

Carrera "A". — 1.800 metros. — Clásico "BERNARDO ZEGERS NAVARRETE".

Pag.	
1º (2) MILLERO Y MEDIO, 61, por Mr. Long y María Blanca, del stud "El Beagle" jinete: Fernando Díaz	\$ 4,20
2º (3) Pontius Pilate, 61, J. Barraza	3,70
3º (5) Señorío, 58, S. Vázquez	4,20
4º (4) Iberio, 58, G. Barrera	2,50

Canadá por 3 cpos., el 3º a 9 1/2 cpos., y el 4º a 1 cpo. — Tpo.: 1.53 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Juan Cavieles. (Sin apuestas).

9ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice: 12 al 8.

Pag.	
1º (5) APPOSTA, 54, por Apollo Streak y Cepita, del stud "Colombo" jinete: Orlando Sánchez	\$ 24,10
2º (15) Canalista, 51, O. Díaz	7,10
3º (7) Primor Game, 54, J.R. Castillo	6,10
4º (11) Goldita, 53, H. Berrios	35,40
5º (12) Separado, 53, J. Amestelly	11,40
6º (3) Con Nicotina, 54, D. Salinas	2,60
7º (1) Convocada, 54, C. Delgado	43,50
8º (14) Bambolera, 52, V. Rojas	135,90
9º (13) Traslado, 53, R. Soto	20,60
10º (6) Mon Prince, 54, J. Pailamilla	13,10
11º (4) Platicada, 54, C. Rojas	33,50
12º (10) Dancin, 53, A. Campos	11,60
13º (16) Sikkim, 52, H. Reyes	38,60
14º (2) Mocita Presti, 55, A. Gutiérrez	2,60
15º (9) Bretón, 53, M. Olguín	3,50

Canadá por 1 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 4 1/4 cpos., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 1/4 cpo. — Tpo.: 1.13 2/5. — No corrió: (8) Traza. — Prep.: Carlos Urbina. — Div.: \$ 24,10, \$ 3,90, \$ 2,30 y \$ 2,60. — Triple Central: (5) APPOSTA tenía 382 vales. Enganche: \$ 5.910.

10ª Carrera. — 1.600 mts. Índice 43 e inferiores.

Pag.	
1º (5) MUNDO 52 por El Oriental y Minerva del Stud "Curiche" jinete Miguel Olguín	\$ 5,40
2º (4) Panecillo 55 D. Salinas	5,10
3º (8) Llaverizo 48 M. Aranda	4,00
4º (2) Socorrido 55 R. Pérez	2,80
5º (1) Pailahue 56 G. Pardo	5,30
6º (6) Mont Blue 51 R. Soto	6,30
7º (7) Tumulto 59 J. Pailamilla	10,60

Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 5 cpos., el 4º a pzo., el 5º a 1 1/4 cpo., y el 6º a 2 cpos. Tpo.: 1.37.2/5. No corrió (3) Akelarre. Prep. Guillermo Romero. Div. \$ 5,40, \$ 3,00, \$ 2,70. Triple: Mundo tenía 53 vales. Enganche \$ 56.270.

11ª Carrera. — 1.400 mts. Índice 29 al 20.

Pag.	
1º (7) MENDICADA 52 por Musketeer y Palmeta del Stud "El Rosarino" jinete Manuel Santos	\$ 5,90
2º (1) Dulcero 57 C. Leighthon	7,10
3º (2) Bocadoro 55 H. Berrios	4,50
4º (12) Megaterio 49 H. López	16,80
5º (4) Floreo 54 J. Ubillo	11,80
6º (6) Frugal 52 G. Barrera	3,80
7º (3) Don't Be 54 M. Aranda	5,20
8º (10) Mal Negocio 49 O. Díaz	8,40
9º (11) Mayordomo 48 H. Burgos	15,50
10º (5) Mar Azul 54 A. Gutiérrez	9,00

Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 3/4 cpos., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 1 cpo. Tpo.: 1.25.4/5. No corrieron: (8) Crescente, (9) Macuco. Prep. Marcelo Sepúlveda. Div. \$ 5,90, \$ 3,00, \$ 3,60. Div. Triple Central: al primer lugar con 8 vales acertados \$ 237.266. Al segundo lugar con 1 vale acertado \$ 474.533.

12ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice: 19 a inferiores.

Pag.	
1º (1) PETIT JEUNE, por Le Petit Navire y Jovita, del stud "Norte y Sur" jinete: Juan Amestelly	\$ 38,20
2º (2) Sicópata, 55, M. Santos	5,80
3º (15) Macaña, 51, C. Delgado	13,80
4º (12) Chief Yoyo, 52, A. Pérez	4,30
5º (6) Emir, 54, O. Sánchez	18,20
6º (5) Dijon, 54, J. Ubillo	54,80
7º (10) Esbozada, 51, G. Barrera	3,80
8º (4) Entrometido, 51, S. Vera	7,10
9º (16) Mi Luna, 51, H. Berrios	10,80
10º (7) Ido, 54, C. Trejos	38,70
11º (8) Treile, 54, C. Galleguillos	Descartado
12º (14) Senara, 52, G. Lizama	46,70
13º (11) Mocita Juana, 53, D. Salinas	4,70
14º (13) Saratoga Princess, 51, F. Carvajal	16,90
15º (3) Arrebolado, 54, M. Olguín	7,10
16º (9) Alemán, 53, C. Ubillo	26,20

Canadá por 1 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a cba., y el 6º a 1/2 cba. — Tpo.: 1.13 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Guillermo Romero. — Div.: \$ 38,20, \$ 5,00, \$ 2,40 y \$ 4,10. — Triple: PETIT JEUNE tenía 280 vales. Enganche: \$ 9.840.

13ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice: 21 al 17.

Pag.	
1º (1) MINUZARE, 55, por Migratore y Noiosa, de la Sra. Clorinda Osorio de V. jinete: Danilo Salinas	\$ 6,40
2º (10) Admiral Van, 53, S. Vázquez	3,60
3º (15) Poseidón, 51, O. Sánchez	11,60
4º (3) Miradilla, 53, E. Silva	4,90
5º (11) Alice, 53, H. Berrios	24,40
6º (13) Macheteado, 52, R. Arrué	21,20

Su primer clásico en premio "Vea"

Padrino tuvo su bautizo

En la víspera del clásico "Revista Vea" se habla solamente de dos grandes rivales, Sombreadero y Padrino. Dicha pugna se trasladó a las pizarras donde ganó el rosillo por un mínimo margen de boletos. Pero en la cancha que es donde importa PADRINO se llevó la victoria y todos los premios, mientras que el pupilo de Sergio Romero se quedó con el sentimiento de frustración y un tercer lugar a bastante distancia de MONROE que fue el escolta.

Un cuerpo y cuarto fue la diferencia que estableció el hijo de Mister Long y Peruana sobre el también hijo de Mister Long, Monroe. El favorito quedó tercero a 3.1 = cuerpos con ventaja de un cuerpo y algo más sobre Maitenhuapi que completó la tabla. Para el trazado de 1.500 metros el pupilo de Alvaro Breque impuso guarismo de 1.32 2.

En el comentario digamos que Padrino se reencontró con el público que un día lo vio debutar como campeón. Se adaptó muy bien al trazado de mediodía y a la rienda de Luis Muñoz, atinada, certera y esforzada puesto que corrió acalabrado.

De Sombreadero digamos que perdió varios puntos en la partidapor unos kilos de más. Vino corriendo último, modalidad ajena a la que empleó en su primera ganancia (en punta siempre) y que lo obligó a un doble esfuerzo en plena curva donde descontó terreno, pero muy abierto.

Lo de Monroe corrobora la impresión que de él tienen en su caballeriza y bastante exigió el ganador en los metros decisivos.

MILLERO Y MEDIO

El pupilo de Juan Cavieles MILLERO Y MEDIO impuso su mayor oficio en el clásico "Bernardo Zegers". El hijo de Mister Long y María Blanca que venía de escoltar a Poalco en el Gran Premio Hipódromo Chile no tuvo problemas para dominar de atropellada a Pontius Pilate, rival que lo escoltó a tres cuerpos. Fernando Díaz estuvo en la silla del defensor del stud "El Beagle". Los potrillos decepcionaron: Señorío fue tercero a 9.1 = cuerpos e Iberio último a uno.

Para el trámite de 1.800 metros al ganador impuso guarismo de 1.53 2.

Pag.	
7º (5) Pitre, 55, H. López	38,00
8º (4) Personificada, 55, G. Barrera	6,00
9º (6) Metete, 53, G. Valencia	15,90
10º (9) Zani, 54, N. Urrutia	11,80
11º (14) Fragmento, 52, O. Díaz	5,70
12º (7) My Lady, 54, C. Delgado	18,20
13º (2) Surcada, 55, A. González	4,90
14º (8) Qué Farrero, 54, J. Amestelly	20,50

Canadá por 3 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a pzo. — Tpo.: 1.25 1/5. — No corrió: (12) Dantesco. — Prep.: Enrique Vidal. — Div.: \$ 6,40, \$ 2,70, \$ 1,80 y \$ 3,20. — Triple: MINUZARE tenía 37 vales. Enganche: \$ 96.890.

14ª Carrera 1.200 metros. Índice: 24 al 17.

Pag.	
1º (7) TIO REY, 54 por Caminito y Chilenita del stud "Argentino" jinete Christian Rojas	\$ 3,10
2º (9) Clavelita 53 J. Ubillo	Desc.
3º (2) Anteon 55 H. Burgos	7,70
4º (12) Biotita 51 C. Ubillo	19,90
5º (11) Saint John 51 S. Vera	15,40
6º (8) Escarapelo 52 F. Díaz	3,10
7º (3) Churqui 55 O. Díaz	6,70
8º (4) Yersin 51 M. Santos	6,70
9º (6) Santiguada 54 R. Pérez	20,70
10º (13) Dicho 51 M. Olguín	6,70
11º (14) Doblete 51 J. Carrasco	16,50
12º (10) Just Be 52 S. Vázquez	2,80
13º (15) Miopatia 51 O. Sánchez	28,70
14º (5) Ikabarú 55 J.C. Silva	20,50
15º (16) Universo 51 J. Muñoz	88,10

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 3 1/4 cpos., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a 3/4 cpo. Tpo.: 1.12.4/5. No corrió: (1) Pelaje. Prep. Jorge Vélez. Div. \$ 3,10, \$ 1,50, \$ 2,30, \$ 3,70. Div. Triple del Desquite: al primer lugar con 10 vales al N° (7) \$ 220.615; al segundo lugar con 3 vales al N° (2) \$ 183.846.

15ª Carrera 1.200 metros. Índice: 40 al 15.

Pag.	
1º (14) BROCATO, 49 por Broker's Tip II y Samantha del stud "M.S.D." jinete Orlando Sánchez	\$ 6,80
2º (2) Chaval 56 J. Amestelly	20,20
3º (6) Prolafrán 55 G. Valencia	13,00
4º (7) Susodicho 56 C. Leighthon	6,40
5º (4) Molino 56 J. Ubillo	19,40
6º (15) Patriarcal 49 R. Chamorro	4,50
7º (13) Aperto 48 C. Rojas	30,80
8º (11) Marañal 61 R. Pérez	9,70
9º (12) Gamulan Rojo 51 S. Vera	5,70
10º (8) Corte Marcial 53 D. Salinas	3,70
11º (5) Apollo Kings 55 O. Díaz	21,80
12º (11) Nasarino 51 J.C. Silva	Desc.
13º (9) Despegue 53 H. Berrios	24,40
14º (16) Quileto 48 R. Arrué	16,10

Canadá por 2 1/2 cpos., el 2º a 1 1/2 cpo., el 4º a

JUDICIALES
Y LEGALES

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución N° 080 de 30 de marzo 1986 acogió solicitud don Agustín Valenzuela Contreras, mecánico, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle La Frontera N° 2880, comuna Quinta Normal, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 197,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Margarita Deva, en 32,00 metros; este: Calle La Frontera, en 7,50 metros; Sur: Carlos Rolando Fernández Ríos, en 31,50 metros; y Oeste: David Donoso, en 7,50 metros. Amparado por inscripción fs. 3.256, N° 6.545, 1946. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L. N° 2.695. 15-1º

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución N° 081 de 30 de marzo 1986 acogió solicitud don Carlos Rolando Fernández Ríos, Mueblista, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle La Frontera N° 2878, comuna Quinta Normal, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 195,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Agustín Valenzuela, parte St. N° 13 en 31,50 metros; Este: Calle La Frontera, en 7,50 metros; Sur: Ana Miranda, en 31,00 metros; y Oeste: José Dinamarca St. N° 15, en 3,00 mts.; y David Donoso St. N° 14, en 4,50 metros. Amparado por inscripción fs. 3.256, N° 6.545, 1946. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L. N° 2.695. 15-1º

POR robo nulos cheques serie C-21 N°s 0622416 - 0622417 - 0622421 Cta. Cte. 21-25654-0 Bco. Nacional casa matriz. 1-2-3

NULOS por extravío títulos N° 3893 - 3894 - 3896 - 4205 - 5056 - 5779 - 6313 - 6388 - 6921 - 7669 - por 1.900, 2.400, 1.300, 950, 301, 288, 709, 1.800, 300, 494, acciones, serie C-B-C-B-B-C-C-C-B-C-B-C respectivamente de Pesquera Coloso a nombre de Héctor Fdo. Concha Marambio. 1º

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resoluciones N°s, 191 a la 208 de 1986, acogió solicitudes sobre regularización de posesión de inmuebles que se indican, a nombre de siguientes personas: SARA ROSA BRA-

VO RECARBARREN. - Avenida México N° 63, San Bernardo. Superficie: 627,02 m². Deslindes: Norte, Avenida México; Este, Gran Avenida José Miguel Carrera; Sur, Carlos Mardones Araya; Oeste, Julio Gangas Barrera.

REINALDO DE LOS ANGELES PINTO NAVIA. - Calle Serrano s/n., sitio 15, Paine. Superficie: 346,58 m². Deslindes: Norte, Sucesión Gárate; Este, Luis Román; Sur, Calle Serrano; Oeste, Luis Oyarzún. Inscripción: 54-67-1971, CBR Buin.

ANTONIO ROBERTO ACEVEDO PONCE. - Pasaje Luis Enrique Montt 1138, Independencia. Superficie: 88,50 m². Deslindes: Norte, Pasaje Luis Enrique Montt; Este, Eduardo Rodríguez; Sur, María Lastarria de Errázuriz y Guido Ramírez; Oeste, Sucesión Barahona Belmar. Inscripción: 1109-1255-1963, CBR Santiago.

SAMUEL PEDRO VERGARA NAVIA. - Pasaje El Tejo 1586, Cerro Navia. Superficie: 164,70 m². Deslindes: Norte, Manuel Cortés Moreno; Este, Pasaje El Tejo; Sur, Dina Baeza; Oeste, Norberto Diocares Manríquez. Inscripción: 2709-2712-1980, CBR Santiago.

UNIDAD VECINAL N° 67, EX 20-B. - Avenida Nahuelbuta N° 1616, Conchalí. Superficie: 168,20 m². Deslindes: Norte, Avenida Nahuelbuta; Este, Víctor Rodríguez Zúñiga; Sur, Fidel Donoso y María Martínez; Oeste, José Briones Ibarra. Inscripción: 5019-9246-1950, CBR Santiago.

MARIA ISIDORA ALARCON SEGURA. - Calle San José N° 0211, San Bernardo. Superficie: 799,89 m². Deslindes: Norte, Calle San José; Este, Víctor Sepúlveda Astorga; Sur, Sucesión Cuevas Olivares; Oeste, Humberto Pérez Arratia y Luis Pérez Monreal.

GERMAN SEGUNDO VALDES RAMIREZ. - Calle Los Damascos 12475, San Bernardo. Superficie: 178,44 m². Deslindes: Norte, Mario Bravo Maulme; Este, Calle Los Damascos; Sur, Manuel Miranda Miranda; Oeste, Roberto Acevedo. Inscripción: 1368-2907-1983, CBR San Bernardo.

SILA ADRIANA, DANILO LIONEL, NANCY ADRIANA Y LEONEL ADRIAN PIGNAC RIBOT. - Calle San Gerardo 637, Recoleta. Superficie: 538,20 m². Deslindes: Norte, Renato Onetto y Cia. Ltda.; Este, Otro Propietario y George Richmagui B.; Sur, Calle San Gerardo; Oeste, Angela Arellano Fernández. Inscripción: 205-375-1924, CBR Santiago.

BETSABE IRIS GARCIA ZAMORA. - Calle Quillota 6488, Cerro Navia. Superficie: 105,47 m². Deslindes: Norte, Calle Quillota; Este, María Martínez Valenzuela; Sur, Salvador Abarzúa Muñoz; Oeste, Juan Carlos Jorquera. Inscripción: 10140-17096-1948, CBR Santiago.

GRACIELA DEL CARMEN GUTIERREZ VENEGAS, HERNAN GUILLERMO Y RITA ELVIRA ESPINOZA GUTIERREZ. - Calle Teresa Vial 2610, Pedro Aguirre Cerda. Superficie: 270,00 m². Deslindes: Norte, Calle Teresa Vial; Este, Pasaje Corinto; Sur, Julio Moreno Herrera; Oeste, José M. Galdames.

LUIS BELISARIO NUÑEZ MARTINEZ. - Calle 12 de Febrero 6035, Maipú. Superficie: 236,55 m². Deslindes: Norte, Eduardo Castillo Miranda; Este, Calle 12 de Febrero; Sur, Juana Jara Reyes; Oeste, Otro Propietario.

EDGARDO ANTONIO URRUTIA ZUÑIGA. - Calle Sánchez Colchero 3394, San Joaquín. Superficie: 83,95 m². Deslindes: Norte, Heriberto Torres; Este, Oscar Utrera y

Alfredo Moreno; Sur, Isabel Vega Calderón; Oeste, Calle Sánchez Colchero. Inscripción: 4261-6508-1967, CBR San Miguel.

HECTOR DANIEL CASTRO RODRIGUEZ. - El Arrayán, Parcela 32, Falda Larga, Lo Barnechea. Superficie: 0,97 Ha. Deslindes: Norte, Judith Cox Vergara; Este, Judith Cox Vergara y Judith Cox Vergara; Sur, Judith Cox Vergara; Oeste, Camino Público de Falda Larga a Lomas Suaves. Inscripción: 1243-1653-1981, CBR Santiago.

MARTA ELENA BRAVO BRAVO. - Pasaje Santa Silvia 3631, Recoleta. Superficie: 158,76 m². Deslindes: Norte, Ida Bustos Bastías; Este, Otro Propietario; Sur, Juana Rosa Muñoz Milo; Oeste, Pasaje Santa Silvia. Inscripción: 6871-9134-1970, CBR Santiago.

JOSE MANUEL ZAMORA TAPIA. - Calle Bolivia 3390, Lote E, Recoleta. Superficie: 185,57 m². Deslindes: Norte, Celina Melgarejo; Este, Calle Bolivia; Sur, Pedro Muñoz; Oeste, Delfina Acuña. Inscripción: 7161-9751-1958, CBR Santiago.

PATRICIO OPAZO ORTIZ Y ELVINA RALLIMAN MELINIR. - 18 de Marzo 6950, Cerro Navia. Superficie: 163,91 m². Deslindes: Norte, Calle 18 de Marzo; Este, Calle Los Urales; Sur, Gabriel Espinoza Ossandon; Oeste, Marta Torres González. Inscripción: 31068-35875-1979, CBR Santiago.

JUAN CARLOS JORQUERA CACERES. - Calle Ramón Angel Jara 1765, Cerro Navia. Superficie: 108,33 m². Deslindes: Norte, Calle Quillota; Este, Betsabé García Zamora; Sur, Salvador Abarzúa Muñoz; Oeste, Calle Ramón Angel Jara. Inscripción: 8735-11519-1959, CBR Santiago.

ANISSY TERESA HAGGAR GONZALEZ, MARIA LORENA, JUAN MIGUEL ANDRES, ANDRES SEBASTIAN Y MARIE ROSE DEL CARMEN PINOCHET HAGGAR. - Calle Vicuña Mackenna 559, La Cisterna. Superficie: 1.000,00 m². Deslindes: Norte, Calle Vicuña Mackenna; Este, Otro Propietario; Sur, Daniel Cortés; Oeste, Pedro Araya Baeza. Inscripción: 460-603-1979, CBR San Miguel.

Conforme D.L. terceros interesados tienen plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento de ordenar inscripción de dominio en favor solicitante. **DOMINIUM LIMITADA.** 1º-15

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resoluciones Nos. 130 y 131, de la 133 a la 137, 142 y 143 y de la 153 a la 155 de 1986, acogió solicitudes sobre regularización de posesión de inmuebles ubicados en comuna de Calera de Tango, Villa San Agustín, inscritos a fs. 423 N° 710 de 1977, CBR San Bernardo, a nombre de siguientes personas: ROSA SYLVIA CASTRO PAVEZ. - Calle Los Cipreses, sitio 109, Manzana 6. Superficie: 276,00 m². Deslindes: Norte, Calle Los Cipreses; Este, Norma Castro Pavez; Sur, Reaol Torres Adasme; Oeste, Lucinda Sánchez.

FERNANDO PATRICIO CASAS-CORDERO PEREZ. - Calle Manuel Rodríguez, sitio 94, Manzana 6. Superficie: 282,00 m². Deslindes: Norte, Armando Aguilera; Este, Campamento 21 de Mayo; Sur, Calle Manuel Rodríguez; Oeste, Manuel Soto.

JULIAN ALFONSO ESCOBAR CARREÑO. - Calle Los Alamos, sitio 124, Manzana 7. Superficie: 288,00 m². Deslindes: Norte, Calle Los Alamos; Este, Luis Sánchez; Sur, María C. Castro Zúñiga; Oeste, Luis Sepúlveda.

ANTONIO ARISTIDES CASAS-CORDERO RAMIREZ. - Calle Manuel Rodríguez, sitio 86, Manzana 5. Superficie: 456,25 m². Deslindes: Norte, Calle Manuel Rodríguez; Este, Sergio Fuentes; Sur, Canal San Vicente; Oeste, Oscar Pradenas.

JUAN MANUEL GONZALEZ SEPULVEDA. - Calle Los Almendros, sitio 54, Manzana 3. Superficie: 293,75 m². Deslindes: Norte, Calle El Carmen; Este, Calle Los Almendros; Sur, Carmen Reyes; Oeste, Sucesión Espina.

JUAN DE DIOS CANALES CERPA. - Calle El Carmen, sitio 4, Manzana 1. Superficie: 237,48 m². Deslindes: Norte, Calle El Carmen; Este, Carmen Marín; Sur, Juan Morales Farías; Oeste, Verónica Santander.

HOMERO GALAZ GONZALEZ Y MELESIA DEL CARMEN VERDUGO. - Calle Los Cipreses, sitio 118, Manzana 7. Superficie: 288,00 m². Deslindes: Norte, Oscar Chávez; Este, María Miranda Sepúlveda; Sur, Calle Los Cipreses; Oeste, Ester Aguirre.

VICTOR HUGO ALVAREZ MALDONADO. - Calle Los Almendros, sitio 58, Manzana 3. Superficie: 300,00 m². Deslindes: Norte, Roberto Bozo; Este, Calle Los Almendros; Sur, Osvaldo Berrios; Oeste, Sucesión Espina.

INES DE LAS MERCEDES CHANDIA MEDEL. - Calle Los Cipreses, sitio 74, Manzana 4. Superficie: 514,50 m². Deslindes: Norte, Calle Los Cipreses; Este, Benedito Mora; Sur, Canal San Vicente; Oeste, Manuel Vergara.

FORTUNATA DE LAS MERCEDES ALIAGA VERGARA. - Calle Los Alamos, sitio 128, Manzana 8. Superficie: 228,00 m². Deslindes: Norte, Otros Propietarios; Este, Establecimiento Educativo "Gabriela Mistral"; Sur, Calle Los Alamos; Oeste, Rolando Muñoz.

ROSAMEL DEL CARMEN MANZO AMPUERO. - Calle Los Cipreses, sitio 79, Manzana 4. Superficie: 671,92 m². Deslindes: Norte, Calle Los Cipreses; Este, comunidad Villa San Agustín, Luis Sánchez Verdugo, Félix Tapia Gaona, Junta Unión Vecinal y Area Verde; Sur, Canal San Vicente; Oeste, Gustavo Castro.

FRANCISCO SEGUNDO LOPEZ AGUIRRE. - Calle Los Almendros, sitio 16, Manzana 1. Superficie: 287,50 m². Deslindes: Norte, Eustaquio Sepúlveda; Este, Juana Moran; Sur, Silvia Cubillos; Oeste, Calle Los Almendros.

Conforme DL. 2.695 terceros interesados tienen plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento de ordenar inscripción de dominio en favor solicitante. **DOMINIUM LIMITADA.** 1º-15

NULAS por extravío facturas N°s 0004107 al 0004150 de Ana Jorquera Valle. Rut.: 2820890-1. Bulnes 157 Iquique. 30-31-1º

POR extravío queda nulo cheque N° 7686559 al 569. - Serie AB Cta. Cte. 31041-07. Banco de Chile. 30-31-1º

POR extravío se anula cheque serie C-10 N° 0290583 - Bco. del Desarrollo Cta. 0101668-7. 31-1-2

NULO por extravío cheques cuenta 102563 series BJ 0030647 y 0030648 Banco Estado principal. 30-31-1º

POR extravío quedan nulas facturas del 1 al 25 ya declaradas de Comercial Bravo Ltda. 31-1-2

HABIENDOSE entraviado cartola N° 112500 por 1.448 acciones Cia. Chilena de Tabacos S.A. a nombre de Suc. Luis Zbinde Muñoz queda nulo. 31-1-2

POR incumplimiento de contrato se dicta orden de no pago a los cheques Bco. de Santiago serie: AF-5376, AF5377 y AF5378 N° Cta. 0600983-2. 30-31-1º

POR extravío anula ch/1277948 Bco. Santiago Central. 30-31-1º

POR extravío quedan nulos cheques N°s 2384220 y N° 2384221 serie D-A cta. cte. N° 15525924-05 del Banco de Chile, sucursal Estación Central. 31-1º-2

QUEDA nulo cheque N° 22463 a favor de Jaras Cia. Ltda. por \$ 75.349 por extravío, del Banco de Boston (Suc. Cerrillos). 30-31-1º

POR extravío queda nulo cheque N° 116512 serie TT01 Banco Nacional Valparaíso Cta. Cte. 01-7439-2 a nombre de Industria Pesquera Cristalmar Ltda. 30-31-1º

POR extravío quedan nulas las facturas N° 0101 al 0200 y las Fct. N° 0101 al 0167. Fueron entregadas a clientes y de N° 0168 al 0200 no emitidas y sin timbrar por Iptos. Internos. Por extravío quedan nulas las guías de despacho N° 001 al 050, a nombre de María Noemí Rioja Jorquera. Taller Artesanal Gravados y Estampados. 30-31-1

HABIENDOSE entraviado cartola N° 112500 por 1.448 acciones Cia. Chilena de Tabacos S.A. a nombre de Suc. Luis Shinden Muñoz queda nulo. 30-31-1º

POR extravío queda nula credencial de trabajo N° 204 perteneciente a Yolanda Magali Campos Contreras. 30-31-1º

POR extravío queda nulo cheque N° 2830600, Banco Continental, oficina central Cta. Cte. N° 00514721. 30-31-1º

SEGUNDO Juzgado San Bernardo concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada fallecimiento Lidia Oyarzo Ampuero a hijos naturales Javier Chávez Oyarzo, Josué Gajardo Oyarzo. Inventario solemne 03 de junio de 1986, a las 10.00 horas. 30-31-1º

POR extravío cheque serie 85BE-02320479 Banco de Chile. Queda nulo. 30-31-1º

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Gajardo Vergara para Blanca Giaccone Gajardo. 31-2-3

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Miguel Arce Brahm a Miguel María Patricia, María Cecilia Arce Morales, sin perjuicio derechos conyugal María Morales Miranda. 30-31-2

2

CITACIONES

CITASE a Reunión General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Edificación de Viviendas José Miguel Carrera Ltda. para el domingo 15 de junio 1986. A las 10.00 hrs. primera citación. En 2da. a las 10.45 hrs. en Avda. Apóstol Santiago 1417. Renca. Tabla: 31-1-2-3

1.- Lectura Acta Anterior.- 2.- Informe relacionado con esta asamblea. 3.- Acordar la disolución o continuidad de la Cooperativa. 4.- Nombramiento Comisión Liquidadora. 5.- Misiones especiales y honorarios a la Comisión Liquidadora. - El secretario. 1º-2

ASOCIACION Catamarane. Llámase a segunda citación a sus asociados para el día 11 de junio de 1986 a las 19.00 horas en Avenida Las Condes 13451.

ASOCIACION Catamarane - La Dirección, cita a primera asamblea a sus asociados para el día 11 de junio de 1986 a las 18.30 horas en Avenida Las Condes 13451.

3

REMATES

REMATE. Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, ubicado en Agustinas N° 1127, 2º piso, se rematará el día 19 de junio de 1986, a las 16 horas, la propiedad ubicada en calle 2 Huamachuco, Quilicura, Parcela N° 7 Chacra La Primavera, inscrito a fs. 25.309, N° 32.276 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para las posturas será la suma de \$ 2.166.105.- Precio pagadero al contado. Interesados en la subasta deberán presentar boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo fijado para el remate. Gastos generales serán de cargo del subastador. Demás antecedentes en autos caratulados "Banco Sud Americano con Carbonell Ibarra, Alejandro". Rol N° 1682-84. - Secretaria. 30-31-1º-2

Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fijó audiencia 9 junio 1986, quince treinta horas remate propiedad ubicada calle Mariano Casanova N° 469 Cartagena, Provincia San Antonio, inscrita fs. 1.511 N° 1.628 Conservador Bienes Raíces San Antonio año 1980. - Mínimo: \$ 1.575.000 Precio contado dentro los diez días siguientes subasta, mediante depósito dinero efectivo depositado cuenta corriente Tribunal. Subastadores deberán presentar vale vista orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. - Gastos cuenta exclusiva subastador. - Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos Centrobanco con Olivares Claudio" Rol N° 2821-82.- J. Hipotecario. 29-30-31-1

13

ELECTRONICA
TELEVISION

ATENCION domicilio presupuesto gratuito servicio T.V. color b/n. Equipos modulares llamar al fono: 5554901. 14 al 31

17

ENSEÑANZA

PROFESOR piano, teoría, solfeo metodología moderna. Fono 2320092

35

CITACION
BOMBEROS

NOVENA Compañía de Bomberos "Deber y Abnegación". Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 31 del presente a las 16:00 hrs. con uniforme de trabajo. Punto de reunión: El cuartel. El Ayudante. Sin se despide Atte., Miguel A. Muñoz, Ayudante. 31-1-2-3

Antonio Smith y la naturaleza romántica

Durante los primeros cincuenta años de pintura en el Chile republicano, tomando como punto de partida a Gil de Castro y el proceso de emancipación, la visión del paisaje como asunto o tema está valorado exactamente igual que en Europa: actúa y está presente sólo como marco referencial, tanto para indicar la presencia del hombre en él, como para dar la idea de volumen y profundidad en la perspectiva óptica. En otras palabras, hasta la irrupción del Romanticismo y del Realismo, a mediados del siglo 19, el paisaje no es considerado como tema autónomo. Es en esa fecha, años más, años menos, cuando se va a valorar, en Francia por

primera vez, la visión de la naturaleza sin estar sujeta o inserta a la temática histórica o a la presencia humana. Corot, Dupré, Díaz de la Peña, Theodore Rousseau y otros, captan la realidad inmediata de bosques, praderas y campiñas, convirtiéndose en un hito destacado para el desarrollo del arte moderno.

En Chile, Antonio Smith es quien, dejando de lado las normas impuestas por la Academia de Pintura, basadas en postulados clásicos y en asuntos narrativos, va a desarrollar el interés por el paisaje como motivo de arte y belleza, de manera absoluta.

Pero Smith no capta el paisaje desde una óptica real,

ni busca la imitación de esa naturaleza como fin último de su obra; tampoco es una búsqueda de carácter científico de los efectos lumínicos o atmosféricos que inciden en la configuración o en el colorido de ese tema. El paisaje de Smith es simplemente la visión idealizada y subjetiva de realidad. La recreación de esa realidad la realiza con una pincelada suelta, suave y lamida, en la que apenas se perciben ni el paso ni el trazo del pincel sobre la tela y en la que no sobresalen los empastes del óleo; pero donde explota su estilo convirtiéndolo en un magnífico exponente del Romanticismo tardío, es en la estructuración de sus obras

por Marcelo RODRIGUEZ

por medio de grandes diagonales que implican una tensión dinámica y es en la presentación de dos mundos contrastantes: la fuente de luminosidad desde un segundo plano hacia el fondo y la masa oscura, en un primer plano. Esa manera de hacer y ese ideario estético se traducen en paisajes idealizados y tremendamente irreales. Es ahí donde late el espíritu melancólico, misterioso y sobrecogedor del Romanticismo, idea que refuerza al utilizar los tonos dorados, ocre, sienas y rosas como atmósfera dominante y son los que



Paisaje de cordillera. Antonio Smith 1874.

crean esa luminosidad difusa y casi mágica de sus paisajes de Chile.

El mérito de Antonio Smith en la pintura nacional, junto con ser el primero en valorar el paisaje, no es otro que el lograr la unidad de dos criterios, que al menos en su época estaban divorciados, forma y contenido. El pintor de los ríos cordilleranos estructura y compone la obra ra-

cional y objetivamente, cargándola al mismo tiempo de sentimientos espirituales y subjetivos.

Su obra, a 109 años de su muerte, un día 24 de mayo de 1877, es un buen ejemplo de la unidad en el arte: la síntesis entre oficio e idea, entre apariencia y fondo. Por eso, bien puede ser considerado como un valioso aporte al arte moderno en Chile.

MB MINISTERIO DE BIENES NACIONALES
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL REGION METROPOLITANA

NOTIFICACION: Secretario Regional Ministerial Metropolitano de Bienes Nacionales, por resoluciones N°s. 161, 170 a 190 y 209, de 1986, acogió solicitudes inscripción dominio inmueble a nombre siguientes personas:

velasquez y cia.
TITULO DE DOMINIO

MAC IVER 376, OF. 23 - FONO: 384901

PRIMERA PUBLICACION

COMUNA MELIPILLA

BERNABE DE LOS ANGELES FARIAS JIMENEZ: Avda. Conde de Manso 926; 347,00 M2; Norte: Elías Céspedes y Daniel Reyes; Este: Luis G. Fariás; Sur: Avda. Conde de Manso; Oeste: Suc. Arévalo; Fs. 379 N° 529 de 1963.
PEDRO ANTONIO DONOSO CESPEDAS: Hija 2 Cerco 3, Mallarauco "San Bernardo"; 0,62 Hás. Norte: Errol Fríst; Este: otro propietario; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Hugo C. Maldonado.
GERTRUDIS ROSA GROSE MENESSES: Hija 3 Cerco 6, Mallarauco "San Bernardo"; 1,376,20 M2; Norte: Errol Fríst; Este: Arturo Vera V.; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Eduardo Gutiérrez.
HUGO DEL CARMEN CORNEJO MALDONADO: Hija 2 Cerco 2, Mallarauco "San Bernardo"; 0,44 Hás.; Norte: Errol Fríst; Este: Pedro D. Céspedes; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Justo J. Martínez.
ARTURO EFRAIN VERA VEGA: Hija 3 Cerco 7, Mallarauco "San Bernardo"; 1,566,25 M2; Norte: Errol Fríst y Simón y Esfuerzo; Este: Patricia Mollá; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Gertrudis G. Meneses.
JUSTO RENE ZAMORA MARTINEZ: Hija 2 Cerco 1, Mallarauco "San Bernardo"; 0,35 Hás.; Norte: Manuel Cornejo; Este: Hugo Cornejo M.; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Francisco Astorga.
EDUARDO GUTIERREZ: Hija 3 Cerco 5, Mallarauco "San Bernardo"; 0,46 Hás.; Norte: Errol Fríst; Este: Gertrudis G. Meneses; Sur: Cam. Púb. Peñaflores-Mallarauco; Oeste: Otro Propietario.

COMUNA SAN PEDRO

DELFIN CERDA CATALAN: Hija "El Peral" El Yari; 29,50 Hás.; Norte: Pedro Jerez; Este: Antonio Carrasco; Sur: Moisés Bustos y Alfonso Herrada; Oeste: Alfonso Herrada.
JUAN IGNACIO BUSTOS ARMUJO: El Prado; 17,98 Hás.; Lote "a"; 0,38 Hás.; Norte: Heriberto Armijo C.; Sur: Este: Juan Armijo C.; Sur-Oeste: Cam. Púb. La Patagüilla-Melipilla; Nor-Oeste: Heriberto Armijo C.; Lote "b"; 17,60 Hás.; Nor-Oeste: Cam. Púb. La Patagüilla-Melipilla; Sur: Este: Juan Armijo C.; Sur-Oeste: Sabas Armijo C.; Sur-Oeste: Heriberto Armijo C.; Sur-Domingo Carrasco.
JUAN IGNACIO BUSTOS ARMUJO: El Prado; 21,70 Hás.; Norte: Segundo A. Allende; Este: Rufino Tapia; Marco F. Tapia; Pablo Tapia; Viviano Carrasco y Osvaldo Carrasco; Sur: Cam. Púb. La Patagüilla-Melipilla y Teresa C. Allende; Oeste: Cam. Púb. Loyca Bajo Melipilla.
EXEQUIEL PEÑA: Hija Puro Alto-Las Plazuelas, Quincanque; 32,10 Hás.; Norte: Río Maipo; Este: Estero Quincanque que lo separa de Melitón Quiroz y de Cam. Púb. Codigua-Sn. Pedro Sur: Diomelina Cabezas S.; Oeste: Elías Huerta.
HUGO ABEL LAVANDEROS FUENTES: San Bonifacio, Loyca Arriba; 44,62 Hás.; Lote "a"; 44,40 Hás.; Norte: Gertrudis Meneses; Este: Lote "b" y Suc. Custodio Alvarez; Sur: Juan V. Núñez; Oeste: Fdo. Los Quillayes y Juan Tapia; Lote "b"; 0,22 Hás.; Norte: Suc. Manuel Armijo; Este: Suc. Custodio Alvarez; Sur: Suc. Custodio Alvarez; Oeste: Lote "a"; Fs. 245 N° 346 de 1938; Fs. 329 N° 506 de 1936 y Fs. 237 N° 372 de 1937.
JUAN AVENICIO VALDENEGRO NÚÑEZ: Hija San Bonifacio-Loyca Arriba; 35,80 Hás.; Norte: Hugo L. Fuentes; Este: Suc. Custodio Alvarez; Sur: Melania V. Núñez; Oeste: Fdo. Los Quillayes; Fs. 245 N° 346 de 1938; Fs. 329 N° 506 de 1936 y Fs. 237 N° 372 de 1937.
MELANIA DEL CARMEN VALDENEGRO NÚÑEZ: Hija Porvenir, San Pedro; 9,25 Hás.; Nor-Oeste: Cam. Púb. San Pedro-Melipilla; Sur: Hugo L. Fuentes; Oeste: Suc. Martínez Guzmán y Suc. Valdenegro; Fs. 245 N° 346 de 1938; Fs. 329 N° 506 de 1936 y Fs. 237 N° 372 de 1937.

COMUNA SANTIAGO

AIDA DEL CARMEN CORDOVA GUTIERREZ: Calle Carmen 1910 esq. Gral. Gana 490; 240,00 M2; Norte: Calle Gral. Gana; Este: Irma Muñoz; Sur: Carlos Gálvez; Oeste: Calle Carmen; Fs. 9,246 N° 11,222 de 1974.
RICARDO MINGUEZ QUEZADA: Calle Gral. Gana 1148; 111,80 M2; Norte: Calle Gral. Gana; Este: Jaime Becker; Sur: Manuel Pizarro; Oeste: Sara Carrasco R.; Fs. 5,061 N° 5,407 de 1968.
MARIA SYLVIA CUBILLOS VILCHES: San Francisco 1959 casa E; 83,90 M2; Norte: Emilia Arap y Pie; Acceso: Este: Gil Jinay; Sur: Esperanza Llona; Oeste: otro propietario; Fs. 3563 N° 3856 de 1967.
ADOLFO ROBERTO EUGENIO GOMEZ EBNER: Calle Monjas 879 Depo. 516 Edif. Plaza de Armas; 72,76 M2; deslindes Grales.: Norte: Calle Sto. Domingo; Este: Vicente Lequerdo; Sur: Ramiro Vicuña; Oeste: Calle 21 de Mayo; Deslindes particulares; Norte:

Calle Sto. Domingo; Este: Edmundo Acuña R.; Sur: Adelaida Contreras; Oeste: Calle 21 de Mayo.
HERNAN ENRIQUE LOPEZ DONOSO: Calle San Rafael 925; 360,00 M2; Norte: otro propietario; Este: Calle Sn. Rafael; Sur: Angela Ricci B.; Oeste: Ema Rodríguez A. y Fernando de Diego; Fs. 7310 N° 14,650 de 1947.

COMUNA PUENTE ALTO

LUZMELIA AGUILAR ORELLANA: Las Madreselvas 0155, Casas Viejas; 3,000,00 M2; Norte: Pedro Quezada; Este: Calle Las Madreselvas; Sur: Sergio Lozano C.; Oeste: Juan Piñeda B. y Roberto Piñeda G.

COMUNA LA FLORIDA

SANTIAGO ROJAS LARENAS: Calle Tres N° 38 St. 34 Mz. 4, Coop. 21 de mayo Ltda.; 428,75 M2; Norte: Julio Carrasco G.; Este: Juan Blaw C.; Sur: Calle Tres; Oeste: María A. del Canto; Fs. 22,765 N° 26,455 de 1967.

COMUNA CONCHALI

INES DEL CARMEN CURAQUEO VASQUEZ: Calle Mons. Muller 3774 Pob. Copacabana; 136,10 M2; Norte: Luis H. Santana; Este: Calle Mons. Muller; Sur: Gerardo Núñez; Oeste: Pje. Cabo de Hornos.
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI: Carretera Panamericana Norte 4231; 5,005,60 M2; Norte: Empresa Const. Ingas; Este: Calle Carlos Salas; Sur: Pje. Unión; Oeste: Carret. Panam. Norte.
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI: Calle Papa Juan XXIII 920; 2,565,00 M2; Norte: Calle Papa Juan XXIII; Este: Alberto Guzmán; Sur: Alberto Guzmán; Oeste: Calle Río Lauca.

COMUNA RECOLETA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI: Calle Lincoln 0815 Pob. Franklin D. Roosevelt; 957,50 M2 Norte: Calle Lincoln; Este: Enrique Díaz V. y Albertina Pinto L.; Sur: Calle Gral. Patton Oeste: Avda. Lincoln; Fs. 3506 N° 3788 de 1955 y Fs. 3547 N° 3832 de 1965.

COMUNA DE CALERA DE TANGO

AURORA ALFONSINA LOBOS ULLOA: Bajos de San Agustín; 738,36 M2; Norte: Avda. Calera de Tango; Este: Ema Lobos Ulloa; Sur: Luis Lobos y otros; Oeste: Calle Cap. Carrera Pinto; Fs. 709 vta. N° 994 de 1948 y Fs. 2 N° 3 de 1967.
NORMA INES FERNANDEZ LOBOS: Bajos de San Agustín; 1,020,60 M2; Norte: María Lobos S.; Este: Callejón Los Olivos; Sur: María Rosales P.; Oeste: Calle Cap. Carrera Pinto; Fs. 709 N° 993 de 1949 y Fs. 2 N° 2 de 1967.
MARIA DE LA LUZ LOBOS SALVATIERRA: Bajos de San Agustín; 1,019,74 M2; Norte: Luis Lobos y otros; Este: Callejón Los Olivos; Sur: Norma Ferrández Lobos; Oeste: Calle Cap. Carrera Pinto; Fs. 709 N° 993 de 1949 y Fs. 2 N° 2 de 1967.
MARIA ROSA ROSALES PAVEZ: Bajos de San Agustín; 1,009,14 M2; Norte: Norma Ferrández L.; Este: Suc. Martínez; Sur: Suc. López Jeria; Oeste: Calle Cap. Carrera Pinto; Fs. 975 vta. N° 1,611 de 1954 y Fs. 2 N° 2 de 1967.

COMUNA SAN MIGUEL

ROSA NELLY, GUSTAVO FERNANDO, MARIO ALFONSO, FRANCISCA NORA, HUMBERTO PATRICIO y FRANCISCO SEGUNDO FLORES LEYTON: Calle Michelón 540; 169,13 M2; Norte: Calle Michelón; Este: Rosa Flores L. y otros; Sur: Ester Echagüe C. y Suc. Mercedes Soto P.; Oeste: Rosa Flores L.
BERNARDO SEGUNDO ATABALES ESPINOLA: Calle Lico 365 St. 20 Mz. C. Pob. Musasa; 304,85 M2; Norte: Luis Muñoz V.; Este: José Chávez G.; Sur: Calle Lico; Oeste: Calle Martín Enriquez; Fs. 5527 N° 10,875 de 1955.

COMUNA COLINA

ROBERTO ENRIQUE PUGA MENA: Calle Hnos. Carrera 0643 St. 8 Mz. F. Pob. Héroes de Arica; 99,71 M2; Norte: Alfonso Aranda; Este: Calle Hnos. Carrera; Sur: Viviana Varga; Oeste: Luz Silva C.

NANCY ORFELINA CABEZAS: Pje. Roxana 6227 Mz. B St. 22 Pob. Fanalozza; 162,00 M2; Norte: Pedro Villagra G.; Este: Doris Morales S.; Sur: Pje. Roxana; Oeste: Guadalupe Ovalle D. y Luis Valenzuela S.; Fs. 8,841 N° 9,627 de 1979.
MARIA ELENA LOPEZ MANDIOLA: Pje. Andrea 2241 Mz. F St. 60 Pob. Fanalozza; 180,00 M2; Norte: Marcial Jarpa F. y Mariano Tobar C.; Este: Raúl Muñoz M.; Sur: Gladys Manríquez L. Oeste: Pje. Andrea; Fs. 8,841 N° 9,627 de 1979.
JOSE ALIRO CALISTO MENDEZ: Avda. Neptuno 2255 Mz. D St. 41 Pob. Fanalozza; 177,75 M2; Norte: Pje. Fabiola; Este: Miguel Aguilera S.; Sur: José Hernández M.; Oeste: Avda. Neptuno; Fs. 8,841 N° 9,627 de 1979.
ALBERTO LEON ACEITUNO PARRA: Avda. Carrascal 6214 Mz. A St. 2 Pob. Fanalozza; 180,00 M2; Norte: Avda. Carrascal; Este: Luis Morales N.; Sur: José Rodríguez A.; Oeste: Aquiles Osorio A.; Fs. 8,841 N° 9,627 de 1979.
POB. LUIS DE CAMBIAIRE: Fs. 8831 N° 9615 de 1979; Fs. 23755 N° 29,177 y Fs. 23,756 N° 29,178, AMBAS DE 1984, parcialmente respecto de cada expediente.
MARIA VIOLETA DOMINGA GUJARDO CHIRINO: Calle Henry Ford 2275 St. 4; 159,30 M2; Norte: Aida Yañez D.; Este: Adolfo Sixter; Sur: María Aceituno M.; Oeste: Calle Henry Ford.
REBECA EUGENIA DEL CARMEN PIZARRO NIETO: Calle Henry Ford 2263 St. 10; 159,30 M2; Norte: Luis Rebolledo S.; Este: María Díaz N.; Sur: Luzmira Reyes S.; Oeste: Calle Henry Ford.
ORLANDO CARCAMO: Pje. Citroen 2263 St. 15; 234,00 M2; Norte: Adolfo Sixter; Este: Pobl. Villa Viña; Sur: Carmen González B. y Pje. Citroen; Oeste: Adriana González B.;
HERIBERTO DEL CARMEN ENCINA QUIROZ: Calle Henry Ford 2268 St. 90; 162,00 M2; Norte: Milton Vargas S.; Este: Calle Henry Ford; Sur: Juan A. Olivares; Oeste: Filomena Fuentealba.
VICTOR MANUEL GARRIDO ALCAINO: Calle Fiat 2265 St. 128; 162,00 M2; Norte: Enrique Navarro; Este: Juan González V.; Sur: Raúl Gutiérrez R.; Oeste: Calle Fiat.
LAURA NURIS LEIVA VARGAS: Calle Fiat 2276 St. 142; 159,30 M2; Norte: Eduardo Opazo I.; Este: Calle Fiat; Sur: Cecilia Opazo I.; Oeste: Escuela Esp. Galvarino de Pudahuel.
MARIA ANGELICA DIAZ NEGRETTE: Calle Luis de Cambiare 6080 St. 12; 160,00 M2; Norte: Adolfo Sixter; Este: Ernesto Palacios A.; Sur: Calle Luis de Cambiare; Oeste: Luzmira Reyes S.; Rebeca Pizarro N. y Luis Rebolledo S.
DOMINGA DE MERCEDES LLANCA IBACACHE: Pje. Luis de Cambiare 2252 St. 66; 160,00 M2; Norte: María Cuadra V.; Este: Pje. Luis de Cambiare; Sur: Hugo Gajardo P.; Oeste: Margarita Labarca G.
MARGARITA GRACIELA LABARCA GONZALEZ: Pje. Renault 6134 St. 85; 160,00 M2; Norte: Pje. Renault; Este: María Cuadra V.; Domingo Llanca I. y Hugo Gajardo P.; Sur: Domitila Torres M.; Oeste: María Price L.
MARGARITA MIRANDA SUAZO: Pje. Diesel 6117 St. 52; 182,34 M2; Norte: Juan Aguilera Z. y Benedito Riquelme T.; Este: Genoveva Pizarro H.; Sur: Pje. Diesel; Oeste: Venecio Valdeés C.
ADA SOFIA VIVALLLOS ZUÑIGA: Pje. Citroen 2250 St. 32; 180,00 M2; Norte: Hilda Inostroza R.; Este: Pje. Citroen; Sur: Aida Roldán L.; Oeste: Silvia Ordoña N. y Otilia Troncoso A.
MARIA ANTONIETA DEL PINO CAMPOS: Avda. Carrascal 6118 St. 119; 234,00 M2; Norte: Avda. Carrascal; Este: Victor Troncoso S.; Sur: Raquel Ponce Muñoz; Oeste: Gonzalo Valladares E.
MARIA ELIANA ACUÑA CASANOVA: Avda. Carrascal 6104 St. 97; 234,00 M2; Norte: Avda. Carrascal; Este: Mercedes Arenas S.; Sur: Mariana Sandoval S.; Oeste: Jorge Oviedo F.
NELLY MARTA CONTRERAS BRAVO: Avda. Carrascal 6132 St. 145; 237,60 M2; Norte: Avda. Carrascal; Este: Elcira Córdova S.; Sur: Eduardo Opazo I.; Oeste: Escuela Esp. Galvarino de Pudahuel.
LUZMIRA LUISA REYES SILVA: Calle Henry Ford 2261 St. 11; 159,30 M2; Norte: Rebeca Pizarro N.; Este: María Díaz N.; Sur: Calle Luis de Cambiare; Oeste: Calle Henry Ford.
MARGARITA DEL CARMEN ESPINOZA CARMONA: Pje. Citroen 2254 St. 30; 180,00 M2; Norte: Calle Luis de Cambiare; Este: Pje. Citroen; Sur: Hilda Inostroza R.; Oeste: Otilia Troncoso A.
PATRICIA DEL CARMEN y SERGIO ANTONIO CONTADOR REYES: Pje. Diesel 6106 St. 45; 212,68 M2; Norte: Pje. Diesel; Este: Cecilia Soto M.; Sur: Pobl. CORVI Sara Gajardo; Oeste: Flor Rodríguez M.

Conforme D.L. 2,695 de 1979, terceros interesados tienen 30 días hábiles, desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante; plazo que vence el 19 de julio de 1986. HERACLIO VELASQUEZ Y CIA. LT. DA.

Sobre la Galería Arte Actual María A. Baeza y Consuelo Orb

Patricia Ready, María Luisa Geisse, María Eugenia Ossa y María Elena Comandari, las dueñas de Galería Arte Actual, situada en la Plaza Mulato Gil, han venido en los últimos cinco años presentando una lista apreciable de exposiciones de artistas jóvenes, muchos bastante conocidos, y de varios que han traído desde fuera, tanto de Uruguay, como de Bolivia, Perú y Guatemala. Se podría decir que tienen "ojo" para vislumbrar los talentos nacientes y capacidad de organización y convencimiento para seducir al pintor extranjero ya establecido. Clever Lara, por ejemplo, de Montevideo, que exhibiera en Arte Actual hace tres años, representará a su país en la próxima Bienal de Venecia. Elmar Rojas, guatemalteco y pintor de vuelo que Arte Actual exhibiera hace dos años, es ahora Ministro de la Cultura en Guatemala. Y no hablamos de Fernando de Syzlos, el peruano que ya ha venido dos veces a Arte Actual y quien en Europa está considerado entre los cinco primeros de Latinoamérica, junto con Matta, Soto, Cruz Diez y Botero.

Ahora tres del cuarteto de Arte Actual han viajado a Buenos Aires en pos de dos metas: Primero, traer una muestra de arte joven porteño y concretar la ya coor-

dinada venida de Rogelio Polesello, quien últimamente ha saltado de la tela y la pequeña escultura a obras que cuelgan desde el techo, siempre dentro de su estilo cinético, ya marca de fábrica. Segundo, ver qué pintura chilena se puede llevar a Buenos Aires.

Por otra parte, Arte Actual continúa becando a seis jóvenes por año, dando así la oportunidad al que comienza, de salir adelante sin una primordial angustia por el pan de cada día. Este año han becado a Gonzalo Ilabaca, que continúa en España; a Felipe Carrión, de pintura entre figurativa y conceptual; a Omar Gatica, pintor de óleos aún no por completo definidos; a Patricio Rojas, escultor que se ha presentado hasta ahora como fotógrafo; a Cristián Abelli, pintor, y Rodrigo Vega, también pintor.

Y no se detienen las exposiciones. A la vista están las pinturas de Consuelo Orb y las de María Angélica Baeza. Las de Consuelo son pura fantasía dentro del marco naif. Fantasía y dicha de vivir. Un goce visual frente a los colores, todos vivos, entre los que fluye el naranja y el rosado, el violento azul y el verde. Y los Blancos, siempre presentes subrayando algún importante aspecto

por Nena OSSA

de la narrativa —porque la mayoría de sus pinturas relatan algún encantador momento de vivir del niño, de algún característico adulto, de pajarillos y hasta del sillón solitario o acompañado. Consuelo abigarra los ambientes con el papel mural o la alfombra llenos de motivos. Pintura siempre frontal, apegada a la geometría, a planos que no buscan perspectivas.

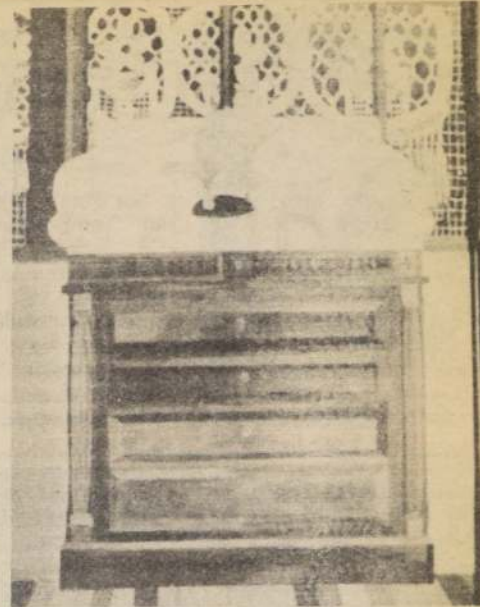
María Angélica, de mucho menos recorrido ("Ahora la vemos por fin expresarse desde la pintura con su propia voz" escribe en el catálogo Roser Bru) no deja de poseer humor dentro de la mirada analítica que posa sobre La Pareja. En contra tiene colores ácidos, semi muertos, nada de puros, lo que contrasta con el virginal candor de los tonos de Consuelo Orb. Tampoco la ayudan ciertas deficiencias, notorias, en el dibujo. Pero María Angélica logra en parte contrarrestar sus limitaciones con la expresividad que logra en rostros y la temática, también narrativa, que evoca de alguna manera escenarios que circundan el Río La Plata. El de seres de esos contornos que se aman, que bailan, que juegan; el ayer y el hoy, la charla, la cita, el beso, el a media luz los dos.



M. A. Baeza: A media luz los dos.



M. A. Baeza: Antes.



Consuelo Orb: El Lirio.



Consuelo Orb: El Salón.

Testimonios y recuerdos de un personaje extraordinario

□Exposición que se realiza en la Biblioteca Nacional con ocasión del centenario de la muerte de Benjamín Vicuña Mackenna, destaca la increíble obra de este ilustre hombre público y escritor

su cultura afrancesada y cosmopolita.

ones del Fuerte Hicai, y plantar nuestros árboles

EL SANTA LUCIA

Su vertiente histórica queda de manifiesto en sus primeros títulos. En 1856, escribe "El ostracismo de los Carrera". En 1860, "El ostracismo del General don Bernardo O'Higgins". Pronto le seguirán las publicaciones de "Historia de los diez años de la Administración de don Manuel Montt, 1862-1863" y "La guerra a muerte. Memoria sobre las últimas campañas de la Independencia de Chile. 1819, 1824, 1868".

Como hombre público e intendente de Santiago, don Benjamín decide en 1872, al volver de su tercer viaje a Europa, remodelar el rocoso cerro Santa Lucía, que en esa fecha presentaba un aspecto poco lucido, según se comprueba al examinar fotografías de época. Inspirado en los parques y jardines europeos, hace construir escalinatas, fuentes de agua, estatuas de mármol, el famoso Paseo del Ferrocarril, los torre-



Benjamín Vicuña Mackenna: retrato del magnífico hombre público y escritor múltiple que se conserva en el Museo Nacional.

por Manuel Peña Muñoz

autóctonos: pataguas, araucarias, boldos, litres y canelos.

Con mucha gracia, ingenio y dosis de imaginación, Vicuña Mackenna transformó el cerro en su obra urbanística principal. Hermosos daguerrotipos de época dan cuenta de ello en el libro "Album de Santa Lucía", de 1874, del que es autor. En sus páginas lo vemos retratado junto a sus colaboradores en la llamada Roca Tarpeya, en lo alto del cerro.

Es la época de Errázuriz Zañartu, el Presidente chileno que hizo atravesar al país por una racha de esplendor económico y cultural. Vicuña Mackenna continúa escribiendo. Los periódicos y revistas más importantes publican sus artículos sobre los más variados temas, que reflejan su multifacética personalidad. En 1877 publica "Los Lisperguer y la Quintrala". Ese mismo año escribe un

ensayo histórico sobre el clima de Chile y un libro que titula "Los médicos de antaño en el Reino de Chile".

Con extraordinaria fuerza sigue abriéndose paso como político y hombre de letras. Es ahora la época de la Guerra del Pacífico y Vicuña Mackenna alcanza toda su dimensión humana y literaria defendiendo al país, tanto activamente, fiscalizando celosamente la conducción de las operaciones, como desde su escritorio, escribiendo "sobre la marcha", la historia de las campañas de Tarapacá, de Tacna, de Arica y de Lima.

MERECIDO DESCANSO

Nuevos libros jalanan su extensa bibliografía: "La edad del oro en Chile", en 1881. Un año más tarde, "El libro de la plata". En 1883, publica "El libro del cobre y del carbón de piedra en Chile".

No descuida, entretanto su vida personal. Se ha casado en 1867 con Victoria Subercaseaux, con quien tiene ocho hijos, tres de los cuales fallecen prematuramente.

Con el correr del tiempo, Vicuña Mackenna continúa escribiendo sin reposo. Sus últimos libros son: "Seis años de Senado en Chile", de 1884 y "Al Galope", en 1885. Son los años del descanso final en la hacienda de Santa Rosa de Colmo, donde se ha retirado a contemplar la naturaleza, a plantar con sus propias manos bellos árboles, y a escri-

bir sus memorias. Así lo sorprendió la muerte una mañana de verano de 1886, hace un siglo.

Por esos años, un escritor nicaragüense visita Chile y se dedica a recorrer los cerros de Valparaíso. Es Rubén Darío que se entusiasma también con la capital, asistiendo a tertulias y aspirando los vagos aromas de un exótico modernismo. Sentado en un sillón tapizado con piel de leopardo, Rubén Darío exclama: "¿Qué es Vicuña Mackenna? ¿Mejor dicho... ¿qué no es Vicuña Mackenna?"

Hoy, cuando se cumple el primer centenario de la muerte de don Benjamín Vicuña Mackenna, la Biblioteca Nacional y el Museo Vicuña Mackenna, han decidido organizar esta importante exposición que permite apreciar esta magna obra.

La Biblioteca Nacional, en conjunto con la Editorial Universitaria, han publicado una recopilación de las mejores páginas del ilustre personaje titulada "Benjamín Vicuña Mackenna. Páginas escogidas". A través de todos estos documentos, fotografías personales, objetos, libros traspasados de tiempo y reliquias de otra época, nos podemos formar una idea actualizada de este importante escritor, que, como viajero incansable y agudo visionario de nuestra historia, supo interpretar en su tiempo y con proyecciones futuras, los sucesos más destacados y trascendentes de nuestro país.

En la Galería Azul de la Biblioteca Nacional se presenta la exposición titulada "Vicuña Mackenna, imagen y obra", que contiene una importante selección bibliográfica de lo más representativo de la vasta obra del polígrafo chileno.

En los anaqueles de la Galería se exhiben primeras ediciones de la mayor parte de los libros que publicó en vida y de los periódicos y revistas de la época en los cuales colaboró. También se muestran sus objetos personales, facilitados por el Museo Vicuña Mackenna, que colaboran en esta exposición conjuntamente con la Biblioteca Nacional. Ahí está su bastón de empuñadura dorada, su tintero de cristal, su cuño personal con monograma y hasta una hermosa polvera de lona en cuya tapa se lee en caracteres azules "Benjamín, 1875".

Vicuña Mackenna, que en 1884 sostuvo correspondencia con Thomas Alva Edison, el inventor de la lámpara incandescente y del gramófono, fue el autor de una impresionante cantidad de libros; en la actualidad sorprende la versatilidad de su pluma y la abrumadora cantidad de páginas escritas a lo largo de su vida, sólo comparables con la de escritores románticos, como Víctor Hugo.

El ilustre escritor y hombre público escribió sus primeros libros a mediados del siglo pasado, vertiendo en ellos su saber universal y



La soprano Myriam Singer.

El "Stabat Mater"

Obra maestra de Pergolesi ofrecerá la Filarmónica

□ El miércoles 4, jueves 5 y sábado 7 de junio en el Teatro Municipal

La quinta presentación de su Temporada Oficial de Conciertos 1986 ofrecerá la Orquesta Filarmónica de Santiago, bajo la batuta de su director titular Juan Pablo Izquierdo los días 4, 5 y 7 de junio, a las 19.00 horas, en el Teatro Municipal. El programa contempla el "Stabat

Mater" de G. Pergolesi, con la participación de Myriam Singer (soprano), Carmen Luisa Letelier (contralto); y la Sinfonía en Re Menor de C. Franck.

El "Stabat Mater" de G. Pergolesi, que da inicio al concierto de la Orquesta Filarmónica, fue escrito por el

compositor muy poco antes de morir, en su retiro de Pozzuoli, por encargo de la hermandad de la Iglesia de San Luigi di Palazzo en Nápoles. La idea era que esta nueva creación, substituyera el Stabat de Alessandro Scarlatti que se cantaba, por esa época, en las solemnidades

anuales del Viernes Santo. La obra consta de 12 piezas para soprano y contralto, con acompañamiento de cuarteto y órgano, y en el momento de su creación tuvo la mejor acogida, ganando muy pronto toda Europa, por su gran belleza y estilo.

La Sinfonía en Re Menor (1886-1888) de César Franck (1822-1890) fue una obra

muy especial para su tiempo, ya que consta de sólo tres movimientos. Estos nos hacen asistir al habitual diálogo franciano entre la violencia apasionada y sombría y la explosión luminosa. La obra, realmente ornamentada, es notable por su vehemencia apasionada y por ciertos hallazgos orquestales del allegretto madiano.

Juan Pablo Izquierdo, quien dirigirá este quinto programa 1986 de la Orquesta Filarmónica, asegura que el repertorio que mostrarán es de gran exigencia para los músicos, "especialmente la obra de Pergolesi que requiere de perfección en el sonido y de una gran expresividad".

Dice Juan Pablo Izquierdo del "Stabat Mater" de Pergolesi: "Esta es una obra de gran profundidad y que tuvo una significación muy especial en la época. El propio Bach tomó el Stabat Mater de Pergolesi e hizo una obra basada en su creación, lo que es notable pues hay que recordar que Pergolesi es menor que Bach y murió a los 26 años de edad. Bach conservó la estructura de la obra, pero hay una ornamentación y cambio de texto. Esto es un ejemplo más de la importancia que tuvo esta pieza. El Stabat Mater expresa maravillosamente el texto de Jacopone de Todi, del siglo XIV, compuesto para voces femeninas, dos solistas, soprano y contralto y coro femenino", dice, haciendo hincapié de que se trata de una obra muy íntima y de una gran expresividad.

Agrega que "cada nota de esta obra tiene una significación muy grande, en la expresión del texto, por ejemplo: la figura de la cruz, la figura del dolor, todo está expresado en la música, en la orquesta, de una forma maravillosa". "En este sentido es una pieza característica del barroco, en lo que se refiere a la simbología, y una obra que, en este sentido, hereda lo que se mostraba en Italia en la época de los madrigalistas".

Señala que sin duda "se trata de una obra maestra, que consta de doce movimientos, en los cuales se alternan arias, dúos y números corales, que van poco a poco mostrando el camino de la cruz. Al comienzo, se muestra la reflexión de la Madre, María, sobre el cuerpo de su Hijo crucificado. Todo esto va gradualmente pasando a una Alegría, en el sentido de que se comprende la necesidad del paso (según la tradición católica) por la Cruz. Por ello los textos, al final, se refieren a la Luz. Esta es una pieza que sigue las distintas etapas de la mística católica, para llegar al final al Paraíso y terminar con el Amén, el punto final de la obra", cuenta, enfatizando que existe en este "Stabat Mater, una trayectoria, en la que se va pasando por los distintos momentos que vivió María, y el significado de éstos, después de la muerte de su Hijo".

TELEVISION NACIONAL YA ESTA EN LA CANCHA



PATRICIO YAÑEZ INTEGRA EL EQUIPO

Patricio Yáñez, astro chileno que triunfa en España, debuta como comentarista junto a Manuel Pellegrini, seleccionado nacional, en el programa "EL MUNDIAL EN 60 MINUTOS" conducido por Juan Guillermo Vivado.

Diariamente usted podrá conocer todo lo insólito, lo espectacular y novedoso que ocurre en torno al mundial. Entrevistas, reportajes y despachos instantáneos realizados por un completo equipo de periodistas que se encuentran en México y comentarios de estos dos grandes astros del fútbol chileno, lo mantendrán permanentemente informado de todos los detalles.

Participe en el sorteo diario de televisores en color.

SOMOS LOS PRIMEROS EN MEXICO '86



Conducen: Juan Guillermo Vivado en Santiago
y Pedro Carcuro desde México

TODOS LOS DIAS, A LAS 22:30 HRS.



Televisión Nacional
de Chile

"Yerma" de García Lorca estrena el Teatro Nacional

El 26 y 27 de junio en el Teatro Antonio Varas. La obra sigue a la controvertida pieza "El Jardín de Suspiros" de Remberto Latorre

"Yerma", una de las obras capitales de Federico García Lorca, será el segundo estreno del Teatro Nacional Chileno, que bajo la dirección de Eugenio Guzmán conmemora sus 45 años de vida y rinde un homenaje al gran poeta español al cumplirse 50 años de su muerte. El debut se realizará los días 26 y 27 de junio en el Teatro Antonio Varas, a las 19 horas.

En el rol protagónico estará la actriz Virginia Fischer junto a Sergio Aguirre, Humberto Duvauchelle, Silvia Piñero, Mónica Carrasco, Cora Díaz, Margarita Barón, Jacqueline Boudon, Pamela Fernández, Norma Ortiz, Isabel Quinteros, Rodrigo Alvares, Alberto Chacón y otros. "Es un reparto de lujo", según el director, Eugenio Guzmán, porque tiene la dimensión de los grandes elencos que hubo en el Teatro en su tradición de los 45 años: una gran obra con el gran reparto de papeles pequeños servidos por actores de peso y de gran trayectoria.

"Yerma" es un poema trágico concebido por Federico García Lorca en seis cuadros y dos intermedios. "Yo utilizo sólo un intermedio, respetando los seis lugares de acción y dividiendo la obra, en la primera parte, en cuatro cuadros, y en la segunda en dos", dice Eugenio Guzmán, quien ha intentado hacer una versión cinematográfica en el espacio y en el tiempo. "Yo he procurado la continuidad cinematográfica del montaje, cosa que en la época de García Lorca, por los recursos técnicos, por la concepción cinematográfica, no tenían la dinámica que tienen hoy día nuestros planteamientos. La obra fluye sin cortinas, sin entre actos entre cuadro y otro, fluyen como el montaje de un cine".

"Yerma" narra el caso de una mujer que no es fértil, a la angustia, a la obsesión de no ser madre, porque de algún modo el amor que ella ha encontrado es el amor impuesto por la tradición campesina. "Este desencuentro inicial entre el instinto y la razón, que es motivado por el entorno social, es lo que determina la conducta obsesiva de Yerma, quien debe enfrentar la única opción de la mujer de aquella época: ser madre. Se da la tragedia de una mujer pletórica de sensibilidad, pletórica de pasión, de imaginación que debe recurrir al papel de madre como única opción, como única alternativa en su desarrollo personal", explica su director.

"La pieza no plantea el caso de Yerma —mujer no fértil por razones de un matrimonio que no es de amor, sino el caso de una sociedad que no es fértil cuando no se da la mano el instinto y la razón, cuando hay una desarmonía entre el amor desentendido, en el trabajo que no es gozoso y que no es pleno, porque está restringido por una concepción social".

Eugenio Guzmán destaca que junto a la música de Ciri-

lo Vila, el talento de Juan Carlos Castillo que tiene a su cargo el dispositivo escénico, con el diseño del vestuario de Pablo Núñez y las coreografías de Daniel Asín y José

Núñez "hemos ido descubriendo el espacio para el color, la emoción, la pasión, el sonido y la música que nos propone García Lorca".



Virginia Fischer encarnará a "Yerma".

Especiales en F.M.

En radio Infinita se transmitirá hoy entre las 13 a las 15.00 horas el programa de recuerdos con los mejores éxitos de los años 50, 60 y 70. Luego, de 16.00 a 17.00 horas, los mejores éxitos de Dianne Warwick y Barry Manilow, juntos durante una hora. Finalmente, entre 22.00 y 23.00 horas, para el adulto joven, los mejores éxitos de Shirley Bassey.

Hoy, a las 18.00 horas, ra-

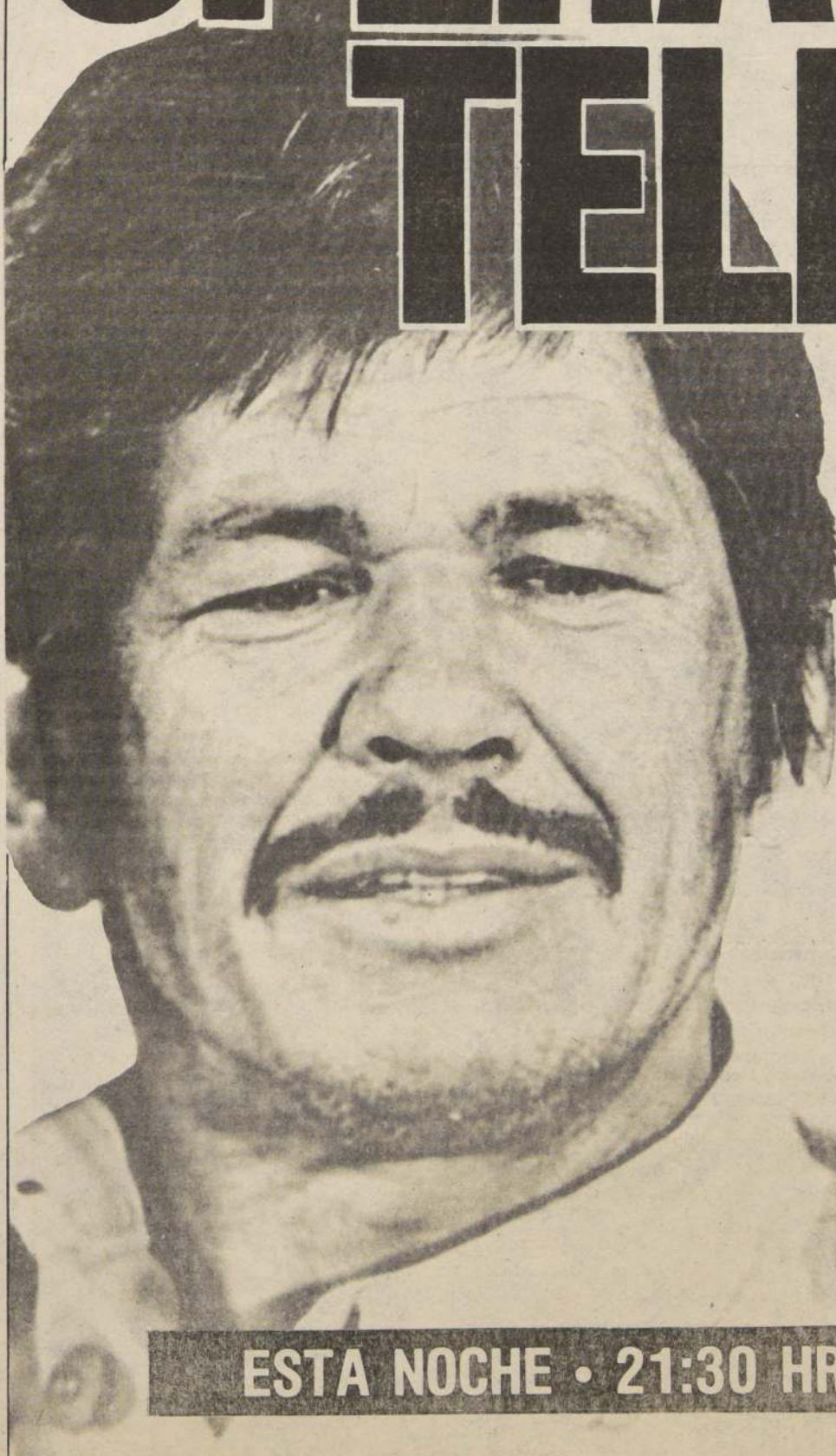
dio Tiempo F.M. ofrecerá "Música a otro nivel", con el grupo "Destructor" y su álbum "Destruction Maximun". Después, a las 22.00 horas, una selección de temas grabados por "East of Eden" entre los años 1969 y 1971.

En radio Pudahuel se emitirá hoy a las 12.00 horas el especial de Julio Iglesias, titulado "Julio con Amor", que fue grabado íntegramente en la casa del artista hispano en Las Bahamas.

DE UNA SOLA VEZ

CHARLES BRONSON en

OPERACION TELEFON



ACCION, ESPIONAJE Y SUSPENSO

- Un grupo de agentes suicidas de la KGB ingresa a los EE.UU.
- Basta una clave telefónica para activarles y desatar una guerra.
- Charles Bronson, un superagente, debe desactivar esta monstruosa operación.

Esta noche en
los Grandes Eventos
de Canal 13.

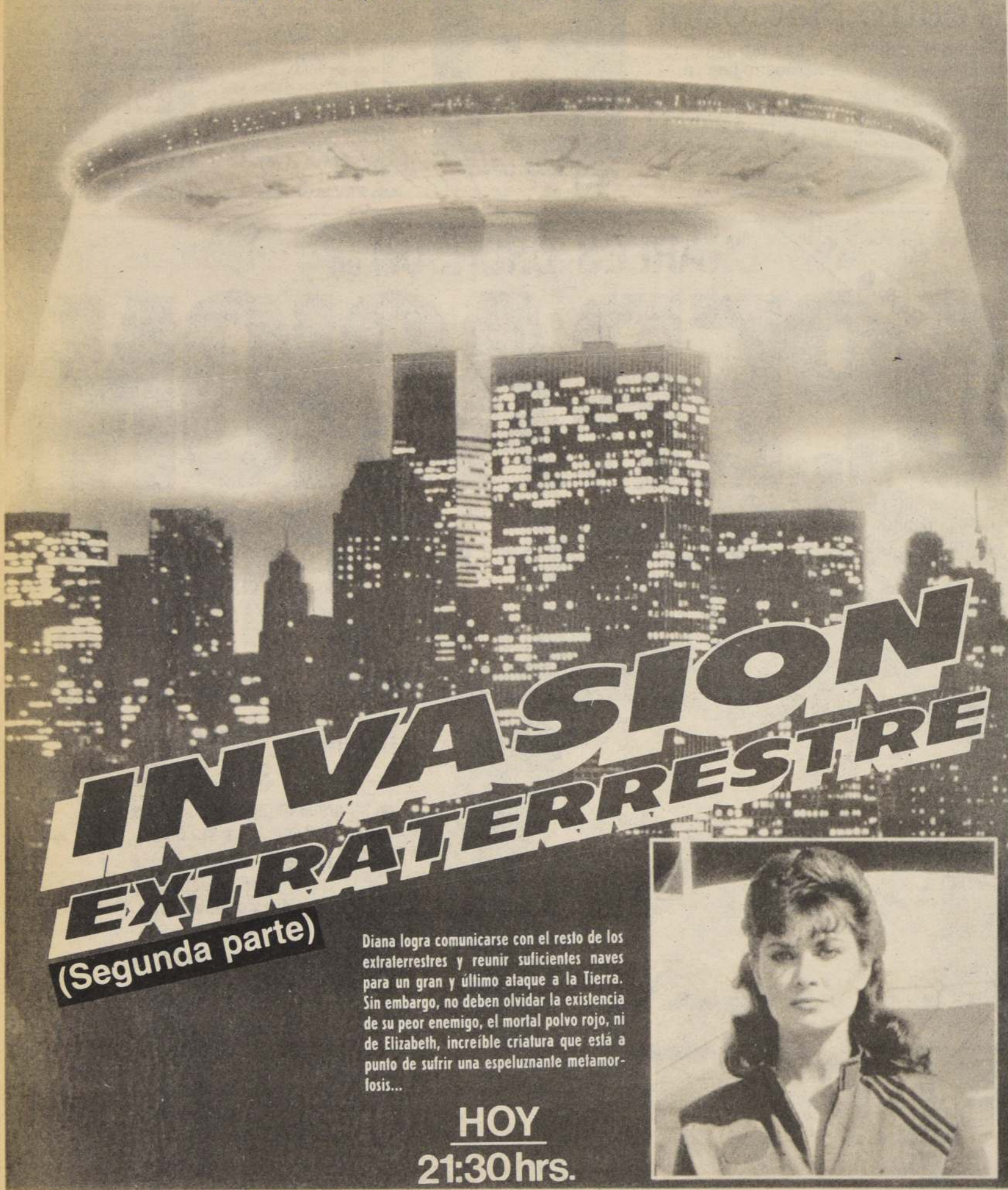
CHARLES BRONSON
LEE REMICK
DONALD PLEASANCE



CORPORACION DE TELEVISION
UNIVERSIDAD CATOLICA
DE CHILE

ESTA NOCHE • 21:30 HRS. • CANAL 13

IMPACTANTE RETORNO DE...



(Segunda parte)

Diana logra comunicarse con el resto de los extraterrestres y reunir suficientes naves para un gran y último ataque a la Tierra. Sin embargo, no deben olvidar la existencia de su peor enemigo, el mortal polvo rojo, ni de Elizabeth, increíble criatura que está a punto de sufrir una espeluznante metamorfosis...

HOY
21:30 hrs.



Televisión Nacional de Chile

L. Richie y Stevie Wonder fueron premiados

BEVERLY HILLS, CALIFORNIA (AP).— Lionel Richie, compositor de "Say you, say me" y otras melodías de éxito, fue nombrado compositor del año por la Sociedad Nacional de Autores Musicales, al tiempo que la canción de Stevie Wonder "I just called to say I love you" fue seleccionada como el tema del año por el mismo grupo.

Unos 500 intérpretes y figuras notables de la industria asistieron a la ceremonia de entrega de los premios pop, equivalente a la entrega de los Oscar de la Academia de Hollywood.

Entre los asistentes figuraron Barbra Streisand, Prince, Donny Osmond y el grupo Los Comodoros.

La sociedad norteamericana de compositores, autores y editores musicales (ASCAP) honra cada uno a los creadores de las melodías más populares del año precedente.



Lionel Richie.

Comenzaron finales Concurso nacional de cueca

ARICA (Especial para "La Nación").— Se inició anoche en el estadio Carlos Dittborn la versión N° 18 del Concurso Nacional de Cueca. El certamen, con participación de parejas de todo el país, se realiza tradicionalmente en esta ciudad y en esta fecha como homenaje a la infantería chilena con ocasión del aniversario del Asalto y Toma del Morro de Arica.

Las 14 parejas participantes, que representan a todas las regiones, además de dirigentes e invitados, fueron objeto de una cordial recepción en la mañana de ayer. Una gran caravana de vehículos recibió a los visitantes acompañándolos hasta la Villa Olímpica donde quedaron albergados.

El certamen se inició de manera brillante por la tarde, en el estadio local. Para los próximos días el programa elaborado consulta las etapas del concurso, visitas a lugares de atracción turística y actividades recreativas.

Jota Q' cosas

KREME, ¿SABES TU
QUE TOMAN LOS ATLETAS
CUANDO LES DUELE LA CABEZA?

NO, ¿QUÉ?

¡ABDOMINALES!



ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Superiores enérgicos le favorecerán aunque le resulten molestos. La tarde es buena para tratar negocios con personas influyentes que se movilizan detrás de bastidores.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Lo profesional y social continuará siendo importante en este día. Ideal para solicitar entrevistas de negocios con personas influyentes. Está en condiciones de aventajar a ciertos competidores.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Mercurio transitando por su signo le brinda una agudeza mental superior a la acostumbrada por estos días. Es probable que logre control sobre asuntos familiares.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Circunstancias ajenas a su control favorecerán negocios del matrimonio o sociedades comerciales. Quizá note un mayor deseo por la búsqueda de placeres en su esposa(a). Planifique lo que hará después.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Amistades íntimas le darán buenas ideas para vencer a competidores u oponentes declarados. Las últimas horas son buenas para concurrir a espectáculos públicos.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

Excelente para reorganizar su tiempo de trabajo y descanso. También para comenzar un régimen dietético con la finalidad de adelgazar o desintoxicarse. Los avances laborales dependen.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Alguna sorpresa feliz puede ocurrirle en la primera parte del día. La tarde es buena para tratar asuntos económicos con personas de menos relieve.



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.

Algún familiar puede brindarle un beneficio imprevisto. Lo sentimental está favorecido en las últimas horas. En los negocios, aclare bien los factores de mutua conveniencia para evitar dificultades posteriores.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

La mañana es mejor para impulsar intereses que han entrado recientemente a su vida. Éxito en estudios, asuntos prácticos y en comunicaciones u otros escritos.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Valiosos intercambios de opiniones con amistades íntimas. Parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en uno de sus propósitos. Satisfacciones para integrantes de sociedades espiritualistas.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Conocidos de su trabajo o vida social le acercarán a propósitos abrigados en secreto. El día es bueno para los estudios de perfeccionamiento o las decisiones relacionadas con ellos.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

La segunda parte del día es mejor para abordar asuntos profesionales y entrevistarse con personas de relieve. Algunos nativos deben impedir que una buena amistad se transforme en un mal amor.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 18.20 SANTA MISA. El Oficio Religioso se transmite en directo desde nuestros estudios
- 18.50 HOLA NIÑOS
- 18.55 YAM YAM. Un genio embotellado sale a la vida cuando su compañero estornuda
- 19.15 PIPIRIPAO
- 19.45 PACHI
- 20.30 FANTASMA
- 20.40 RATON DE 2.000 AÑOS
- 21.20 VIDEO GOL. S. Morning y U. de Chile. Año 1982
- 21.25 SUCECOS MUSICALES.
- 22.00 LA CULTURA DEL MUNDO. "La Historia del Sudafrica"
- 22.30 CHINA DE HOY. "Seda bordada en Colores"

CANAL 7



- 09.30 SANTA MISA
- 10.30 G.I. JOE. Dibujos animados
- 11.00 LOS PITUFOS. Dibujos animados
- 12.00 CACHUREOS. Programa infantil
- 13.00 HULK EL INCREIBLE. Serie de dibujos animados con las aventuras del Hombre Increible
- 13.30 FUTBOL INTERNACIONAL. Transmisión en directo desde México, del partido Brasil-España. Comentarios y despachos de nuestros enviados especiales
- 16.15 LOS DUKES DE HAZZARD
- 17.00 EL SEÑOR SMITH. Serie norteamericana
- 17.50 FUTBOL INTERNACIONAL. Transmisión en directo desde México con el partido que juegan las selecciones de Francia con Canadá. Comentarios de nuestros enviados especiales a México
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 BEST SELLER. "INVASION EXTRATERRESTRE II". Con Jane Badler, Jennifer Cooke, Robert England. Continuación de esta serie de ciencia ficción
- 22.30 SESENTA MINUTOS EN EL MUNDIAL
- 23.30 CINE NOCTURNO. "EL REGRESO DE LA PANTERA ROSA". Con Peter Sellers, Christopher Plumer

CANAL 11



- 12.40 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados
- 14.00 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL MEXICO 86. En directo el partido entre Brasil y España
- 16.30 CINE COMEDIA. "La fuente del deseo". Con Clifton Webb, Louis Jourdan y Dorothy McGuire
- 18.30 GO SHOW. Hoy: "Snow de caballos"
- 19.00 SEPTIMO ARTE. Conducción de Luz María Vargas. Hoy: Reportaje a Paul Mazursky, director cinematográfico, condujo "Un loco suelto en Beverly Hills"; en los musicales las bandas de los filmes "La joya del Nilo" y "El amor de un ídolo"
- 20.30 PANORAMA. Noticias. Comentarios deportivos con Sergio Brotfeld
- 21.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL MEXICO 86. Transmisión de un partido de fútbol
- 23.30 GOLES Y RESULTADOS. Conduce Francisco Ortun

CANAL 13



- 09.45 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa
- 10.30 CREACIONES.
- 12.00 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA
- 13.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL. Vía satélite desde el Estadio Jalisco, de Guadalajara. Hoy: Brasil vs. España
- 16.10 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA. Con la animación de Jack Palance
- 16.45 HUMOR DE REYES. Con la animación de Zalo Reyes, además "La Familia Valverde", "El Garage", "Mino Valdés y su Compañía"
- 17.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL, vía satélite desde el Estadio Nuevo Campo de León, Hoy: Francia vs. Canadá
- 20.30 TELETRECE. Noticias
- 21.30 GRANDES EVENTOS. "OPERACION TELEFON". Con Charles Bronson, Lee Remick, Tyne Daly
- 23.40 LO MEJOR DEL MUNDIAL. Completo resumen con los acontecimientos del Mundial de Fútbol de México '86
- 00.40 CUENTOS DE MISTERIO. "¿QUIEN TIENE LA PINTURA?"

**ENTRE LOS DOS PARTIDOS
DEL MUNDIAL**

**humor de
Reyes...
con Zalo**

TODOS LOS DIAS • 16.15 HRS. • CANAL 13



CORPORACION DE TELEVISION
UNIVERSIDAD CATOLICA
DE CHILE

**LOS MAS
ENTRETENIDOS
SKETCHES
Y GAGS
HUMORISTICOS
DE LOS
ULTIMOS TIEMPOS**

- LOS VALVERDE
- EL GARAGE CON LA TIA TUTE Y ESTELITA
- MINO VALDES Y SU COMPAÑIA

CONDUCCION: ZALO REYES
UN PROGRAMA PREPARADO
POR EDUARDO DOMINGUEZ

En el mes de los santos las flores sacan de apuro.

Ya estamos en el mes de los santos. Para muchos, hay compromisos ineludibles. Otros piensan que a bajo costo pueden ser gentiles. Regalar una prenda resulta problemático. Sobre todo cuando se desconoce el número de la talla que usa la persona que está próxima a celebrar su onomástico. O su cumpleaños. O decide contraer nupcias.

El hombre frente a esta alternativa, es práctico. En reiteradas ocasiones utiliza un recurso que no le va a

acarrear problemas. Por el contrario, su gesto puede ser considerado como romántico. Y hasta elegante.

De allí entonces que a nadie pueda extrañar que las flores, los arreglos o sencillamente ramos, surjan como alternativa frente a todas las interrogantes que puede plantearse quien debe cumplir con uno de esos compromisos.

Para los comerciantes en este rubro, junio y julio son meses claves. Y la temporada recién iniciada, se

prolonga hasta el mes de diciembre. Esto es, antes que la gente salga de vacaciones a veranear. O los jardines particulares comiencen también a cubrirse de flores de los más variados matices.

Karmel Zavala es propietaria de un jardín situado en pleno corazón de nuestra capital. Las flores de su establecimiento asoman en variados arreglos y estilos a escasos metros del centro motor fi-

nanciero del país: la Bolsa de Comercio.

Más de 28 años trabajando en el rubro le dan autoridad al propietario de ese jardín para marcar verdaderos hitos en la comercialización de las flores.

Son flores que en esta temporada llegan de Quillota, La Serena y La Cruz. Hay rosas que proceden de Buin. Y copihues que por breve lapso viajan desde Temuco para integrarse a esta verdadera cadena de colorido.

¿Preferencias? Claro que sí. En este tiempo las inclinaciones de la demanda se vuelcan en favor de las rosas. Le siguen gladiolos y camelias. En los jardines céntricos también hay orquídeas, pero ellas son palabras mayores. Están reservadas para ceremonias especiales. O para presupuestos generosos.

¿Constantes? Y también hay caballeros que recurren en forma permanente a las flores como obsequios o presentes. Ello tiene una

justificación: resulta mucho más fácil llamar por teléfono, solicitar el ramo que desea, entregar la dirección a la que debe enviarse y luego aguardar la llegada de la factura.

Ese es el mundo de las flores. Un mundo pleno de fragancia. De colorido. Flores con su ternura muchas veces hacen abrigar una esperanza. Y en pocas oportunidades contribuyen a sacar de apuro a quien tiene que hacer un obsequio...

UN SINCERO SALUDO A TODAS LAS OPERADORAS TELEFONICAS DEL PAIS



COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.
EMPRESA FILIAL CORFO



1º DE JUNIO DIA DE LA OPERADORA TELEFONICA



El invierno se encuentra en pleno apogeo con sus temporales de lluvia y viento, pero la primavera como que hubiera llegado con sus flores. En este mes de los santos, un hermoso presente es un ramo de color.

Fin a erradicación de "Las Higueras"

■ "De acuerdo a las instrucciones impartidas por el Presidente de la República, 201 familias de este campamento en tránsito, resolvieron su problema habitacional, que se arrastraba por más de dos años

En un día más se prolongó el traslado de las últimas familias del campamento Las Higueras del sector Cueva de Macul, que fueron favorecidas con viviendas definitivas por instrucciones del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

El hermoso día de ayer, fue el mejor aliciente para continuar la tarea impuesta por las autoridades, con el fin de resolver en forma definitiva el problema habitacional de 201 familias que habitaron en ese campamento, más de dos años, soportando las consecuencias de la lluvia, el viento, las inundaciones y el hacinamiento.

Ya instalados en sus nuevos hogares, departamentos situados en el conjunto habitacional "Los Quillayes" de La Florida y "Angelmó" de San Bernardo, los beneficiados con la medida presidencial exteriorizaron su conformidad y alegría de tener un techo seguro donde protegerse de las inclemencias de la naturaleza, que debieron padecer por dos largos años.

Miriam Marcich, madre de seis niños, expresó que "es un honor para mí que el propio Presidente de la República se haya preocupado de nosotros, nunca pensamos verlo personalmente en el al-

bergue, afectado por nuestra situación. Ahora podré esperar un futuro mejor para mi larga familia".

"Un departamento a lo mejor no va a ser una solución definitiva para familias numerosas. Para mí lo es íntegramente ya que tengo un niño y conseguirlo ha sido para mí como un sueño, ya que jamás me imaginé lograr esa meta tan humana, tan natural para una familia que desea progresar", expresó Amanda Gerardo.

El resto de los nuevos vecinos de Los Quillayes, coincidieron con las entrevistadas, pero hicieron algunos alcances relativos a la destrucción de servicios y puertas, ventanas o techumbres que apreciaron al llegar a sus nuevas residencias.

Las casas asignadas a este grupo de personas, tienen un costo de 180 UF, con un subsidio del 75%, por lo tanto deberán pagar un dividendo mensual de más o menos \$ 900.

El Ministro de Vivienda Miguel Angel Poduje y el alcalde de La Florida, Walton Ojeda, inspeccionaron en terreno el cumplimiento de las disposiciones presidenciales y visitaron las nuevas condiciones habitacionales en que vivirán desde este fin de semana, los beneficiados.